

L'ANNUAIRE

DES ADRESSES DE

QUÉBEC ET LÉVIS

CONTENANT

PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE ET PAR RUES, LES ADRESSES DES CITOYENS
AINSI QU'UNE LISTE DES HABITANTS DES PAROISSES ENVIRONNANTES ;

AUSSI

UN ANNUAIRE DU COMMERCE

ET UNE FOULE DE RENSEIGNEMENTS UTILES

1909-1910

THE

QUEBEC & LEVIS DIRECTORY

CONTAINING AN

ALPHABETICAL AND A STREET INDEX OF THE CITIZENS ; A LIST OF THE
INHABITANTS OF THE PARISHES IN THE NEIGHBOURHOOD OF
THESE CITIES ; AS WELL AS A MISCELLANEOUS AND
BUSINESS CLASSIFIED DIRECTORY

COMPILÉ ET PUBLIÉ PAR | EDITED AND PUBLISHED BY

BOULANGER & MARCOTTE

(ED. MARCOTTE)

21e EDITION : 25 MAI 1909.—21st EDITION : 25th MAY 1909

QUÉBEC

DE L'IMPRIMERIE "L'ACTION SOCIALE"

Imprimeur et Relieur

1909

Enregistré conformément à l'acte du Parlement du Canada, l'an mil neuf cent neuf,
par BOULANGER & MARCOTTE (Edouard Marcotte), au Ministère de l'Agriculture

Entered according to Act of the Parliament of Canada, in the year one thousand nine
hundred and nine, by BOULANGER & MARCOTTE (Edouard Marcotte), at the Depart-
ment of Agriculture.

FC
2946.2
I53
1909/1910
CAT

INDEX

DES—TO

ANNONCEURS—ADVERTISERS

PAGES		PAGES	
Anctil E. A. & Cie.....	357	Lefebvre J. A.....	587
Annonces Françaises.....	ii et iii	Lepage, La Cie C. H. Lepage, Ltée.....	592
Bank of Montreal.....	v	Lépine Germain.....	593
Beaudoin Arthur.....	369	Madden & Son.....	604
Beautey Henri.....	372	Marceau & Fils.....	607
Belleau J. F.....	380	Marcelle Arthur.....	dernier couvert
Bernard E. J., Ltée.....	382	Marier & Tremblay, Ltée.....	610
Boivin Mme Z.....	396	Martel L. E.....	bas de pages
Bolduc G. A. & Cie.....	397	Mercier Nap.....	143
Bossé & Banks.....	398	Moisan Napoléon.....	627
Bourbonnais J. L., <i>outside top and bottom edge</i>		Morissette J. B.....	633
Careau Louis.....	419	Ogilvie Flour Mills Co., Ltd.....	642
Chalifour Onésime.....	424	Old Curiosity Shop.....	642
Charest W.....	426	Paquet Arthur.....	bas de pages
Collin Jérôme.....	434	Paquet Elisé.....	648
Copeman James.....	437	Paquet Elzéar.....	648
Côté Ernest G. J.....	439	Paradis C. A.....	bas de pages
Desjardins Arthur.....	456	Paradis Charles N.....	651
Devarennes Jos.....	459	Patry Eudore.....	656
Drolet Arthur.....	468	Patry Georges.....	656
Drolet F. X.....	468	Perry James.....	660
Dubé J. Edmond.....	472	Pfeiffer A. S. & Co.....	664
Fackney Alexander.....	483	Picard O. & Fils.....	663
Falardeau & Cie.....	tranche du livre	Pouliot Arthur & Cie.....	673
Fluet F. A.....	491	Quebec Automobile.....	677
Fortier Elz. & Cie.....	493	Quebec Railway; Light & Power Co. <i>back cover</i>	
Gagnon J. E.....	502	Renaud & Giguère.....	686
Garneau J. P.....	506	Richard Napoléon.....	688
Gaudry L. H. & Cie.....	508	Rinfret Arthur.....	689
Gignac, Bédard & Cie.....	bas de pages	Robitaille Adéard.....	691
Gignac J. H.....	514	Robitaille Cyrille.....	692
Giguère P. H.....	516	Robitaille Joseph.....	693
Giguère P. P. & Cie.....	516	Roumillac Ed.....	xii
Gilbert J. & Cie.....	516	Semi Ready Ltd, Wardrobe.....	708
Grenier A.....	524	Simard Hubert B.....	711
Imperial Bank of Canada.....	xi	Société des Commis-Marchands, Québec.....	715
Jobin & Paquet.....	549	Slade Electric Co.....	713
Jolicoeur Alfred L.....	551	Tanguay Alfred T. & Cie.....	723
Kuhring Carl.....	555	The Quebec Bank.....	ix
La Banque Nationale.....	vii	Timmons M. & Son.....	bas de pages
Lachance J. L., Ltée.....	bas de pages	Toussaint A. & Cie.....	bas de pages
Lachance Rosario.....	bas de pages	Truman Thos E.....	735
La Cie des Machineries Mercier.....	143	Verret A. G.....	744
La Caisse des Familles.....	558	Verret & Cie.....	744
La Compagnie Paquet Limitée.....	562	Vallière Philippe.....	iii
Laliberté J. B.....	ière couverture	Vézina Charles.....	746
Lapointe J. A. & Cie.....	dos du livre	Whelan W. J.....	753

TABLE DES MATIÈRES

	PAGES		PAGES
Ancienne Lorette.....	71	Gros Pin.....	351
Asiles.....	58	Guide postal.....	35
Avocats (par ordre de préséance).....	31	Indian Lorette.....	99
Banques du Canada.....	iv-vi	Journaux de Québec.....	51
Beauport.....	74	Juges de paix.....	29
Bienville (St Antoine de).....	100	La Canardière.....	351
Bureaux publics—dépendant des gouvernements local et fédéral.....	9 à 35	Lac St Charles.....	97
Bureaux de poste.....	35	L'Annuaire du Commerce par ordre alphabétique et de professions.....	757
Business.....	757	Lauzon (St Joseph de Lévis).....	84
Chambre des Communes.....	16	Limoilou.....	346
Charlesbourg.....	81	Liste alphabétique de Lévis.....	144
Colis postaux.....	37	Liste alphabétique de Québec.....	353
Clef des rues de Lévis.....	117	Mastai.....	351
Clef des rues de Buébec.....	201	Médecins.....	62
Clubs.....	59	Montmorency.....	91
Commissaires.....	60	Milice.....	33
Conseil de Ville de Lévis.....	117	New Liverpool.....	110
Conseillers du Roi.....	32	Notre-Dame de Québec.....	334
Consuls.....	436	Notaires.....	32
Corporation de Québec—Liste des membres du Conseil-de-Ville et des officiers, et tous renseignements concernant la Corporation.....	6	Petite Rivière St Charles.....	84
Cours de Justice—comprenant les bureaux, noms des officiers et tout ce qui a rapport aux renseignements judiciaires.....	22	Régistrateurs.....	30
Domaine Lairet.....	351	Savane.....	351
Douane.....	19	Sénat.....	16
Ecoles.....	65 et 480	Sociétés ouvrières.....	63
Eglises.....	67	Sociétés religieuses.....	68
Gouvernement provincial—Liste des membres du Conseil Législatif, de l'Assemblée Législative et des officiers des départements.....	9 à 14	Sports (Clubs).....	59
Gouvernement fédéral — Liste des membres du Cabinet, des Sénateurs, des membres de la Chambre des Communes et des officiers des départements.....	15 à 35	Stadacona.....	849
		St Amdroise.....	94
		St Columban de Sillery.....	102
		St David de l'Auberivière.....	105
		St Félix du Cap Rouge.....	107
		Ste Foy (paroisse).....	108
		St Romuald.....	110
		St Télesphore.....	116
		Tarifs postaux.....	36
		Tarif pour voitures de louage.....	x
		Taxes municipales.....	8
		Télégraphe d'alarmes.....	vi
		Village Huron.....	99
		Ville Montcalm.....	341

TABLE OF CONTENTS

	PAGES		
Advocates	31	Marriage License Issuers	30
Ancienne Lorette.	71	Masonic	61
Asylums.....	58	Mastai.....	351
Beauport	74	Military.	33
Banks of Canada.....	iv-vi	Montcalm.....	341
Bienville (St Antoine de	100	Montmorency	91
Business, Quebec.....	757	Municipal taxes.....	8
Charlesbourg	81	New Liverpool.....	110
Churches	67	Newspapers.....	61
Clubs	59	Notaries	32
Commissioners	28	Parcel Post.....	40
Consulates.....	436	Physician.....	59
Corporation of Levis	117	Post Office.....	35
Corporation of Quebec.....	6	Postal Guide	35
Custom House.....	19	Postage Rates.....	39
Domaine Lairet.....	351	Provincial Government.....	9-14
Domaine Government.....	15-35	Quebec Alphabetical List.....	353
Etchemin	110	Quebec Street Directory.....	201
Fire Alarm Telegraph	viii	Registrars.....	30
Gros Pin.....	351	Religious	68
House of Commons	16	Savane.....	351
Indian Lorette.....	99	Schools.....	65 and 480
Justice of the Peace.....	29	Senate of Canada	16
King's Counsel of Quebec.....	32	Sports (Clubs)	59
Labor and Trade Union.....	63	Stadacona.....	349
La Canardière.....	351	St. Ambroise.....	94
Lac St-Charles	97	St. Columba de Sillery	102
Lauzon.....	84	St. David de l'Auberivière.....	105
Levis Municipal Council.....	117	St. Félix du Cap Rouge.....	107
Levis Alphabetical List.....	144	St. Foy (parish).....	108
Levis Street Directory.....	118	St. Romuald.....	119
Limoulu.....	346	St. Telesphore.....	116
Little River St-Charles.....	84	Tariff for hackney carriages	x



CORPORATION DE OF QUEBEC

Son Honneur le Maire—His Worship the Mayor

J. GEO. GARNEAU

ECHEVINS—ALDERMEN

- Quartier Champlain—Champlain ward—
J. A. Collier, No. 1; Patrick Dinan, No. 2; W. J. Mulrooney, No. 3.
- Quartier du Palais—Palace ward—L. A. Cannon, No. 1; Aimé A. Lantier, No. 2; Alex. J. Messervey, No. 3.
- Quartier Jacques-Cartier—Jacques-Cartier ward—J. Onésime Pouliot, No. 1; Alphonse Huard, No. 2; N. Barbeau, No. 3.
- Quartier Montcalm—Montcalm ward—Art. Picard, No. 1; C. J. Lockwell, No. 2; Patrick Hogan, No. 3.
- Quartier St-Jean—St John's ward—Henri E. Lavigueur, No. 1; Damien Matte, No. 2; René P. Lemay, No. 3.
- Quartier St-Louis—St. Lewis ward—Patrick Campbell, No. 1; Alex. Cummings, No. 2; Alex. Gauvreau, No. 3.
- Quartier St-Malo—St-Malo ward—Joseph Plamondon, No. 3.
- Quartier St-Pierre—St. Peter's ward—Martin Madden, No. 1; Jos. O. Samson, No. 2; Chs. G. Noreau, No. 3.
- Quartier St-Roch—St. Roch's ward—Elzéar St-Pierre, No. 1; Albert Jobin, No. 2; Napoléon Drouin, No. 3.
- Quartier St-Sauveur—St. Sauveur ward—A. Galipeault, No. 1; O. Brunet, No. 2; Arthur Létourneau, No. 3.
- Quartier St-Valier—St. Valier ward—Dr Michel Fiset, No. 1; T. Verret, No. 2; Arthur Paquet, No. 3.

Comités permanents—Standing committees

- Finances**—Se réunit le jeudi—Meets on Thursday—Art. Picard, président; Cannon, Drouin, Collier, Galipault, Gauvreau, Lemay, Pouliot, Samson, Verret.
- Chemins—Roads**—Se réunit le mercredi—Meets on Wednesday—Michel Fiset, président; Barbeau, Brunet, Campbell, Hogan, Lavigueur, Madden, Messervey, Mulroney, Plamondon, St-Pierre.
- Aqueduc—Water-Works**—Se réunit le lundi—Meets on Monday—R. P. Lemay, président; Cummings, Dinan, Huard, Jobin, Lantier, Létourneau, Lockwell, Noreau, Plamondon, Paquet.
- Feu—Fire**—Se réunit le mardi—Meets on Tuesday—Patrick Dinan, président; Barbeau, Brunet, Cummings, Fiset, Lockwell, Matte, Messervey, Noreau, St-Pierre.
- Marchés—Markets**—Se réunit le mercredi—Meets on Wednesday—Alph. Huard, président; Campbell, Cannon, Drouin, Hogan, Létourneau, Matte, Mulroney, Paquet, Samson.
- Police**—Se réunit le mardi—Meets on Tuesday—A. Galipeault, président; Collier, Gauvreau, Jobin, Lantier, Lavigueur, Lockwell, Madden, Pouliot, Verret.

Télégraphe d'Alarme

Surintendant	O. J. Bégin.....	Superintendent
Assistant-surintendant	G. Noreau.....	Assistant superintendent.
Opérateurs	P. Duval et J. Boissonnault.....	Operators
Réparateur.....	Delphis Arel.....	Repairer.

Bureau de Santé

Medecin municipal.....	Dr. Catellier, Dr. Paquin.....	Medical adviser
Secrétaire.....	Joseph Côté.....	Secretary
Commis.....	R. O. Gauthier.....	Clerk
Inspecteur Vétérinaire.....	W. W. Hall.....	Veterinary Inspector
Inspecteur de lait.....	Léonidas Poulin.....	Milk inspector

Département des Marchés

Inspecteur de viandes.....	Jean Drolet, fils.....	Meat inspector
----------------------------	------------------------	----------------

Bureau de cotisation—Assessment Board

Son Honneur le Maire.	His Worship the Mayor.
Son Honneur le Recorder.—E. A. Déry.	His Honour the Recorder.—E. A. Déry.
Président du Comité des Finances.—Cyr. Duquet.	Chairman of the Finance Committee.—Cyr. Duquet.
Le Greffier de la Cour du Recorder, <i>Secrétaire</i> .	The Clerk of the Recorder Court, <i>Secretary</i> .

Bureau de revision—Board of Revisors

Son Honneur le Maire.	His Worship the Mayor.
Son Honneur le Recorder.	His Honor the Recorder.
Le Président du Comité des Règlements.	The Chairman of the By-Laws Committee
Secrétaire : le Greffier de la Cité.	{ M. H. J. J. B. CHOUINARD
Secretary : the City Clerk.	
55-56 Vict., Chap. 50, sect. 7.	

TAXES MUNICIPALES

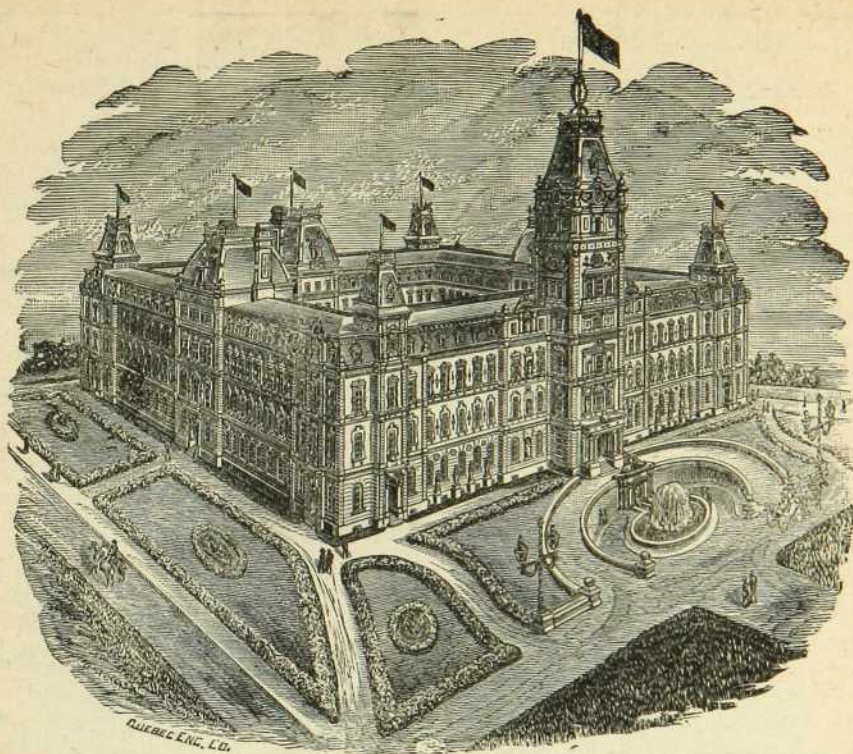
Cotisation : 17½ dans la piastre du loyer { ½ par propriétaire,
½ par locataire.

Eau : 12½ dans la piastre du loyer.

Taxe d'affaire : 12½ dans la piastre du loyer.

Courtiers	\$ 60 00	Succursale de banque ou caisse d'économie.....	\$ 200 00
Marchands à commission	90 00	Agents de marchands non résidents dans la cité	120 00
Banques.....	1,000 00	Brasserie	500 00
Assurances sur le feu.....	500 00	Destillerie.....	500 00
Assurances sur la vie.....	200 00	Pour un billard.....	50 00
Taxe personnelle.....	2 00	Et pour chaque billard en sus.....	20 00
Assurance sur accidents	50 00	Pigeon-hole, roulettes, Missisipi board, jeux de quille ou autres jeux de hasard.....	10 00
Assurance sur vitres (Plate Glass).....	75 00	Prêteur sur gages.....	200 00
Sociétés de Bâtisse, Prêts, etc..	300 00	Propriétaire de théâtre.....	120 00
Agence Mercantile.....	100 00	Encanteurs	50 00
Bureau de perception de créances.....	60 00	Chevaux et voitures de plaisir	14 00
Embouteilleur de bière.....	30 00	Omnibus.....	25 00
Embouteilleur d'eaux gazeuses.....	25 00	Colporteurs (hors de la ville)...	500 00
Compagnie de Télégraphe.....	1,000 00	Colporteurs (en ville).....	400 00
Compagnie de Téléphone	1,500 00		
Caisse d'Economie	1,000 00	Détailleurs de liqueurs et aubergistes, suivant loyer.	
Compagnie de gaz	1,700 00	Licence de charretiers (voir tarif).	
Compagnie Express	150 00		
Lumière électrique.....	1,200 00		
Buanderie.....	25 00		

Taxes d'écoles : catholiques, 4 dans la piastre ; protestants, 6 p. c. dans la piastre ; neutres, 5 p. c. dans la piastre.



GOVERNEMENT PROVINCIAL — PROVINCIAL GOVERNMENT

Lieutenant-Gouverneur.....	Sir A. P. Pelletier, K. C. M. G., C. P.	Lieutenant-Governor.
Aide-de-Camp.....	Capt. Victor Pelletier.....	Aide-de-Camp.
Aide-de-Camp adjoint.....	Major A. de Lotbinière Panet, O.S.C.	Extra Aide-de-Camp.
Secrétaire particulier.....	Alphonse Gagnéux.....	Private Secretary.
Messager en chef.....	W. T. Lannen.....	Chief Messenger.

CONSEIL EXECUTIF — EXECUTIVE COUNCIL

Premier et Procureur Général.....	Honorable Lomer Gouin	Premier and Attorney General
	(Secrétaire particulier.—L. P. Geoffrion.—Private Secretary)	
Trésorier de la province.....	Honorable W. A. Weir	Provincial Treasurer.
	(Secrétaire particulier.—H. H. Rodger.—Private Secretary)	
Secrétaire de la province....	Honorable L. Rodolphe Roy	Secretary of the Province
	(Secrétaire particulier.—A. Edge.—Private Secretary)	
Terres et Forêts.....	Honorable Jules Allard	Lands and Forests.
	(Secrétaire particulier.—F. X. Lemieux.—Private Secretary)	
Sans portefeuille.....	Honorable J. C. Kaine	Without portfolio.
Colonisation, Mines et Pêcheries...	Honorable C. R. Devlin	Colonization, Mines and Fisheries
	(Secrétaire particulier.—Denis Donovan.—Private Secretary)	
Travaux Publics et du Travail....	Honorable L.-A. Taschereau	Public Works and Labor.
	(Secrétaire particulier.—E. DesRivières.—Private Secretary)	
Agriculture.....	Honorable J. L. Décarie	Agriculture.
	(Secrétaire particulier.—M. Laferté.—Private Secretary)	
Sans portefeuille.....	Honorable J. E. Caron	Without portfolio.

Greffier du Conseil.—GUSTAVE GRENIER.—Chief Clerk

CONSEIL LÉGISLATIF

Hon. ADELARD TURGEON, Président

<i>Divisions.</i>	<i>Noms.</i>	<i>Adresses.</i>
Alma, Hon. Tréflé Berthiaume, Montréal.		
Bedford, Hon. Ernest DeVarennes, Waterloo		
Golfe, Hon. Richard Turner, Québec.		
Granville, Hon. T. P. Pelletier, Trois-Pistoles.		
Inkerman, Hon. G. Bryson, Fort Coulonges.		
Kénébec, Hon. N. Chs Cormier, Plessisville.		
La Durantaye, Hon. E. B. Garneau, Québec		
Lanaudière, Hon. L. Jules Allard, St-Fran- çois du Lac.		
Laurentides, Hon. Ths Chapaïs, Québec.		
La Salle, Hon. C. E. Dubord, Beauport.		
Lauzon, Hon. Blaise Letellier, Beauceville.		
La Vallière, Hon. Adélar Turgeon, Québec		
Lorimier, Hon. Dr J. Girouard, Longueuil.		
Mille-Isles, Hon. H. Champagne, St Eustache		
Montarville, Hon. C. Boucher de Boucherville, Boucherville.		
Repentigny, vacant.		
Rigaud, Hon. Joseph Lanctot, Saint-Henri d'Hochelaga.		
Rougemont, Hon. Frs Gosselin, St Alexandre		
Salaberry, Hon. Damien Rolland, Montréal.		
Shawinigan, Hon. Némèse Garneau, Québec		
Sorel, Hon. N. Pérodeau, Montréal.		
Stadacona, Hon. John Sharples, Québec.		
Victoria, Hon. James K. Ward, Westmount, Montréal.		
Wellington, Hon. F. Edw. Gilman, Montréal.		

*Employés du Conseil Législatif—Employees
of the Legislative Council.*

R. Campbell, clerk and accountant; clerk of Private Bills; clerk of english journal and english translator—Greffier et comptable; greffier des bills privés; greffier du journal anglais et traducteur anglais.	
Arthur St-Jacques, gentilhomme huissier de la verge noire—Gentleman Usher of the Black Rod.	
E. A. Panet, assistant-greffier. — Assistant Clerk.	
L. A. Fortier, greffier du journal français et traducteur—Clerk of french journals and translator.	
J. E. Baribeau, sergent d'armes et greffier des comités—Sergeant-at-Arms and Clerk of committee.	
J. Blais et G. Dolbec, messagers—Messen- gers.	

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Orateur—L'Hon. P. PELLETIER—Speaker	
Asst.-Orateur—C. DELAGE—Asst.-Speaker	
<i>Districts électoraux</i>	<i>Députés</i>
Argenteuil.....	L'hon. W.-A. Weir
Arthabaska.....	Paul Tourigny
Bagot.....	Fréd.-H. Daignault
Beauce.....	Jos.-A. Godbout
Beauharnois.....	Arthur Plante
Bellechasse.....	Antonin Galipeault
Berthier.....	Jos. Lafontaine
Bonaventure.....	John Hall-Kelly
Brome.....	William-F. Vilas
Chamblay.....	
Champlain.....	Pierre-C. Neault
Châteauroix.....	Pierre D'Auteuil
Châteauguay.....	Honoré Mercier
Chicoutimi et Saguenay.....	Honoré Petit

Compton.....	Allen Wright-Giard
Deux-Montagnes.....	Arthur Sauvé
Dorchester.....	Alfred Morisset
Drummond.....	Jos. Laferté
Gaspé.....	Louis-Jos. Lemieux
Hochelaga.....	L'hon. J.-L. Décarie
Huntingdon.....	W.-H. Walker
Iberville.....	Jos.-Aldéric Benoit
Iles-de-la-Madeleine.....	Is-Albin Thériault
Jacques-Cartier.....	Philémon Cousineau
Joliette.....	J.-M. Tellier
Kamouraska.....	L'hon. Ls-R. Roy
Lac-St-Jean.....	J.-B. Carboneau
Laprairie.....	Esiolf-L. Patenaude
L'Assomption.....	Walter Reed
Laval.....	J.-W. Lévesque
Lévis.....	J.-Cléophas Blouin
L'Islet.....	L'hon. J.-Ed. Caron
Lotbinière.....	J.-N. Francœur
Maskinongé.....	Georges Lafontaine
Matane.....	Donat Caron
Mégantic.....	D.-H. Pennington
Missisquoi.....	J.-J.-B. Gosselin
Montcalm.....	Joseph Sylvestre
Montmagny.....	Armand Lavergne
Montmorency.....	L'hon. L.-A. Tasche- reau
Montréal	
Ste-Marie (No 1).....	Napoléon Séguin
St-Jacques (" 2).....	
St-Louis (" 3).....	Godfroy Langlois
St-Laurent (" 4).....	John-T. Finnie
St-Antoine (" 5).....	C.-Ernest Gault
Ste-Anne (" 6).....	Michael-J. Walsh
Napierville.....	Cyprien Dorris
Nicolet.....	L'hon. C.-R. Devlin
Ottawa.....	Ferd.-A. Gendron
Pontiac.....	T.-C. Gaboury
Portneuf.....	L'hon. Sir L. Gouin
Québec-Comté.....	Cyr.-F. Delâge
Québec-Centre.....	Eugène Leclerc
Québec-Est.....	Ls.-Alf. Létourneau
Québec-Ouest.....	L'hon. John-C. Kaine
Richelieu.....	L.-P.-P. Cardin
Richmond.....	P.-S.-G. Mackenzie
Rimouski.....	P.-E. D'Anjou
Rouville.....	J.-Edmond Robert
St-Hyacinthe.....	Henri Bourassa
St-Jean.....	Gabriel Marchand
St-Maurice.....	Geo. Isidore Delisle
St-Sauveur.....	Chs-Eugène Côté
Shefford.....	Ludger-P. Bernard
Sherbrooke.....	L'hon. P. Pelletier
Soulanges.....	Jos.-Oct. Mousseau
Stanstead.....	P.-Alf. Bissonnet
Témiscouata.....	Napoléon Dion
Terrebonne.....	L'hon. Jean Prévost
Trois-Rivières.....	Jos.-Adolp. Tessier
Vaudreuil.....	Hormidas Pilon
Verchères.....	Amédée Giffroy
Wolfe.....	Nap.-P. Tanguay
Yamaska.....	Edouard Ouellette

*Employés de l'Assemblée Législative.—Em-
ployees of the Legislative Assembly.*

L.-G. DESJARDINS, Greffier de l'Assemblée Législative et Greffier de la Couronne en Chancellerie—Clerk of the Legislative As- sembly and Clerk in Chancery.	
A.-Charles Guilbault, Assistant-Greffier de l'Assemblée Législative.—Assistant Clerk of the Legislative Assembly.	
Ed.-H. Laliberté, Sergent d'Armes — Ser- geant-at-Arms.	
J.-A. Delisle, Assistant-Sergent d'Armes — Assistant Sergeant-at-Arms.	
E.-R. Alleen, Greffier du Journal Anglais et des Archives—Clerk of the English Journal and Records.	

Alfred-K. Austin, Assistant Greffier du Journal Anglais et des Archives—Assistant Clerk of the English Journal and Records.

Louis-Nap. Patenaude, Greffier du Journal Français, des Pétitions et des Ordres du Jour—Clerk of French Journal, of Petitions and Orders of the Day.

Geo. Watters, Assistant-greffier du Journal Français, des Pétitions et des Ordres du Jour—Assistant-Clerk of French Journal, of Petitions and Orders of the Day.

Laurent Simoneau, Comptable et Caissier—Accountant and Cashier.

J.-W. Deschambault, Assistant-Comptable et Copiste permanent.

Chs-G. Delagrave, Greffier du Comité des Bills Privés et des Ordres permanents—Clerk of the Private Bills Committee and permanent Orders.

F.-L. Desaulniers, greffier des comités—Clerk of the Committees.

Antonio Couillard, Assistant - Greffier des Comités.—Asst. Clerk of the Committees.

Ernest Chouinard, Chef des Traducteurs Français—Chief French Translator.

H. Joannette, Ernest Mercier et Edouard Laberge, Assistants-Traducteurs Français—Assistant French Translators.

Crawford Lindsay, Chef des Traducteurs Anglais—Chief English Translator.

J.-A. Jordan et P.-W. Langlois, Assistants-Traducteurs Anglais—Assistant English Translators.

A.-C. Taschereau, Greffier des Procès-Verbaux—Clerk of Votes and Proceedings.

Gust. Rainville, Assistant-Greffier des procès-verbaux—Assistant Clerk of Votes and Proceedings.

Chs. Pageau, Greffier des impressions—Clerk of Printing.

P. Kirwin, commis de la papeterie—Clerk of stationery office.

Jules Papineau, commis de la distribution des documents sessionnels—Clerk of the distribution of the Sessional Papers.

Z. Benoit, Maître de Poste.—Post Master. Léon Seers, employé au bureau de poste—Post-Office's clerk.

J. Hudon, secrétaire de l'Orateur—Speaker's Secretary.

P.-P. Daunais et Antonio Couillard, Chef Conjoint des Copistes.—Joint Chief of Copying Clerks.

Thomas Hamel, copiste—Copying clerk.

L.-L. Dion, gardien de la salle de lecture.—Keeper of the Reading Room.

Adélar Patry, messenger en chef—Chief Messenger.

Georges Dubois, Victor Juneau, Alb. Alarie, messagers de l'Orateur—Speaker's Messengers.

Georges Gagné, secrétaire du Greffier—Clerk's Secretary.

Paul Côté, Octave Caron, Ulric Lavoie et J. McLaughlin, messagers—Messengers.

BUREAU DU GREFFIER-EN-LOI—LAW CLERK'S OFFICE

Chs Lanctôt, C. R., assistant-procureur général et greffier-en-loi—Assistant Attorney General and Law clerk.

R. Rocher, D. C. Robertson, C. R., officiers spéciaux en loi—Special Law Officers.

Arthur Dionne, officier spécial.

Alexandre Fréchette, messenger.

BIBLIOTHEQUE—LIBRARY

Dr N.-E. Dionne, bibliothécaire—Librarian.

Joseph Desjardins, assistant-bibliothécaire—Assistant-librarian.

Joseph Trudelle et Lucien Lemieux, commis—Clerks.

Cyrille Pettigrew, messenger—Messenger

DEPARTEMENTS

Conseil Exécutif—Executive Council

Gustave Grenier, greffier—Chief Clerk.

Wm. Learmonth, sténographe—Stenographer and type-writer.

Alphonse Gendreau, commis—Clerk.

S. Gilbert, messenger—Messenger

Procureur-Général—Attorney General

L'honorable Sir Lomer Gouin, C. R., Procureur-Général—Attorney-General.

Charles Lanctôt, C. R., Assistant Procureur-Général et Greffier-en-Loi—Assistant Attorney-General and Law Clerk.

Robert Rocher et D. C. Robertson, C. R., officiers spéciaux en loi—Special Law Officers.

L. P. Geoffrion, secrétaire particulier—Private secretary.

E. Lortie, Oscar J. Morin, officiers spéciaux en loi—Special Law Officers.

St. Georges Legendre, Arthur Dionne, E. L. Pacaud, Donat Geoffrion, G. L. Dussault, officiers spéciaux—Special Officers

George Rochette, Jos. Pelletier, Alexandre Fréchette, Eugène Pelletier, Messagers—Messengers.

BUREAU DU GREFFIER-EN-LOI—LAW CLERK'S OFFICE

Chs Lanctôt, C. R., assistant-procureur-général et greffier-en-loi—Assistant-Attorney General and Law clerk.

R. Rocher et D. C. Robertson, C. R., officiers spéciaux en loi—Special Law Officers.

Arthur Dionne, officier spécial.

Alexandre Fréchette, messenger.

Agriculture

L'honorable Jérémie L. Décarie, ministre—Minister.

Hector Laferté, secrétaire particulier—Private Secretary.

G.-A. Gigault, sous-ministre—Deputy minister.

S. Sylvestre, secrétaire du département et secrétaire du Conseil des Arts et Manufactures—Secretary of the Department and secretary of the Council of Arts and Manufactures

B. Michaud, asst-secrétaire—Asst Secretary. Oscar Lessard, secrétaire du conseil d'agriculture—Secretary of the Council of Agriculture.

J.-A. Paquet, comptable.—Accountant.

O. Bresse, assistant-comptable—Assistant-Accountant.

Oct. Demers, registraire—Registrar.

E. Fafard, asst-registraire—Asst-Registrar.

O. Lessard, A. Larue, commis—Clerks.

Alex. Girard, rédacteur du *Journal d'Agriculture et d'Horticulture*—Editor of *The Journal of Agriculture and Horticulture*.

H. Nagant, assistant.

Dr Wilfrid Grignon, conférencier, Ste-Adèle, Terrebonne.

O. E. Dallaire, conférencier, St-Hyacinthe

J. T. Lamb, Victor Germain, messagers—Messengers.

Conseil d'Agriculture de la Province de Québec.

Salomon Venne, agronome, St Jacques L'Archigan; Hon. N. Garneau, agronome, Québec; Auguste Dupuis, arboriculteur-frutier, village des Aulnais; Henri Bourassa, M. P., agronome, Papineauville; Hon. C. E. Dubord, manufacturier et horticulteur, Mastai, Co, Québec; Robert Ness, agronome, Howick; W. L. Davidson, cultivateur, Bethel; B. T. Décarie, agronome, N.-D.-de-Grâce; O. E. Talbot, M. P., agronome, St-Michel, Bellechasse; W. S. Walker, M. P. P., agriculteur, Huntingdon; Andrew J. Dawes, agronome, Lachine; Dr H. Pilon, M. P. P., Vaudreuil; Thomas Hunter, St George de Clarenceville; C. N. Péloquin, agronome et apiculteur, St-Hyacinthe; W. Grignon, médecin, Ste-Adèle; J. C. Draper, agronome, Sutton; Ls Lavalée, agriculteur, St-Guillaume; Paul Tourigny, M. P. P., agronome et manufacturier, Victoriaville; Luc Boily, agriculteur, Chambord; J.-E. Roberge, Lambton, Co. Beauce; le Ministre de l'Agriculture, Québec; le Surintendant de l'Instruction publique, Québec; le sous-ministre de l'agriculture, Québec; Oscar Lessard, secrétaire *pro-tempore*.

Conseil des Arts et Manufactures.

Le Ministre de l'Agriculture *ex-officio*; le Secrétaire de la province, *ex-officio*; le Surintendant de l'Instruction publique, *ex-officio*; Cyr. Duquet, Québec; Geo. E. Tanguay, Québec; René P. Lemay, Québec; Cl. Blouin, M. P. P., Jos. Gosselin, Lévis; Meilleur Barthe, Trois-Rivières; Thos. Gauthier, Montréal; Sam. Casavant, Saint-Hyacinthe; T. P. Crowe, Montréal; H. W. Raphael, Montréal; B. J. Coghlin, Montréal; W. F. Vilas, Cowansville; Peter Lyall, Montréal; J. M. M. Duff, Montréal; D. McManamy, Sherbrooke; Chs. T. Verner, Valleyfield; S. Sylvestre, secrétaire, département de l'Agriculture, Parlement, Québec; J. P. L. Bérubé, asst.-secrétaire, Montréal.

Colonisation, des Mines et Pêcheries.—
Colonization, Mines and Fisheries

L'hon. C.-R. Devlin, ministre.—Minister
S. Dufault, sous-ministre.—Deputy-Minister
Denis Donovan, secrétaire particulier.—Private Secretary

Alfred Pelland, publiciste.—Publicist

Colonisation

J.-F. Savary, secrétaire de la Colonisation.—Secretary of Colonization Branch
J.-N. Gastonguay, ingénieur et inspecteur.—Engineer and Inspector
Thomas Sheehan, commis.—Clerk
Joseph Marcoux, sténographe et dactylographe, et gardien de la papeterie
R. Genest, dessinateur.—Draftsman
Elzéar Turgeon, dactylographe.—Copyist

Mines

Jos. Obalski, surt et inspecteur des Mines.—Supt and inspector of Mines
E.-W. Prévost, secrétaire.—Secretary
G. E. Cartier, Thos. Ledden et Henri Beaudry, commis.—Clerks
J. H. Valiquet, dessinateur.—Draftsman

Pêcheries.—Fisheries

Hector Caron, surintendant de la chasse et de la pêche.—Superintendent of Fisheries and Game
Eugène Hamel, asst.-surt.—Asst. Supt.
J.-A. Belisle, inspecteur.—Inspector
J. X. Mercier, O. M. Parent, E. Robitaille, Ed. Lavoie, commis.—Clerks

Cadastré

Chs Chartre, secrétaire du cadastre, Québec.—Secretary of Cadastre
G.-A. Varin, secrétaire du cadastre, Montréal.—Secretary of Cadastre
J.-A. Rouleau, asst.-secrétaire, Québec.—Asst. Secretary
Thos. Kirk, arpenteur, Montréal.—Surveyor.
N.-J. Emile Lefrançois, inspecteur du cadastre, Québec.—Inspector of Cadastre.
Geo.-B. du Tremblay, Pierre Gosseil, arpenteurs, Québec.—Surveyors.
J.-H. Samson, dessinateur et gardien des Archives.—Draftsman, &c
Albert Genest et John Flynn, dessinateurs.—Draftsmen

Comptabilité—Accountability

Arthur Gagnon, comptable.—Accountant
J.-H. Brassard, asst-comptable.—Asst. Acc'tnt
Frs. Gibaut, commis.—Clerk

Registraire

T.-Elz. Gauvreau, Juls Sinclair, Alcide Olivier, commis.—Clerks.
Gaudias Vincent, Odessa Piché, Alfred Paradis, Benjamin Charrette et C. Brodrigue, messagers.—Messengers

Secrétaire de la Province—Secretary

L'hon. L.-Rodolphe Roy, secrétaire de la Province.—Provincial Secretary.
Joseph Boivin, sous-secrétaire de la Province.—Deputy Provincial Secretary.
Auguste Edge, secrétaire particulier.—Private secretary.

Branches du Secrétaire

Joseph Dumont, correspondance française, gardien des archives, rapport du département. Statistiques judiciaires.—French correspondence, custodian of archives and Dept. statement.—Judicial Statistics.
Edmond Corriveau, comptable.—Accountant.
Ernest Myrand, registraire du département.—Registrar of the department.
A. Talbot et T. Napoléon Pelletier, asiles d'aliénés, écoles de réforme et d'industrie.—Insane Asylums, Reformatory and Industrial Schools.
Patrick Murphy, correspondance anglaise et traducteur pour la *Gazette Officielle*—English correspondence and translator of *Official Gazette*.
Edmour Bisson, statistiques municipales. Commissaires des petites causes et juges de paix. Commissaires *per dedimus potestatem*. Publication des avis dans une seule langue.—Municipal Statistics. Commissioners of small causes and justices of the peace. Commissioners *per dedimus potestatem*. Notices published in one language only.
T. G. Aubert, comptable et tenue de registres pour asiles d'aliénés, écoles de réforme et d'industrie.—Accountant and registers for Insane Asylums, Reformatory and Industrial Schools.
Alex. Mallette, grossoyeur des documents sous le Grand Sceau et annonces pour la *Gazette Officielle*.—Engrosser of Documents under the Great Seal and advertisements for *Official Gazette*.
J. F. Forgues, clavigraphiste.—Typewriter.
Alex. Desmeules, officier spécial et assistant registraire du département.—Special officer and assistant registrar of Department.
J. O. Montreuil, sténographe et clavigraphiste.—Stenographer and typewriter

Joseph Elisée Soucy, Aristobule Bérubé,
William Murphy, messagers—Messengers.

Branche du Régistrare

Joseph Boivin, député registraire—Deputy Registrar.

Eudore Evanturel et Alfred Simard, commis aux archives et enregistrements—Clerks-archives and registration.

Bureau de l'Imprimeur du Roi

Charles Pageau, Imprimeur du Roi—King's Printer.

Ed. Trudelle, traducteur français—French translator.

J. G. Gingras, officier spécial—special officer. Jean Lortie. “ “ “ “

INSTRUCTION PUBLIQUE—PUBLIC INSTRUCTION

Hon. P. Boucher de la Bruère, surintendant—Superintendent.

Joseph N. Miller, secrétaire-français du département—French secretary of the Dept.

George W. Parmelee, secrétaire-anglais du département.—English secretary of the Department

L. P. Fiset, officier spécial et secrétaire suppléant—Special officer and acting secret.

John Parker, officier spécial—Special officer Cipryens Lévesque, comptable—Accountant.

F. X. Couillard, assist.-comptable et commis préposé à la statistique—Assistant accountant and clerk of statistics.

Ls Jos. Prêgen, archiviste—Recording clerk. A. Dessane, commis de la correspondance pour l'inspection des écoles, etc.—Clerk.

Louis Lefebvre, commis de la comptabilité—Clerk of accounts.

Ernest Gagnon, assistant-comptable.—Assistant Accountant.

Moïse Raymond, bibliothécaire et commis de la correspondance française—Librarian and clerk of French correspondence.

W. G. L. Paxman, commis de la correspondance anglaise—Clerk of the English corr.

Jos. Simard, officier spécial—Special officer Geo. Gale, assistant teneur de livres—Assistant bookkeeper.

Ludger Levesque, assistant-archiviste—Assistant-Recording

J. G. Tremblay, officier spécial—Special Officer.

Rodolphe Crépault, préposé au dépôt de la papeterie et des livres de récompenses.

Geo. Côté, O. Asselin, Ludger Gignac, messagers.

Conseil de l'Instruction publique.—Council of Public Instruction.

Comité Catholique.—Roman Catholic Committee.—Hon. P. Boucher de LaBruère, surintendant, président; Mgr l'archevêque d'Ottawa; Mgr l'archevêque de Québec; Mgr l'archevêque de Montréal; Mgr l'évêque de Pembroke; Mgr l'évêque de Charlottetown; Mgr l'évêque de Rimouski; Mgr l'évêque de Chicoutimi; Mgr l'évêque de Valleyfield; Mgr l'évêque de Sherbrooke; Mgr l'évêque de Trois-Rivières; Mgr l'évêque de Nicolet; Mgr l'évêque de Joliette; Mgr l'évêque de St-Hyacinthe; Mgr Blanche, vicaire apostolique; Mgr E.-A. Latulippe, vicaire apostolique du Témiscamingue; l'honorable juge François Langelier; l'hon. juge J.-E. Robidoux; l'hon. H. Archambeault; l'hon. Thomas Chapaïs, C. L.; l'hon. Sir Lomer Gouin, M. P. P.; l'honorable J.-J. Guérin, M. D., C. M.; M. M.-T. Stenson; M. Cyrille Delage, M. P. P.; M. Hector Champagne, C. L.; M. Mathias Tellier, M. P. P.;

l'hon. juge H.-G. Carroll; l'hon. juge Paul-G. Martineau; Mgr Ths.-G. Rouleau; M. l'abbé Naz. Dubois; M. John Ahern; M. J.-P. V. Desaulniers.—MM. Paul de Cazes et J. N. Miller, secrétaires-conjoints.

Comité protestant.—Protestant Committee.—The Honorable P. Boucher de La Bruère, D. C. L., (*ex-officio*); Rev. W. I. Shaw, LL. D., D. C. L., Chairman; George L. Masten, Esq.; A. W. Kneeland, Esq., M. A., B. C. L.; The Rev. A. T. Love, B. A.; The Right Rev. A. H. Dunn, D.D., Lord Bishop of Quebec; H. B. Ames, Esq., B. A., M. P.; W. Peterson, Esq., LL. D., C. M. G.; W. S. MacLaren, Esq., Gavin J. Walker, Esq.; The Hon. Sydney Fisher, B.A., M. P.; The Hon. J. K. Ward, M. L. C.; John C. Sutherland, Esq., B. A.; J. W. Robertson, LL. D., C. M. G.; P. S. G. MacKenzie, Esq., K. C., M. P. P. — *Associate members*: Rev. E. I. Rexford, M. A., LL. D., D. C. L.; S. P. Robins, Esq., LL. D., D. C. L.; John Whyte, Esq.; W. S. Shurtleff, Esq., LL. D.; The Hon. Justice McCorkill; The Hon. W. A. Weir, M. L. A., K. C.; Miss G. Hunter, M. A. — Geo. W. Parmelee, B. A., D. C. L., Secretary.

MUSÉE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

L'abbé V.-A. Huard, conservateur du Musée—Curator of Museum.

Arthur Thiboutot, assistant-conservateur du Musée—Assistant Curator of Museum.

Terres et Forêts—Lands and Forests

L'hon. Jules Allard, ministre.—Minister. E.E. Taché, sous-ministre—Deputy-minister.

F. X. Lemieux, secrétaire particulier—Private secretary.

C. E. Gauvin, surintendant des arpentages.—Superintendent of Surveys.

Henry O'Sullivan, inspecteur.—Inspector. J. E. Girard, asst-surintendant

F. Keroack, H. O. Fortier, W. G. Waddell, clercs—Clerks

Gustave Rinfret, A. M. Taché, N. V. Lefrançois, Léo Guenet, Art. Dorval, dessinateurs—Draughtsmen

J. H. Boisvert, comptable.—Accountant.

J. Creighton, assistant-comptable.—Assistant-Accountant.

Jos. Patry, commis—clerk.

Paul Blouin, surintendant des bois et forêts—Superintendent of Woods and Forests.

Wm. Delaney, assistant.—Assistant.

Wm. H. Hatch, P. R. Plamondon, clercs.—Clerks.

W. C. J. Hall, Surintendant pour la Protection des Forêts.—Supt. of Forest Protection

B. L. O'Hara, assistant-surint.—Asst. Supt.

C. O. Lavoie, surintendant, ventes des terres, section est et ouest.—Superintendent, land sales, Eastern and Western sections.

Eugène Rouillard, secrétaire.—Secretary.

J. J. Grenier, surintendant section ouest—Superintendent Western section

J. A. Mercier, Henry Thomson, B. A. Turner, Jules Bolduc, clercs.

J. M. Gingras, surintendant, section est—Superintendent Eastern Section.

Edmond DeSales Laterrière, D. Mercier, J. A. Bédard, A. J. Chauveau, F. Lachaine et Alf. Verreault, clercs—Clerks.

Jean Bouffard, officier en loi.—Law Clerk. J. E. Samson, registraire.—Registrar.

T. Rinfret, clerc.—Clerk. Chs. Côté, concierge.—Office Keeper.

E. Clavet, A. Lacasse, O. Fiset, O. Beaulieu, messagers—Messengers.

*Agents des terres et des bois de la Couronne
avec leur agence et résidence.*

- Wm. Clarke, Coulouge est, Morehead, J. O. Tremblay, Coulouge ouest, Ville Marie, comté de Pontiac.
- R. M. Gendron, Gatineau Supérieure, Maniwaki ; L. A. Gendron, agent, H. McGrady, clerc, Gatineau, parties sud, Hull ; A. Synek, Gatineau, partie de partie sud, Gracefield ; U. L. Joubert, Petite Nation Centrale, Ripon, comté d'Ottawa.
- J. C. Millier, St-François, Sherbrooke.
- F. X. Lemieux, Arthabaska, Arthabaskaville.
- W. B. C. DeLéry, Chaudière, Beauceville, Beauce.
- J. S. Ouellet, sous-agent, Chaudière, Ste-Germaine, comté de Dorchester.
- Frs Saucier et Geo. Dionne, agents conjoints, Vallée Matapédia, Amqui ; M. J. Kelly, Bonaventure est, New Carlisle ; W. H. Clapperton, Bonaventure ouest, Maria, comté de Bonaventure.
- J. B. Danjou, Rimouski ouest, Rimouski ; A. Fraser, Rimouski est, Matane, comté de Rimouski.
- J. A. Claveau, Lac St. Jean est, Chicoutimi ; Caj. Vézina, Lac St. Jean centre, Hébertville ; G. Audet, Lac St. Jean ouest, Roberval ; A. Poliquin, Lac St. Jean nord-ouest, St-Félicien, Lac St. Jean.
- J. A. Martin, L'Assomption (partie de), Joliette, comté de Joliette.
- E. J. Marchand, L'Assomption et Petite Nation (partie de), Ste. Agathe des Monts, Nap. Pagé, Petite Nation (partie nord), St-Ignace du Nominingue, Co. Labelle.
- Nat. Lebel, Grandville, Fraserville, comté de Témiscouata.
- Delphis Roy, Gaspé ouest, Cap Chat ; John Carter, Gaspé Centre, Bassin de Gaspé ; J. A. L'Espérance, Gaspé Est, Percé, comté de Gaspé.
- E. Caron, Saguenay, Tadoussac, comté de Saguenay.
- A. E. Michon, Montmagny ; L. J. Turgeon, agent, Montmagny (partie de), Mailloux, St-Philémon, comté de Montmagny.
- S. A. Filion, Petite Nation Est, Arundel, comté d'Argenteuil.
- L. E. Warren, Montréal, et G. A. Langellier, Cap Rouge, inspecteurs.
- J. E. Clément, Ottawa inférieur, Montréal.
- L. A. Lord, agent des Terres, Trois-Rivières
- N. E. Morissette, Trois-Rivières
- H. B. Vallières, de St Réal, commis, St Maurice, Trois-Rivières.
- J. E. Boily, St Charles, Québec.
- D. V. Bourque, Etang du Nord, Iles de la Madeleine.
- J. A. Lambert, agence du Lac Mégantic, Lac Mégantic.
- Mde B. Pineault, St Laurent de Matapédia
- Liste des agents des Biens des Jésuites, de la Seigneurie de Lauzon et du Domaine de la Couronne.*
- Evariste Lemieux, agent pour la seigneurie Lauzon, Notre-Dame de Lévis.
- L. A. Lord, agent des terres, agent de perception, Seigneurie du Cap de la Madeleine, Seigneurie de Batiscan et Biens des Jésuites, ville des Trois-Rivières, Trois-Rivières.
- Félix A. LaRue, agent de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Québec (partie de) et agents du Domaine de la Couronne, Québec.
- Alexis Moquin, agent de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Montréal.

**Travaux Publics et Travail—Public
Works and Labour**

- L'hon. L.-A. Taschereau, ministre—Minister.
- S. Lesage, sous-ministre—Deputy minister.
- Alphonse Gagnon, secrétaire—Secretary.
- Eugène des Rivières, secrétaire particulier—Private Secretary.
- Elzéar Charest, ingénieur et directeur des travaux Publics.—Engineer and irector of Public Works.
- L.-A. Vallée, ingénieur et directeur des chem. de fer.—Engineer and Director of Railways.
- Arthur Gagnon, comptable—Accountant.
- Jos.-H. Brassard, assistant-comptable—Asst. Accountant.
- F. Gibaut, teneur de livres—Book-keeper.
- J.-A. Lefebvre, secrétaire du bureau des chemins de fer—Secretary Railway Office.
- G. Saint-Michel, L.-P. Vallerand, dessinateurs—Draftsmen.
- J.-E. Garneau, registraire—Registrar.
- Jos. Roy, J. B. Gosselin et Claude Dénéchard, commis—Clerks.
- Joseph Fortier, contre-maître, bâtisse du Parlement—Foreman, Government House.
- Pierre Flset, ingénieur des calorifères—Engineer for Heating Apparatus.
- Adéland Gagnon, electricien—Electrician.

Trésor—Treasury

- Hon. W. A. Weir, trésorier—Treasurer.
- H. T. Machin, assistant-trésorier et secrétaire du bureau de la Trésorerie—Assistant Treasurer and Secretary Treasury Board.
- H.H. Rodger, secrétaire particulier.—Private Secretary.
- Alexander Hyde, comptable—Accountant.
- D. Rea, R. H. O'Regan, P. D. Gowen, F. S. Lee, commis—Clerks.
- George Beach, Wm. Boyd, J. H. Paquet, messagers—Messengers.

Auditeur—Auditor

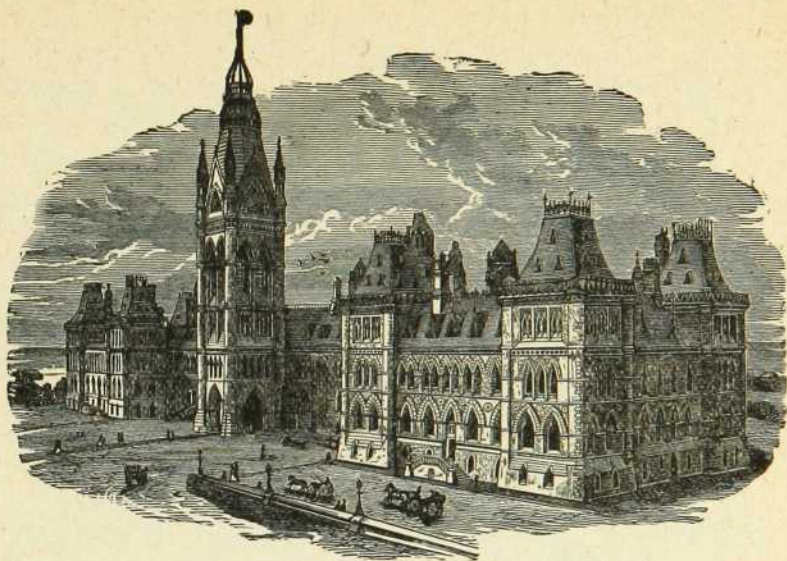
- Joseph Morin, Auditeur de la Province—Provincial Auditor.
- Geo. V. Tessier, teneur de livres.—Book-keeper. J. B. O'Regan, assistant.
- F. LaRoche, Officier spécial.—Special officer.
- G. T. Arthur Evanturel, Comptable des dépôts judiciaires—Acct. Judicial Deposits.
- J. S. Paquet, J. O. N. Tanguay, A. E. Vézina, Commis—Clerks.
- Adolphe Couet, Messenger—Messenger.

**Revenu de la Province—Provincial
Revenue**

- Alfred Brosnan, Contrôleur—Comptroller.
- Thomas A. Poston, Inspecteur—Inspector.
- Jules E. Robitaille, Comptable et teneur de livres—Accountant and bookkeeper.
- Charles J. Knight, Assistant-comptable, commis aux timbres—Assistant accountant and stamps clerk.
- L. P. Barthe, archiviste—Record Clerk.
- E. F. Jones, sténographe et clavigraphiste—Stenographer and typewriter.
- O. A. Beriau—

Assurance—Insurance

- William Chubb, surintendant—Superintendent.
- A. O. Dostaler, inspecteur d'assurance—Inspector of Insurance.
- J. A. Mercier, inspecteur des sociétés de secours mutuels—Inspector of Mutual Benevolent Associations.
- E. LeRoi Meader, commis—Clerk.
- Eugène Deschamps, messenger—Messenger.



DOMINION OF CANADA

SEAT OF GOVERNMENT :—OTTAWA

Governor General—His Excellency the Right Honourable Sir ALBERT HENRY GEORGE Earl GREY, Viscount Howick, Baron Grey of Howick, in the County of North-Cumberland, in the Peerage of the United Kingdom, and a Baronet; Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, &c., &c., Governor General of Canada.

Secretary.—Colonel Sir J. Hanbury-Williams, C. V. O., C. M. G.

Aides-de-Camp.—Capt. D. O. C. Newton, Duke of Cambridge's Own (Middlesex Regt.); Lieut. F. A. W. Pickering, Royal Scots Greys; Lieut. Viscount H. G. C. Lascelles, Grenadier Guards; Capt. A. J. Fife, The Kings Royal Rifle Corps; Arthur H. Sladen, Private Secretary.

CABINET MINISTERS

The Right Hon. Sir Wilfrid Laurier, P. C., G. C. M.	President of the King's Privy Council,
G., K. C., D. C. L	and Premier.
The Hon. Sir R. J. Cartwright	Minister of Trade and Commerce.
The Hon. Frederick William Borden	Minister of Militia and Defence.
The Hon. Sydney Arthur Fisher	Minister of Agriculture.
The Hon. William Stevens Fielding	Minister of Finance.
The Hon. William Paterson	Minister of Customs.
The Hon. L. P. Brodeur	Minister of Marine and Fisheries.
The Hon. Wm. Templeman	Minister of Inland Revenue.
The Hon. Frank Oliver	Minister of the Interior.
The Hon. A. B. Aylesworth	Minister of Justice.
The Hon. Rodolphe Lemieux	Postmaster General and Min. of Labour.
The Hon. Geo. P. Graham	Minister of Railways and Canals.
The Hon. William Pugsley	Minister of Public Works.
The Hon. Charles Murphy	Secretary of State.

(Not in the Cabinet)

The Hon. Jacques Bureau..... Solicitor General of Canada.

Clerk of the Privy Council—R. Boudreau.

Officers of the Privy Council Office—F. K. Bennetts, Asst.-Clerk; E. J. Lemaire, 1st Division Sub. div. B; W. MacKenzie, Secretary Imperial Correspondence, 1st Division Sub. div. A.

SENATE OF CANADA

Hon. JAMES K. KERR, Speaker.

QUEBEC—24

Senateurs Division Electorale Adres. postale

Thibaudeau J. Rosaire, Rigaud, Montréal
 Boucher de Boucherville C. E., C. M. G., Montarville, Boucherville
 Bolduc Joseph, Lauzon, St Victor de Tring
 Drummond Sir G. A., Kennebec, Montréal
 Montplaisir H., Shawinigan, Trois-Rivières
 Landry P., Stadacona, N-D de Québec
 Owens William, Inkerman, Montréal
 Baker George B., Bedford, Sweetsburg
 Forget Louis J., Sorel, Montréal
 Thibaudeau Alf., De la Vallière, Montréal
 Dandurand Raoul, De Lorimier, Montréal
 Fiset J. B. Romuald, Gulf, Rimouski
 Casgrain J. P. B., DeLanaudière, Montréal
 Sheyhn Joseph, Laurentides, Québec
 MacKay Robert, Alma, Montréal
 Godbout Jos., LaSalle, St-François, Beauce
 Beique Frederick L., DeSalaberry, Montréal
 Legris Joseph H., Repentigny, Louiseville
 Tessier Jules, De la Durantaye, Québec
 David L. O. Mille Isles, Montréal
 Cloran Henry J., Victoria, Montréal
 Mitchell Wm., Wellington, Drummondville
 Choquette Philippe A., Grandville, Québec
 Dessaulles, G. C. Rougemont, St-Hyacinthe

ONTARIO—24

Scott Richard William, Ottawa, Ottawa
 McMillan Donald, Alexandria, Alexandria
 Sullivan Michael, Kingston, Kingston
 McLaren Peter, Perth, Perth
 Bowell Sir Mack, KCMG, Hasting, Belleville
 Carling Sir John, KCMG, London, London
 Cox George A., Toronto, Toronto
 Jones Lyman Melvin, Toronto, Toronto
 McHugh George, Victoria O., Lindsay
 Gibson William, Lincoln, Beamsville
 McMullen James, N Wellington, Mount Forest
 Frost Francis T., Leeds & Gr'ville, Smith Falls
 Kerr James K., Toronto, Toronto
 Coffey Thomas, London, London
 Edwards William C., Russell, Ottawa
 Wilson John H., St Thomas, St Thomas
 Cartwright Sir R. J., GCMG, Oxford, Ottawa
 Jaffray Robert
 Ross George W., Middlesex, Toronto
 Beith Robert, Bowmanville, Ontario
 Belcourt N. A., Ottawa, Ottawa
 Campbell Archibald, York, West Toronto
 Derbyshire Daniel, Brockville, Brockville
 Ratz Valentine, North Middlesex, Parkhill

NOVA SCOTIA—10

Miller William, Richmond, Arichat
 Power L. Geoffrey, Sr M. Halifax, Halifax
 McKay Thomas, Truro, Truro
 McDonald William, C Breton, Little Glace Bay
 Mackeen David, Cape Breton, Halifax
 McGregor James D. N Glasgow, New Glasgow
 Ross William Victoria, Halifax.
 Comeau Am. H., Digby Co, Metaghan River
 Vacancy

NEW BRUNSWICK—10

Poirier Pascal, Acadie, Shediac
 Baird George T., Victoria, Perth Centre
 Wood Josiah, Westmoreland, Sackville
 King George Gerald, Queen's, Chipman
 McSweeney Peter, Northumberland, Moncton
 Ellis John V., St John, St John
 Thompson Fred P., Fredericton, Fredericton
 Domville James, Rothsay, Rothsay
 Costigan John, Victoria, Edmundston

Gillmor Daniel, St George

PRINCE EDWARD ISLAND—4

Macdonald A. A., Charlottetown, Charlottetown
 Ferguson Donald, Queen's, Charlottetown
 Yeo John, E Prince, Port Hill
 Robertson James E., P E Island, Montague

BRITISH COLUMBIA—3

Macdonald John W., Victoria B C, Victoria
 Bostock Hewett, Kamloops, Monte Creek
 Riley George, Victoria, Victoria

MANITOBA—4

Kirchhoffer John Nesbitt, Selkirk, Brandon
 Watson R., Port la Prairie, Portage la Prairie
 Young Finlay M., Killarney, Killarney
 Chevrier Noé, St Boniface, Winnipeg

SASKATCHEWAN—4

Perley William Dell, Wolseley
 Ross James H., Moosejau
 Davis Ths O Prince, Albert
 Douglas James M., Tautallow

ALBERTA—4

Lougheed James A., Calgary
 Talbot Peter, Lacombe
 DeVeber L. George, Sutherland
 Roy Philippe, Edmonton

OFFICERS OF THE SENATE

Clerk, Master-in-Chancery and Cashier—
 S. E. St O. Chapleau.

Deputy clerk, first clerk assistant, first
 english clerk and clerk of English Journals—
 R. W. Stephen.

Second clerk Assistant and French Trans-
 lator—A. E. Evanturel.

Gentleman usher of the Black Rod—E. J.
 Chambers.

Sergeant-at-arms and clerk of french jour-
 nals—J. De St. LeMoine.

Law clerk, master-in-chancery, clerk of
 committees and english translator—J. G. A.
 Creighton.

Second english clerk and clerk of private
 bills—A. Souther.

Third english clerk and clerk of routine and
 proceedings—J. C. Young.

Chief french Translator—Siméon Lelièvre.

Second french translator—J. B. Trudel.

Third french translator—Jos. Bouchard.

Fourth french translator—Wm Chapman.

Assistant clerk of french journals—A. L.
 Garneau.

Accountant—C. T. Gibbs.

Post-master—J. A. Choquette

House keeper—John Carleton.

MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS

HONOURABLE CHARLES MARCIL, SPEAKER

CONSTITUENCIES	NAMES	ADDRESSES
Algoma East,	W. Ross Smyth,	Rydal Bank, O
Algoma West,	A. C. Boyce,	Sault Ste Marie, O
Annapolis,	S. W. Pickup,	Granville Ferry, NS
Antigonish,	Wm Chisholm,	Antigonish, NS
Argenteuil,	George H. Perley,	Ottawa, O
Assiniboia,	John G. Turfitt,	Ottawa, O
Bagot,	Joseph Edmond Marcile,	Actonvale, Q
Battleford,	A. Champagne,	Battleford, Sask.
Beauce,	Henri S. Béland,	St Joseph, Beauce, Q
Beauharnois,	Ls J. Papineau,	Valleyfield, Q
Bellechasse,	O. E. Talbot,	St-Michel, Bell., Q
Berthier,	Arthur Ecrémont,	Montréal, Q
Bonaventure,	Hon. Chs Marcil,	Montréal, Q
Brandon,	Hon. Clifford Sifton,	Ottawa, O

Brant, Hon. William Paterson, Ottawa, O
 Brantford, Lloyd Harris, Brantford, O
 Brockville, Hon. Geo. P. Graham, Ottawa O
 Brome, Hon. Sidney Art. Fisher, Ottawa, O
 Bruce, N. Riding, John Tolmie, Kincardine, O
 Bruce, S. Riding, J. J. Donnelly, Pinkerton, O
 Calgary, M. S. McCarthy, Calgary, Alberta
 Cape Breton North & Victoria, Daniel D. McKenzie, North Sydney, N S
 Cape Breton South, J. W. Maddin, Sydney, N S
 Carleton (N B), F B Carvell, Woodstock, N B
 Carleton (O), Edward Kidd, North Gower, O
 Chambly & Verchères, Victor Geoffrion, Montréal, Q
 Champlain, P. E. Blouin, Grand Mère, Q
 Charlevoix, Rodolphe Forget, Montréal, Q
 Charlotte, Wm F. Todd, St Stephen, N B
 Châteauguay, J. P. Brown, St Chrysostôme, Q
 Chicoutimi & Saguenay, Joseph Girard, St Gédéon, Q
 Colchester, John Stanfield, Truro, N S
 Comox-Atlin, Hon. W. Templeman, Ottawa, O
 Compton, Aymar Byron Hunt, Robinson, Q
 Cumberland, Edg. N. Rhodes, Amherst, N S
 Dauphin, G. L. Campbell, Gilbert Plains, M
 Deux-Montagnes, J. A. C. Ethier, St Scholastique, Q
 Digby, Clarence Jameson, Digby, N S
 Dorchester, Ernest Roy, Québec
 Drummond & Arthabaska, Louis Lavergne, Arthabaskaville, Q
 Dufrin, John Barr, Shelbourne, O
 Dundas, Andrew Broder, Morrisburg, O
 Durham, Chs J. Thornton, Bowmanville, O
 Edmonton, Hon. Frank Oliver, Ottawa, O
 Elgin, E. Rid., David Marshall, Aylmer, O
 Elgin, W. Rid., T. W. Crothers, St. Thomas, O
 Essex, N. Rid., Hon. R. F. Sutherland, Windsor, O
 Essex, S. Rid., Alfred H. Clarke, Windsor, O
 Frontenac, John W. Edwards, Cataraqui, O
 Gaspé, Hon. Rodolphe Lemieux, Ottawa, O
 Glengarry, John A. McMillan, Alexandria, O
 Gloucester, Onésiph. Turgeon, Bathurst, N B
 Grenville, John Dowsley Reid, Prescott, O
 Grey, E. Rid., Ths. S. Sproule, Markdale, O
 Grey, N. Rid., W. S. Middlebro, Owen Sound, O
 Grey, S. Rid., Hy. Horton Miller, Hanover, O
 Guysborough, J. H. Sinclair, New Glasgow, N S
 Haldimand, Frs Ramsay Lalor, Dunnville, O
 Halifax } Robert Laird Borden, Ottawa, O
 } Adm B. Crosby, Halifax, N. S.
 Halton, David Henderson, Acton, O
 Hamilton, East, Samuel Barker, Hamilton, O
 Hamilton, West, T. J. Stewart, Hamilton, O
 Hants, Judson Burpee Black, Windsor, N S
 Hastings, E. Rid., W. B. Northrup, Belleville O
 Hastings, W. Rid., E. G. Porter, Belleville, O
 Hochelaga, L. Alf. Ad. Rivet, Montréal, Q
 Humbolt, D. Bradley Neely, Humbolt, Sask
 Huntingdon, James A. Robb, Valleyfield, Q
 Huron, E. Rid., Ths. Chisholm, Wingham, O
 Huron, S. Rid., M. Y. McLean, Seaford, O
 Huron, W. Rid., Edward N. Lewis, Goderich, O
 Inverness, A. W. Chisholm, Margaree Harbour, N S
 Jacques-Cartier, Fred. D. Monk, Montréal, Q
 Joliette, Joseph Adelaar Dubeau, Joliette, Q
 Kamouraska, Ernest Lapointe, Rivière du Loup (en bas) Q
 Kent (N B) Oliver J. LeBlanc, St Mary's, N B
 Kent (O), E. Rid., D. A. Gordon, Wallaceburg, O
 Kent (O), W. Rid., A. B. McCoig, Chatham, O
 King's & Albert (N B), Duncan H. McAllister, Sussex, N B
 King's (N S), Honble Sir Fred'k W. Borden, K. C. M. G., Ottawa, O
 King's (P. E. I.), Austin L. Fraser, Souris, P. E. I.
 Kingston, William Harty, Kingston, O

Kootenay, Arthur S. Goodeve, Rossland, B C
 Labelle, Charles B. Major, Papineauville, Q
 Lambton, E. Rid., J. E. Armstrong, Petrolia, O
 Lambton, W. Rid., Fred. F. Pardee, Sarnia, O
 Lanark, N. Rid., William Thoburn, Almonte, O
 Lanark, S. Rid., Hon. J. G. Haggart, Perth, O
 Laprairie-Napierville, Roch Lanctôt, Saint-Constant, Q
 L'Assomption, Paul Arthur Seguin, St-Paul l'Ermite, Q
 Laval, Charles Avila Wilson, Montréal, Q
 Leeds, George Taylor, Gananoque, O
 Lennox and Addington, U. Wilson Napanee, O
 Lévis, Louis Auguste Carrier, Lévis, Q
 Lincoln, Edw. A. Lancaster, St. Catharines, O
 Lisgar, Wm Henry Sharpe, Manitou, M.
 L'Islet, Eugène Paquet, St-Aubert, Q
 London, Thomas Beattie, London O
 Lotbinière, Edmond Fortier, Sainte Croix, Q
 Lunenburg, Alex. K. Maclean, Lunenburg, N S
 Macdonald, William D. Staples, Treherne, M
 Mackenzie, E. L. Cash, Yorkton, Sask
 Macleod, John Herron, Pincher Creek, Alta
 Maisonneuve, Alphonse Verville, Montréal, Q
 Marquette, Wm James Roche, Minnedosa, M
 Maskinongé, Hormidas Mayrand, St-Léon, Q
 Medicine Hat, C. A. Magrath, Lethbridge, Al
 Mégantic, François T. Savoie, Plessisville, Q
 Middlesex, E. Rid., Peter Elson, London, O
 Middlesex, N. Rid., Alex. W. Smith, Maple Lodge, O
 Middlesex, W. Rid., W. S. Calvert, Strathroy, O
 Missisquoi, Daniel Bishop Meigs, Farnham, Q
 Montcalm, François Oct. Dugas, Joliette, Q
 Montmagny, Cyrias Roy, Montmagny, Q
 Montmorency, George Parent, Québec, Q
 Montréal, St. Anne, C. J. Doherty, Montréal, Q
 Montréal, St. Antoine, H. B. Ames, Montréal, Q
 Montréal, St. Jacques, H. Gervais, Montréal, Q
 Montréal, St. Lawrence, R. Bickerdike, Montréal, Q
 Montréal, Ste Marie, M. Martin, Montréal, Q
 Moose Jaw, W. E. Knowles, Moose Jaw, Sask.
 Muskoka, William Wright, Huntsville, O
 Nanaimo, Ralph Smith, Nanaimo, B C
 New Westminster, James Davis Taylor, New Westminster, B C
 Nicolet, Gustave A. Turcotte, Nicolet, Q
 Nipissing, George Gordon, Sturgeon, Falls, O
 Norfolk, Alexander McCall, Simcoe, O
 Northumberland (N B), William Stewart Loggie, Chatham, N B
 Northumberland (O), E. Rid., C. L. Owen, Campbellford, O
 Northumberland (O), W. Rid., John B. McColl, Cobourg, O
 Ontario, N. Rid., S. S. Sharpe, Uxbridge, O
 Ontario, S. Rid., F. Luther Fowke, Oshawa, O
 } R. Hon. Sir W. Laurier, P. C.
 Ottawa (City), } G. C. M. G., Ottawa, O
 } H. B. McGiverin, Ottawa, O
 Oxford, N. Rid., E. W. Nesbitt, Woodstock, O
 Oxford, S. Rid., Malcolm S. Schell, Woodstock, O
 Parry Sound, James Arthurs, Powassan, O
 Peel, Richard Blain, Brampton, O
 Perth, N. Rid., J. P. Rankin, Stratford, O
 Perth, S. Rid., G. H. McIntyre, St Mary's, O
 Peterborough, E. Rid., J. A. Sexsmith, Preneveau, O
 Peterborough, W. Riding, James R. Stratton, Peterborough, O
 Pictou, Edward M. Macdonald, Pictou, N S
 Pontiac, G. F. Hodgins, Shawville, Q
 Portage la Prairie, Arthur Meighen, Portage la Prairie, M
 Portneuf, Michel Siméon Delisle, Portneuf, Q
 Prescott, Edmond Proulx, L'Orignal, O

Prince Albert, Rutan William Wintfield, Melfort, Sask.
 Prince (P.E.I.), J W Richards, Pine Hill, P E I
 Prince Edward, Morley Currie, Picton, O
 Provencher, John Patrick Molloy, Morris, M
 Qu'Appelle, Richard S Lake, Grenfell, Sask
 Québec-Centre, Arthur Lachance, Québec, Q
 Québec-Est, Hon. Sir Wilfrid Laurier, P. C., G. C. M. G., Ottawa, O
 Québec, West, William Price, Québec, Q
 Québec (Co.), Joseph P. Turcotte, Québec, Q
 Queen's (P. E. I.), } L E Prowse, Charlott. P E I
 } A B Warburton "
 Red Deer, Michael Clark, Olds, Alta
 Regina, William M. Martin, Regina, Alta
 Renfrew, N Rid., G. V. White, Pembroke, O
 Renfrew, S. Rid., Thomas A. Low, Renfrew, O
 Restigouche, James Reid, Charlo Station, N B
 Richelieu, Adélar Lancot, Sorel, Q
 Richmond (N S), G. W. Kyte, St. Peter's, N.S
 Richmond & Wolfe, Edm. Wm. Tobin, Bromptonville, Q
 Rimouski, J. A. Ross, Ste Flavie Station, Q
 Rouville, Hon. Ls Ph. Brodeur, Ottawa, O
 Russell, Hon Charles Murphy, Ottawa, O
 St Hyacinthe, A M Beauparlant, St Hyacinthe, Q
 St John (N.B.), City, J. W. Daniel, St John, N B
 St John (N. B.), City and County, Hon. Wm Pugsley, Ottawa, O
 St Jean et Iberville, Jos. Demers, St Jean, Q
 Saltcoats, Thomas MacNutt, Saltcoats, Sask.
 Saskatoon, G. E. McCraney, Rosthern, Sask.
 Selkirk, George H. Bradbury, Selkirk, M
 Shefford, Henry Edgarton Allen, Waterloo, Q
 Shelburne & Queen's, Honble William Stevens Fielding, Ottawa, O
 Sherbrooke, A N Worthington, Sherbrooke, Q
 Simcoe, E. Rid., Manley Chew, Midland, O
 Simcoe, N. Rid., John A. Currie, Toronto, O
 Simcoe, S. Rid., Haughton Lennox, Barrie, O
 Soulanges, J. Arthur Lortie, St Polycarpe, Q
 Souris, Fred Laur, Schaffner, Boissevain, M
 Stanstead, Charles H. Lovell, Coaticook, Q
 Stormont, Robert Smith, Cornwall, O
 Strathcona, Wilb. McIntyre, Strathcona, Alta
 Sunbury and Queen's (N B), Hugh Havelock McLean, St John, N B
 Témiscouata, Chs A Gauvreau, Stanfold, Q
 Terrebonne, W. B. Nantel, St Jérôme, Q
 Ottawa, O
 Thunder Bay & Rainy River, James Conmee, Port Arthur, O
 Toronto Centre, Edmund Bristol, Toronto, O
 Toronto East, Joseph Russell, Toronto, O
 Toronto North, Honble G E Foster, Toronto, O
 Toronto South, A C Macdonell, Toronto, O
 Toronto West, Edm. Boyd Osler, Toronto, O
 Trois-Rivières & St Maurice, Hon. J. Bureau, Vancouver City, G. H. Cowan, Vancouver, B C
 Vaudreuil, Gustave Boyer, Rigaud, Q
 Victoria (Alta), W. H. White, Fort Saskatchewan, Alta
 Victoria City (B C), Geo. Henry Barnard, Victoria, B C
 Victoria (N B), P. Michaud, Edmundston, N B
 Victoria & Haliburton (O), Samuel Hughes, Lindsay, O
 Waterloo, N R, W. Lyon Mackenzie King, C. M. G., Ottawa, O
 Waterloo, S R, George A. Clare, Preston, O
 Welland, William Manly German, Welland, O
 Wellington, N R, A. Munro Martin, Mount Forest, O
 Wellington, S Rid, Hugh Guthrie, Guelph, O
 Westworth, W. Oscar Sealy, Hamilton, O
 Westmoreland, Honble Henry R. Emmerson, Dorchester, N B

Winnipeg, Alexander Haggart, Winnipeg, M
 Wright, Emmanuel B. Devlin, Aylmer, Q
 Yale-Cariboo, M. Burrell, Grand Forks, B C
 Yamaska, Joseph E. O. Gladu, Pierreville, Q
 Yarmouth, Bowman B Law, Yarmouth, N S
 York (N B), Osw. S. Crockett, Fredericton, N B
 York (O), C. Rid., T. G. Wallace, Woodbridge O
 York (O), N. Rid, Honble Allen Bristol Aylesworth, Ottawa, O
 York (O), S. Rid., Wm. F. Maclean, Toronto, O
 Yukon Territory, F T Congdon, Dawson, Y T

OFFICERS OF THE HOUSE

Clerk of the House—Thos. B. Flint, M. A., LL. B., D. C. L.
 Clerk assistant—J. B. R. Laplante.
 Sergeant-at-arms—Lt. Col. H. R. Smith, I. S. O.
 Deputy-sergeant-at-arms—H. W. Bowie.

Chief branch

Chief clerk, clerk of English journals—A. G. D. Taylor.
 Chief clerk, clerk of votes and proceedings—W. C. Bowles.
 Chief clerk, clerk of French journals. Votes and proceedings and orders—J. R. E. Chappleau.
 Chief clerk, Examiner of Private Bills—E. P. Hartney.
 Chief clerk, Examiner of Petition for Private Bills—Walter Todd

Law Branch

Law clerk—A. H. O'Brien
 Assistant law clerk and chief clerk—J. K. Foran.
 Secretary to Law Branch—A. G. Troop.

Translation Branch

Chief clerk and chief translator—A. Fréchette.
 Chief clerk and sec. to translation Branch—L. Laframboise.
 Chief clerk and assistant translator—D. L. Desaulniers.

Miscellaneous Branch

Accountant, chief clerk—D. C. Chamberlain.
 Chief clerk, clerk of stationery and supt. of the printing of sessional papers of Parliament—C. E. Clarke.
 Chief clerk Postmaster—Nathaniel Mills.
 Department of the Printing of Parliament
 Chief clerk—Robert Burnet Davidson.

AGRICULTURE

Minister of Agriculture and Commissioner of Patents—Honourable Sydney Arthur Fisher, B. A.

Deputy Minister of Agriculture and Deputy Commissioner of Patents.—Geo. F. O'Halloran, B. A., B. C. L.

Secretary and assistant Deputy Minister—Lt.-Col. A. L. Jarvis, I. S. O.

Accountant—Frederick C. Chittick.

Chief of Patent Branch—W. J. Lynch.

Registrar of Copyrights and Trade Marks

—P. E. Ritchie, B. A., B. C. L.

Archivist—Arth. G. Doughty, C. M. G., M. A., LL.D.

Chief Officer, Census and Statistics Office.—A. Blue.

Private Secretary to the Minister—T. Keville Doherty, B. C. L.

Director General of Public Health—F. Montizambert, I. S. O., M. D., F. R. C. S.

Veterinary Director General and Live Stock Commissioner—J. G. Rutherford, V. S., H. A. R. C. V. S.

Dairy and Cold Storage Commissioner—J. A. Ruddick.

Seed Commissioner—George H. Clark.

Director of Experimental Farms—William Saunders, C. M. G., LL. D.

Exhibition Commissioner—Wm Hutchison.

Chief of Tobacco Section—F. Charlan

Chemins de fer et Canaux.—Railways and Canals

Minister—Hon. Geo. P. Graham, P. C.

Deputy minister and chief engineer—M. J. Butler, C. E.

Secretary Depart. of Railways and Canals—L. K. Jones, V. S. O.

Law Clerk—H. F. Alward.

Accountant—W. L. Little.

General Manager of the Government Railways—David Pottinger, I. S. O., Moncton.

(Other informations, see Intercolonial Railway, office, Quebec.)

Commerce—Trade and Commerce

Hon. Sir Richard J. Cartwright, minister; F. C. T. O'Hara, deputy minister and chief comptroller of Chinese Immigration; T. J. Code, chief clerk.

DOUANES—CUSTOMS

Minister of Customs—Hon. Wm. Paterson.

Commissioner—John McDougald.

Asst. Commissioner—R. R. Farrow.

Private secretary—Robert Telford, B. A.

Chief clerk of statistics—F. G. Bennet.

Chief Clerk of Correspondence—E. L. Sanders.

Chief of Supplies—A. C. Bleakney.

Chief clerk and accountant—S. L. T. Frost.

Chief of records—T. A. D. Bliss.

BOARD OF CUSTOMS

Chairman—Commissioner of Customs.

Assistant Commissioner of Customs.—S.

W. McMichael, J. R. K. Bristol, C. P. Blair.

Chief inspector.—S. W. McMichael, I. O. S., Toronto, Ont.

Preventive Service.—F. L. Jones, inspector, Ottawa.

Inspector for Province of Quebec.—D. D. O'Meara, Quebec; H. A. Lemieux, Montreal;

Geo. E. Côté, Asst. Inspector, Montréal; J. D. Parmelee, Sherbrooke.

CUSTOM HOUSE—J. Bell Forsyth, Collector and Registrar of shipping.

Long Room.—E. Beaudet, Chief Clerk; E. Doucet, Cashier; W. E. Edge, P. E. Guay,

J. Samson, W. G. Wilson, G. H. Poitevin, P. Langlois, M. Jolivet, F. Julien, L. C. Lanouette, Clerks.

Shipping Registry Office.—L. N. Vallerand, Clerk and Accountant.

Measuring Surveyor.—H. Leclerc.

Record Office.—J. A. Belleau, P. Hamel, clerks.

Surveyor and Warehouse Keepers Department.—W. H. Carter, Surveyor and Warehouse Keeper; L. Dugal, Assistant Ware-

house Keeper and Head Locker; G. Faguy, clerk; J. Rouillard, J. Batterton, Thos. Gaumont, D. Shea, G. Grégoire, W. J. Donnelly, Lockers.

Landing Waiters Office.—L. N. Laurin, Chief Landing Waiter; M. K. Bolger, Landing Waiter; J. B. A. St-Amand, Chs. Pageau, Clerks.

Guagers Office.—A. Thibaudeau, Guager; J. Burns, E. Languedoc, Asst. Guagers.

Tide Surveyors Department.—E. P. Larue, Tide Surveyor; F. Wood Gray, Asst.-Tide Surveyor; J. E. Trudel, Jos. Gaumont, O. Noël, W. Sheridan, J. McMahon, J. Fullerton, F. W. Knox, M. J. Tierney, A. Clyne, J. A. Young, A. Blouin, C. O. Talbot, M. Dooley, N. Dion, Ls. Doyer, H. Drouin, J. Shanahan, A. Dussault, Chs. Lavoie, P. Boucher, A. Létourneau, Examining Officers.

House Keeper.—B. J. Murphy.

Examining Warehouse:—Alph. Gaumont, Hardware Appraiser; J. G. Waters, Grocery and General Appraiser; S. C. Lacroix, Dry Goods Appraiser; H. Hannon, Appraiser, in charge of Express; A. Fréchette, Clerk.

Receiving and Delivering Goods Department.—J. Timmons, Clerk in charge; E. Genest, L. Turgeon, A. Ouellet, H. Quinn, J. Lafond, R. Farrell, Examining Officers.

Customs Postal Parcel Office:—2 St. Ann Street.—J. O. Allaire, Clerk in charge; J. S. Marchant, Clerk.

FINANCE

Minister—Hon. W. S. Fielding.

Deputy—T. C. Boville.

Assistant Deputy—Henry T. Ross.

Chief clerk comptroller of currency—F. Toller.

Chief clerks—Geo. Lowe, J. R. Forsyth, J. C. Saunders, M. D. Grant, E. L. Brittain.

Insurance Branch

Superintendent of Insurance—W. Fitzgerald.

Actuary and Chief clerk—A. K. Blackadar.

Assistant Actuary, chief clerk.—A. J. O'Reilly

Audit office

Auditor general—John Fraser, I. S. O.

Chief clerks—E. D. Sutherland, John Gorman, Fred. Hayter, A. B. Hudson, J. W. Reid,

W. Kearns, J. S. Stevenson, Harrison Gross.

INTÉRIEUR—INTERIOR

Inside Service

Hon. Frank Oliver, minister.

W. W. Cory, deputy minister.

J. B. Harkin, private secretary to minister.

J. A. Côté, assistant deputy minister.

Secretary's branch—P. G. Keyes, secretary.

Land Patents branch—N. O. Côté, chief clerk.

Accounts branch—C. H. Beddoe, chief clerk and accountant.

School lands—F. S. Checkley, chief clerk.

Timber, Grazing and Irrigation branch—B. L. York, chief clerk.

Mines branch—H. H. Rowatt, chief clerk.

Forestry branch—R. H. Campbell, superintendent.

Registration branch—J. M. Roberts, chief clerk and registrar of correspondence.

Immigration branch—W. D. Scott, supt.
Law clerk's office—T. G. Rothwell, law clerk.

Topographical survey branch—E. G. D. Deville, surv. general
Commissioner Dominion Lands : J. W. Greenway : Supt. Railway and Swamps lands : R. E. Young.

Outside Service

Yukon Territory—Alexander Henderson, commissioner, Dawson, Y. T.

Immigration—Dominion Government

Immigration Offices, Louise Embankment, Quebec; and Grand Trunk Railway Steamship Landing, South Quebec.)—Dr J. P. Lavoie, Agent; J. J. O. Flaherty, Asst.-Agent; Chief Clerk; J. P. Stafford, Sosthène Morisset, Gustave Beaulieu, E. J. O'Connell, John Byrne, Clerks; Wm. Anderson, Carrol Apter, Interpreters; Ed. Valin, chief guardian; Adol. Payment, Elie Galerneau, James Fitzgerald, Pierre Charest, Geo. Martel, Nap. Poulin, guardians; Elzéar Drouin, messenger; Geo. Hayden, Jos. Huch, Engineers; Matron: Mrs Cornell, Mrs DuTremblay, Asst.

Immigration Detention Hospital

(Little River)—Dr J. D. Pagé, Medical superintendent; Dr Emile Nadeau, resident physician; Wm Roth, interpreter and caretaker, Miss H. McIntyre, matron; Miss Alice McKintosh, head nurse.

Quarantaine—Grosse-Ile—G. E. Martineau, M. D., surintendant médical.—Chapelain catholique: l'abbé J. B. Derôme.—Champlain protestant: Rév. S. Riopel.

LABOUR—TRAVAIL

Minister of Labour—Hon. Rodolphe Lemieux, K. C., LL. D.
Deputy-Minister of Labour—F. A. Acland.
Asst-Deputy Minister of Labour—Gerald H. Brown.

Marine et Pêcheries—Marine and Fisheries

Minister—Hon. L. P. Brodeur.
Deputy-minister of Marine and Fisheries—J. G. Desbarats, (acting).
Asst.-Dep.-Minister—C. Stanton
Chief clerk, Marine Branch—J. B. Halkett.
Asst.-Accountant—J. B. A. Boudreau.
Chief engineer—Lt. Col. W. P. Anderson.
Assistant Chief Engineer, B. H. Fraser.
Assistant Engineer in charge of Tidal Hydrographic Survey—W. J. Stewart, Chief Hydrographer.
Tidal Survey—W. B. Dawson.
Nautical adviser and Chief Clerk.—Capt. M. P. McElbinney.
Commissioner of fisheries—E. E. Prince.
Chief Clerks, Fisheries Branch—R. N. Veuning, S. B. Kent
Commander, Marine Service of Canada—Admiral C. E. Kingsmill.
Superintendent of Fish Culture—F. H. Cunningham.
Naturalist of Department and Curator Museum—Andrew Halkett.
Purchasing agent—Cecil Doutre

Commissioner of lights—J. G. McPhail, (act.)
Assistant Commissioner of lights, W. H. Noble.

Chairman board steamboat inspection—Edward Adams.

Chief examiner masters and mates—Capt. L. A. Demers.

Superintendent meteorological service and director magnetic observatory.—R. F. Stupart.

Superintendent St Lawrence Ship Channel—M. Garneret.

Asst.-Superintendent, Sorel Ship-yard—L. G. Papineau.

Agents

Quebec—Acting agent, Théophile Béland.
Montreal—M. Viallard.

Halifax—J. Parsons.

St. John, N. B.—J. H. Legere, (acting).

Prince Edward Island—A. Lord.

British Columbia—James Gaudin.

Superintendents of Lighthouses

Halifax, N. S.—P. C. Johnson.

Ottawa, Ont.—Patrick Harty

Quebec—Vacant.

St. John, N.-B.—John Kelly

Revenu—Inland Revenue

Minister—Hon. Wm. Templeman.

Deputy Minister—W. J. Gerald.

Private secretary to the Minister—B. C. Nicholas.

Asst-private secretary—M. H. Beard.

Clerks—G. Trumppour, M. L. Griffith.

Secretary's Branch

Chief clerk and secretary—W. Himsforth.

Assistant secretary—Wm. Carter.

Clerks—F. Newby, Geo. Fowler, A. McCullough, E. M. Lawless, B. Hagerty, E. Charbonneau, E. F. Doyle, V. M. Watson, A. T. Allen, A. V. Lyon, L. P. Teevens.

Accountant's Branch

Accountant and chief clerk—F. R. E. Campeau.

Assistant accountant—J. E. Valin.

Clerks—R. Quain, P. A. Hughes, L. G. Roy, G. E. Chateauvert, J. A. Doyon, J. H. Gervais, E. L. Desaulniers, M. L. E. Goodhue, W. A. Halliday, C. J. Furlong, L. R. Ostigny, H. B. Lewis, J. W. Z. Cantin, E. G. Ekins.

Statistics

Chief statistical clerk—J. F. Shaw

Clerks—T. Westman, P. E. S. Brodeur, N. P. Yetts.

Analyst's Branch

Chief analyst—Anthony McGill, B. A.

Asst. chief analyst—

Analysts—S. E. Wright, E. Davidson, A. Lemoine, J. A. G. Valin, C. C. Forward, E. L. C. Forster.

Laboratory assistant—A. C. Macfarlane.

Laboratory Clerks—E. Belisle, J. Ladouceur, J. A. Rickey.

District Inspectors of Inland Revenue

J. H. Kenning, of Windsor, for Windsor District.

W. C. Stratton, of Toronto, for Toronto District.

H. Lawlor, of Montreal, for Montreal District.

C. I. Rinfret, of Quebec, for Quebec District

N. J. Dingman, of Kingston, for Kingston District.

T. Burke, of St. John, for New Brunswick, Nova Scotia, and Prince Edward Island Districts.

J. K. Barrett, of Winnipeg, for Winnipeg District.

J. E. Miller, of Victoria, for British Columbia District.

W. C. Stratton, inspector of Bonded factories.

J. H. Kenning, inspector of Distilleries.

H. Lawlor, inspector of Tobacco factories.

J. K. Barrett, inspector of Maltheuses and Breweries.

O. Higman, chief electrical engineer and chief inspector of gas.

James Fyfe, chief inspector of Weights and Measures.

(Other informations, see Quebec Alphabetical List).

Secrétaire d'Etat—Secretary of State

Secretary of State and Registrar General of Canada—Hon. Charles Murphy.

Under Secretary of State and Deputy Registrar General of Canada—Joseph Pope, C. V. O., C. M. G., I. S. O.

Assistant Under-Secretary of State—P. Pelletier.

First Division. Sub-division B.

F. Colson—Accountant.

I. W. Storr—Chief of Registry Branch.

Arthur Brophy.

D. J. O'Connor.

Correspondence Branch

Second Division. Sub-division A.

G. Emond, J. F. Waters, M. A., LL. D., H. Roy, F. M. Baker.

Registry Branch

Second Division. Sub-division A

A. G. Learoyd, P. T. Kirwan, A. M. P. Drouin.

Board of Civil Service Examiners

(Under the supervision of the Secretary of State)

Chairman—J. Thorburn, M. A., LL. D.; A.

D. DeCelles, Lit. D., LL. D.; J. C. Glashan, LL. D.

Secretary—William Foran.

DEPT. PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

(Under the supervision of the Secretary of State)

King's Printer and Controller of Stationery, deputy head—C. H. Parmelee.

Chief clerks

Accountant—Joseph Arthur Frigon.

Asst. King's Printer, Controller of Stationery—W. McMahon.

Superintendent of Stationery—F. S. Gould-thrite.

LIBRARY OF PARLIAMENT

General librarian—A. D. DeCelles, C. M. G.

Parliamentary librarian—M. J. Griffin, C. M. G.

Chief clerks—A. H. Todd, L. P. Sylvain.

First class clerks—M. C. MacCormac, J. Smith, Errol Bouchette.

Junior second class clerks—Mrs. Lampman, C. A. Pothier, G. Pigeon, Miss Bérénice Chevrier.

Third class clerk—Miss Nancy Patterson.

Chief messenger and caretaker—F. Desloges.

Travaux Publics—Public Works

Minister—Honorable Wm. Pugsley.

Deputy Minister—J. B. Hunter, B. A.

Secretary—Napoléon Tessier.

Chief engineer—E. D. Lafleur.

Chief architect—D. Ewart, I. S. O.

Superintendent of telegraph service—D. H. Keely.

Chief accountant—A. G. Kingston.

Chief clerk, engineering branch—R. Steckel.

Private Secretary—G. Macdonald.

District Engineer—A. R. Decary, Quebec.

Asst.-Engineer—A. G. Sabourin.

Draughtsman—F. D. Gauvin.

Secretary—C. V. Fréchette.

Clerk—Jos. D. Villeneuve.

JUSTICE

OTTAWA

Minister of Justice and Attorney General of Canada—Hon. A. B. Aylesworth, K. C.

Deputy Minister of Justice—E. L. Newcombe, M. A., L. L. B., K. C.,

Solicitor General—Honorable Jacques Bureau, LL. B. K. C.

Secretary.—G. Turcotte

Chief clerks—A. Power, K. C., I. S. O., G. L. B. Fraser, K. C., I. S. O., F. H. Gisborne, John Leslie, John D. Clarke, John Chisholm, P. M. Côté and J. E. Narraway.

Minister's private secretary—J. D. Clarke.

Deputy minister's secretary—John Leslie.

Accountant—J. E. Narraway, B. A.

Penitentiary Branch

Inspectors—Douglas Stewart and G. W. Dawson.

Parole officer : W. P. Archibald.

Accountant of Penitentiaries—(Vacant)

Dominion Police

Commissioner—Lt.-Col. A. P. Sherwood, C. M. G.

Cour Suprême—Supreme Court—

(Ottawa)—Chief Justice :—Rt. Hon. Sir Chs Fitzpatrick.

Puisné Judges : Sir L. H. Davies, The Hon. Désiré Grouard, Jhon Idington, Lyman P. Duff and Frank A. Anglin.

Registrar, E. R. Cameron, K. C.; Reporter, C. H. Masters, K. C.; Asst. Reporter, L. W. Coutlée, K. C.; Librarian, H. H. Bligh, K. C.; Registrar's Clerk, Jas. Lawson.

The Supreme Court, for the purpose of hearing and determining appeals, holds annually at the city of Ottawa, three sessions commencing:

3rd Tuesday in February,
1st " May,
1st " October.

Cour du Banc du Roi—Court of King's Bench—

Honorable Henri T. Taschereau, Chief Justice. *Puisnés Judges* : N. W. Trenholme, Jos. Lavergne, A. G. Cross, Horace Archambeault, H. G. Carroll.

Crown Side—10th April and 10th October, Hon. Chs Langelier, sheriff; J. B. Amyot and Ed. Bégin, deputy sheriffs; Alphonse Pouliot, clerk of the Crown; Aimé Talbot, deputy clerk; Dr. G. William Jolicœur, coroner; Dr P. Hector Bédard, deputy-coroner; Rob. Bradley, interpreter; Thos. Gale, high constable; Jos. Morin, gaoler; Antonio Tremblay, chief erier.

Appeal Side—1st to 8th of February, May, October and December—Clerk of Appeals, Alph. Pouliot; deputy clerk, Jos. Sadeau and P. G. Roy.

JURIDICTION CRIMINELLE

Districts. Chefs-lieux. Termes.

Arthabaska, Arthabaskaville, 23 octobre.

Beauce, Saint-Joseph, 20 mars.

Beauharnois, Beauharnois, le 15 février.

Bedford, Sweetsburg, le 1er lundi d'octobre.

Chicoutimi, Chicoutimi, 22 janvier.

Gaspé, Percé, 15 octobre.

Gaspé, New-Carlisle, 20 janvier.

Iberville, Saint-Jean, 22 octobre.

Joliette, Joliette, le 3me lundi de septembre.

Kamouraska, Fraserville, 5 décembre.

Montmagny, Montmagny, 5 avril.

Montréal, Montréal, 1 mars, juin, 10 septembre et 1er novembre.

Ottawa, Hull, 6 mars.

Pontiac, Bryson, 6 mai

Québec, Québec, 10 avril et 10 octobre.

Richelieu, Sorel, 14 janvier.

Rimouski, St-Germain de Rimouski, 22 mars

Saguenay, Saint-Etienne de la Malbaie, 4 juil.

St-François, Sherbrooke, le 1er octobre.

St-Hyacinthe, St-Hyacinthe, 19 juin.

Terrebonne, Ste-Scholastique, le 10 janvier

Trois-Rivières, Trois-Rivières, 1er mars.

Greffiers de la Couronne

Arthabaska, P. H. Côté, Arthabaska.

Beauce, C. E. Vézina, J. T. Ferron, St Joseph, Beauce.

Beauharnois, S. A. Brodeur, Beauharnois.

Bedford, Leonard & Noyes, Bedford.

Chicoutimi, F. X. Gosselin, Chicoutimi.

Gaspé, G. F. Maguire, New Carlisle; Joseph X. Lavoie, Percé.

Iberville, Alphonse Morin, St Jean.

Joliette, McConville & Ducharme, Joliette.

Kamouraska, J. G. Pelletier, Fraserville.

Montmagny, A. Beaubien, Montmagny.

Montréal, L. W. Sicotte, U. Lafontaine, Montréal.

Ottawa, Grondin & Vincent.

Pontiac, H. A. St-Pierre, Bryson.

Quebec, Alphonse Pouliot.

Richelieu, J. R. A. Cardin et A. A. Duteau de Grandpré.

Rimouski, Letendre & Chamberland, Rimouski.

Saguenay, J. A. Martin, Malbaie.

St-François, G. L. de Lottinville, Sherbrooke.

St Hyacinthe, Roy & Beauregard, St Hyacinthe.

Terrebonne, J. J. Grignon et Jos. Fortier, Terrebonne.

Trois-Rivières, A. Désilets, Trois-Rivières.

CORONERS

Arthabaska: J. Z. Triganne, Plessisville; H. P. Rouleau, Victoriaville et Damase Larue, St-Germain de Grantham.

Beauce : Narcisse C. Gauvreau, St Isidore, Dorchester ; N. J. Cantin, St-Côme.

Beauharnois : Ant. Duquette, Ste Martine; J. R. Clouston, Huntingdon; Achille Besner, Valleyfield.

Bedford : Arthur Vaillancourt, Waterloo ; Homer E. Mitchell, Bedford; Benj. Joannette, Brigham.

Chicoutimi : Jules Constantin, Roberval ; Télesph. Boily, Chicoutimi et Edmond Savard, Chicoutimi.

Gaspé : A. Pidgeon, Percé; Joseph Joncas, Bassin de Gaspé; J. L. de Wolfe, Paspébiac.

Iberville : E. N. Chevalier, Iberville.

Joliette : J.-A. Labrèche, St. Roch de l'Achigan ; Théod. Gervais, Berthier ville et Edgar Turgeon, de St-Jean de Matha.

Kamouraska : Art. Desjardins, Ste Anne de la Pocatière ; Jos. Langlais, Trois-Pistoles et J. G. Gagnon, St-André.

Montmagny : F. X. Gosselin, Saint Roch des Aulnètes ; O. E. Perron, St Charles, Bellechasse.

Montréal : Ed. McMahon, Montréal.

Ottawa : J. T. D. Fontaine, Maniwaki ; Jos. Robillard, Thurso ; H. F. Lyster, Hull.

Pontiac : H. T. Lepieté, Bristol Corner ; C. A. Dubé, Ville Marie.

Québec : G. W. Jolicoeur, Québec.

Richelieu : Z. V. Chapdelaine, Sorel ; P. Bergeron, St Michel d'Yamaska ; G. H. Fontaine, Verchères.

Rimouski : Hon. J. B. R. Fiset, Rimouski et G. A. Côté, Matane.

Saguenay : Hon. Labrèche, St Etienne de la Malbaie ; C. Côté, Tadoussac ; Euclide Tremblay, Pointe-aux-Esquimaux ; J. A. Fafard, Pte-des-Monts et Wm. Verge, Anticosti.

St François : L. C. Bachand, Sherbrooke, G. A. Bowen, Magog, J. P. C. Lemieux, Weedon Centre.

St Hyacinthe : Eug. St Jacques, St Hyacinthe ; C. J. S. Gauthier, St Ephrem d'Upton ; C. A. Bernard, St Césaire.

Terrebonne : Denis Berthiaume, St Jérôme.

Trois-Rivières : J. E. Vanasse, St Maurice, Champlain ; A. O. Cloutier, Nicolet et O. E. Milot, Louiseville et Nap. Lambert, Trois-Rivières.

Cour Supérieure—Superior

Court—Honorable François Langelier, juge en chef suppléant, Québec ; Honorable Sir M. Tait, juge en chef, Montréal.

Juges puisnés : Ernest Cimon, L. O. Loranger, H. Cyrias Pelletier, C. P. Davidson, L. Tellier, S. Pagnuelo, J. A. Gagné, J. S. Archibald, J. J. Curran, Camille Piché, F. X. Lemieux, J. E. Robidoux, W. W. Lynch, T. Fortin, A. Rochon, C. C. DeLorimier, H. C. St-Pierre, N. Charbonneau, J. A. C. Madore, P. Demers, L. N. Champagne, A. Malouin, R. S. Cooke, M. Hutchinson, L. J. Cannon, J. C. McKorkill, P. G. Martineau, A. A. Bruneau, Ed. Guérin, John Dunlop, Eug. Lafontaine, Aug. Tessier.

Sténographes officiels : A. Béling, J.-Bte Martel, Léandre Tremblay, W. J. Breen, Th. Fortin, John Dunlop, Eug. Lafontaine, Aug. Tessier.

Bureau du Protonotaire—Protonotary's Office

Honorable Amédée Robitaille, protonotaire ; A. Boissonneault, E. L. Burroughs, T. W. S. Dunn, G. Prendergast, M. H. Chabot, E. Chouinard, T. Dessaint, P. Gagnon, députés protonotaires ; F. D. Gauvreau, rédacteur de Jugements ; Alph. Germain, caissier ; L. Têtu, J. B. Lemieux, Jos. Boivin, Ad. Suzor, commis ; M. Tremblay et J. H. E. Plamondon, huissiers-audienciers ; P. P. McKeane, E. Lepage, James McDermott, A. Prémont, assistants-huissiers-audencier ; C. Dion, Ed. Bouret, messagers.

PROTONOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Arthabaska, P. H. Côté, Arthabaskaville. Beauce, C. E. Vézina et J. T. Ferron, St Joseph. Beauharnois, S. A. Brodeur, Beauharnois. Bedford, Leonard & Noyes, Sweetburg. Chicoutimi, F. X. Gosselin, Chicoutimi.

Gaspé, G. F. Maguire, New-Carlisle, J. X. La-voie, Percé.

Iberville, Alphonse Morin, St. Jean.

Joliette, McConville & Ducharme, Joliette.

Kamouraska, J. G. Pelletier, Fraserville.

Montmagny, C. Leclerc.

Montréal, hon. Alf. Girard, Montréal.

Ottawa, Grondin & Vincent, Pontiac, H. A.

St-Pierre, Bryson.

Québec, L'hon. Amédée Robitaille

Richelieu, J. R. A. Cardin et A. A. Duteau de

Grandpré, Sorel.

Rimouski, A. P. Letendre et A. Chamberland,

Rimouski.

Saguenay, J. A. Martin, Saint Etienne de la

Malbaie.

St François, J. E. Genest et J. S. Broderick,

Sherbrooke.

St. Hyacinthe, Roy et Beauregard, St Hyacinthe.

Terrebonne, J. J. Grignon et Jos. Fortier,

St Scholastique.

Trois-Rivières, DeLottinville et Dumont,

Trois-Rivières.

Cour Supérieure siégeant en révision.

—P. B. Casgrain, greffier ; Ed.-L. Burroughs, député-greffier.

Cour de l'Echiquier—Exchequer

Court—Honble W. G. P. Cassels, Judge ; L. A. Audette, Registrar ; Chas. Morse, Deputy Registrar and Reporter ; John McDonald, D. Clarke, Clerks ; R. Roy, Messenger.

(Exchequer Court sits at Ottawa every Tuesday at 11 a. m., except during vacation, and at such other times and places in the Dominion as fixed by general order published in the *Canada Gazette*, or by order of a judge in chambers upon a summons.)

Names of local Judges in Admiralty of the Exchequer Court of Canada.

53-54 Vict., ch. 27 (Imp.) et 54-55 Vict., chap. 29 (Canada).

(La Cour de Vice-Amirauté sous le contrôle du gouvernement impérial a été abolie et sa juridiction a été transférée à la Cour de l'Echiquier du Canada, en vertu des statuts plus haut cités.)

Nova Scotia :—Honble J. McDonald, J. S. C., Halifax. New Brunswick :—The Honble E. McLeod, J. S. C., St John. Prince Edward Island :—The Honble W. W. Sullivan, C. J. S. C., Charlottetown.—British Columbia : The Honble A. Martin :—Toronto : Thos. Hodgins, K. C., Toronto :—Quebec : The Hon. A. B. Routhier, Honble J. Dunlop, Deputy Local Judge, Quebec Admiralty District. Montréal.—The Yukon Territory Admiralty District :—Honble James Crair, Dawson, Y. T. D.

Cour des Sessions de la Paix—Court of Sessions of the Peace

Honorable A. Chauveau, C. R., juge des Sessions et Commissaire des Licences ; C. P. Angers, magistrat de district ; Lud. Brunet, greffier de la paix, Commissaire des Licences ; Aimé Talbot, député-greffier de la paix et greffier des commissaires de licences ; Thos. M. Houghton, G. St-Pierre, commis ; G. I. Emond, sténographe ; T. Gale, grand constable ; E. Sylvain et B. Martineau, messagers.

Police Provinciale : Aug. McCarthy, chef ; Jos. Patry, Frs. Sylvain, sergents et détec-

tifs : Jos. Buteau, sergent; Charles W. Thorne, Jos. Gagnon, Jos. Laliberté, Thadée Bouchard, Joseph Morency, Thomas Mulrooney, Pierre Gagné, Jos. Lepage, Hy. Sommerville, Eudore Bernard, Wilbrod DeVarennes, Arthur Cardinal, Juste Masse, J. E. O. Galipeault, Rob. Hunter, John Power, Michael Murphy.

Greffiers de la Paix.

Arthabaska, P. H. Côté, Arthabaska.
Beauce, C. E. Vézina et J. T. Ferron, St-Joseph.
Beauharnois, S. A. Brodeur, Beauharnois.
Bedford, Leonard et Noyes, Sweetsburg.
Chicoutimi, F. X. Gosselin, Chicoutimi.
Gaspé, J. X. Lavoie, Percé; G. F. Maguire, New Carlisle.
Iberville, Alphonse Morin, St Jean.
Joliette, McConville et Ducharme, Joliette.
Kamouraska, J. G. Pelletier, Fraserville.
Montmagny, A. Beaubien, Montmagny.
Montréal, L. W. Sicotte et U. Lafontaine, Montréal.
Ottawa, T. J. O. Grondin et H. Vincent, Pontiac, H. A. St-Pierre.
Québec, Ludovic Brunet, Québec.
Richelieu, J. A. R. Cardin et A. A. Duteau de Grandpré, Sorel.
Rimouski, A. Létendre, A. Chamberland, St Germain de Rimouski.

Saguenay, J. A. Martin, St Etienne de la Malbale.
St François, Genest et Broderick, Sherbrooke.
St Hyacinthe, Roy et Beauregard, St Hyacinthe.
Terrebonne, J. J. Grignon et Joseph Fortier, Ste Scholastique.
TroisRivières, Alf. Marchildon, TroisRivières

Magistrats de Districts

NOMS	DISTRICTS	ADRESSES
H. W. Mulvena,	{ Bedford et	{ Sherbrooke.
Roch Pamphile Vallée,	{ St. François,	{ New-
M. Tremblay,	{ Gaspé et	{ Carlisle.
H. Lanctot,	{ Bonaventure,	{ New-
B. Rainville,	{ Iberville, Beauharnois,	{ St Jean,
H. A. Goyette,	{ Ottawa, Terre-	{ Avimer
Alphonse P. Garon,	{ bonne et Pontiac	{ Hull
A. H. Simard,	{ Rimouski,	{ Rimouski.
M. J.	{ 3 Rivières, Arthabaska,	{ Trois-
Desilets,	{ Richelieu,	{ Rivières.
C. Panet	{ Québec, Beauce, Montma-	{ Québec
Angers,	{ gny, Kamouraska,	{ Québec
A. F. Carrier,	{ Joliette, Ottawa,	{ Montréal.
V. B. Sicotte,	{ St-Hyacinthe,	{ St-Hyacinthe.
T. Lacroix,	{ Joliette et Richelieu,	{ Sorel

The Exchequer Court of Canada

—Quebec Admiralty District—Peter French Registrar; J. B. Parkin, Marshal.

Cour de Circuit.—Circuit Court.

P.-B. Casgrain, greffier; Tiburce Dessaint, Achille Larue, Etienne Bois, députés-greffiers; L. P. Huot, L. J. Blanchet, commis; A. Grenier, comptable; P. Edge, comptable; O. Evanturel, L. T. Poitras, commis; G. Frechette, messenger.

Greffiers de la Cour de Circuit de la Province de Québec.

District	Circuit	Chef-lieu	Greffiers
Arthabaska.....	Arthabaska, district.....	Arthabaskaville	P. H. Côté
	Drummond, comté.....	Drummondville	Jos. T. Caya
	Mégantic, comté.....	Inverness	J. G. Rousseau
Beauce	Beauce, district.....	St-Joseph	J. T. Ferron C. E. Vézina
	Dorchester, comté.....	St-Hénédine	Jos. Reny
	Beauce, comté.....	St-Vital de Lambton.....	J. E. Guertin
Beauharnois.....	Beauharnois, district.....	Valleyfield	S. A. Brodeur
	Châteauguay, comté.....	St-Martine	Nap. Malette
	Huntingdon, comté.....	Huntingdon	Wm Hassan
Bedford	Bedford, district.....	Sweetsburg	Leonard & Noyes
	Brome, comté.....	Knowlton	J. H. Brassard
	Shefford, comté.....	Waterloo	A. Audet
	Missisquoi, comté.....	Bedford	J. H. Gough
	Missisquoi, comté.....	Farnham	L. A. Bériau
Chicoutimi.....	Chicoutimi, district.....	Chicoutimi	F. X. Gosselin
	Chicoutimi, comté.....	Hébertville	Elz. Ouellet
Gaspé	Gaspé, district.....	Percé	J. X. Lavoie
	Gaspé, district.....	New Carlisle.....	G. F. Maguire
	Gaspé, comté.....	Rivière au Renard	F. X. Blouin
	Gaspé, comté.....	Amherst	E. A. Brasset
	Bonaventure, comté.....	Carleton	John Cullen
	Bonaventure, comté.....	Cross Point	J. Pître
Iberville.....	Iberville, district.....	St-Jean	Alphonse Morin
	Iberville, comté.....	Iberville	J. B. H. Beauregard
	Napierville, comté.....	Napierville	A. Richardson

Greffiers de la Cour de Circuit de la Province de Québec.

District	Circuit	Chef-lieu	Greffiers
Joliette.....	Joliette, district.....	Joliette	J. N. A. McConville et Camille Ducharme
	L'Assomption, comté.....	L'Assomption	J. A. Bonin
	Montcalm, comté.....	St-Julienne	Gasp. Archambault
	Berthier, comté.....	Berthier	M. A. L. Aubin

District	Circuit	Chef-lieu	Greffiers
Kamouraska	Kamouraska, district...	Fraserville...	L. J. Dugal.
	Kamouraska, comté...	St-Louis de Kamouraska...	J. A. Blanchet
	Témiscouata, comté...	St-J. B. de l'Île Verte...	J. I. Lapointe
	Lac Mégantic	Lac Mégantic...	Ch. A. Léger
Montmagny	Montmagny, district...	Montmagny...	Amedée Beaubien
	Bellechasse, comté...	St-Raphaël...	P. A. Fournier
	L'Islet, comté...	St-Jean Port Joli...	Ls. Z. Duval
Montréal	Montréal, district...	Montréal...	P. A. Archambault
	Vaudreuil, comté...	Vaudreuil...	J. N. Legault
	Soulanges, comté...	Coteau Landing...	George Vernier
	Verchères, comté...	Verchères...	E. E. Chagnon
Ottawa	Ottawa, district...	Hull...	Gronin et Vincent
	Ottawa, comté...	Papineauville...	A. Chareut
	Ottawa, comté...	Buckingham...	Raoul Philibert
	Ottawa, comté...	Cheneville...	Wilfrid Parisien
	Ottawa, comté...	Gracefield...	F. A. Tétu
	Ottawa, comté...	St-Ignace de Nominigüe...	Hon. Thauvette
Pontiac	Pontiac, district...	Bryson...	H. A. St-Pierre
	Pontiac, comté...	Ville-Marie...	J. D. Pellerin
	"	Village Chapeau...	P. McMahon
	"	Fort Coulonge...	John J. Kelly
Québec	Québec, district...	Québec...	P. B. Casgrain
Richelieu	Richelieu, district...	Sorel...	J. R. A. Cardin et A. A. Duteau de Grandpré
	Yamaska, comté...	St-François...	Blondin & Courchène
Rimouski	Rimouski, district...	St-Germain...	Letendre & Chamberland
	Rimouski, comté...	St-Jérôme de Matane...	C. E. Bernier.
Saguenay	Saguenay, district...	St-Etienne de la Malbaie...	J. A. Martin
	Charlevoix, comté...	Baie St-Paul...	Jos. Gariépy
St-François	St-François, district...	Sherbrooke...	G. L. de Lottinville
	Stanstead, comté...	Stanstead Plain...	A. N. Thompson
	"	Coaticook...	O. Shurtleff et L. Trudeau
	"	Magog...	A. F. X. Desève
	Compton, "...	Cookshire...	E. S. Baker et L. Bertrand
	Richmond, "...	Richmond...	L. A. Darche.
	"	Danville...	Ernest E. Philbrick
	Wolfe, "...	Ham-Sud...	O. Lamoureux
St-Hyacinthe	St-Hyacinthe, district...	St-Hyacinthe...	Roy & Beaugard
	Bagot...	Acton...	J. M. Bordua
	Rouville, comté...	Marieville...	Henri Ste Marie
Terrebonne	Terrebonne, district...	St-Scholastique...	Jos. Fortier & J. Grignon
	" comté...	St-Jérôme...	J. A. Thérberge
	Argenteuil "...	Lachute...	Thomas Barron
Trois-Rivières	Trois-Rivières, district...	Trois-Rivières...	A. Desilets
	Maskinongé, comté...	Louiseville...	Chs. L. Auger
	Nicolet, "...	Nicolet...	Arthur Rousseau
	Champlain, "...	Grand'Mère...	Philadelph Lalande

Cour de Recorder — Recorder's

Court—(Hôtel-de-Ville)—Son Honneur le Recorder E. A. Déry; Ed. Foley, greffier; Théo. Dubé, député-greffier; J. E. Busières et J. A. Légaré, commis; G. Trudel, Ls. Wagner, J. Lachance et E. Dion, huissiers; Naz. Caron, assistant-comptable.

Recorders: Hull, Arthur Desjardins; Montréal, F. X. Dupuis et R. S. Weir; St-Hyacinthe, V. B. Sicotte; Longueuil, Léonide Robert; Valleyfield, " ; Ville de St. Louis, Hormidas Pelletier; Sorel, Téléphore Lacroix; Westmount, Ed. McMahon; Maisonneuve, Oscar Sénécal; Shawinigan Falls, A. E. Paquette; Buckingham, F. A. Beaudry; Ville St Paul, Paul Evariste Brassard; Fraserville, Jules Langlais; Longue-Pointe, F. P. Tremblay; Bordeaux, C. H. Lavallée; Notre-Dame de Grâce, J. N. Décarie; Chicoutimi, J. E. Savard.

Archives Judiciaires — Judicial

Archives (Palais de Justice, 4e étage)—Philéas Gagnon, député protonotaire et conservateur; " , assistant; Sim. Delisle, Alf. Pennée, Arthur Deblois, commis; Frs Lemieux, messenger.

Bureau des Tutelles — Tutelle

office—(Bureaux de la Cour Supérieure) Tib. Dessaint, député-protonotaire; A. Girardin, Chs. F. Letellier, J. D. Marcoux, commis.

Bureau d'Enregistrement — Palais

de Justice, (Chambre No. 11)—Honorables E. Rémillard, régistrateur; J. A. Rémillard et Jos. P. Roy, député-régistrateur; M. Alfred Cambray, Mlles Emily Amyot, Marie-Louise LeMoine, Juliette Hamel, clercs; M. R. Casgrain, messenger.

Bureau du Sherif — Sheriff's office

—L'hon. Charles Langelier, Shérif; Lieut. Col. J.-B. Amyot, député-shérif; Ed. Bégin, député-shérif spécial; J. J. Dunlop, comptable; L. Hamel, E. Auger, Jos. A. Delage, commis; Moïse Leclerc, huissier du shérif; Alf. Normand, Napoléon Filion et G. Nolet, messagers; A. Drolet, assistant-gardien du palais de justice; A. A. Rhéaume, bibliothécaire du barreau.—Eug. Clavet, chef des ingénieurs-mécaniciens.

Shérifs de la Province de Québec.

Arthabaska, P. L. Tousignant.
Beauce, Joseph Poirier.
Beauharnois, P. Laberge.

Bedford, Chs. S. Cotton.
 Chicoutimi, Ovide Bossé.
 Gaspé, Percé, J. T. Tuzo.
 Gaspé, New Carlisle, W. M. Sheppard.
 Iberville, L. Mayrand.
 Joliette, A. M. Rivard.
 Kamouraska, P. E. Martin.
 Montmagny, Georges Roy.
 Montréal, Hon. J. R. Thibaudeau.
 Ottawa, Chs. M. Wright.
 Pontiac, S. McNally.
 Québec, Hon. Charles Langelier.
 Richelieu, P. Guévremont.
 Rimouski, Charles D'Anjou.
 Saguenay, Elie Maltais.
 St-François, Sherbrooke, Hon. Hry Aylmer.
 St-Hyacinthe, J. L. Z. Cormier.
 Terrebonne, Lapointe et Provost.
 Trois-Rivières, Chs. Dumoulin.

Commissaires nommés pour recevoir,
 dans la province de Québec, les affidavits
 devant servir dans la

Colombie Anglaise: T. J. Molony.
Province d'Ontario: T. J. Molony, E. G. Meredith, C. Tessier et Byron Nicholson.
Nouveau Brunswick: A. Pouliot, G. Stewart.
Mouville-Ecosse: T. J. Molony.
Manitoba: T. J. Molony et J. A. Charlebois.
Rle du Prince Edouard: T. J. Molony.
Terreneuve:

Commissaires en vertu de l'acte concernant l'extradition des criminels fugitifs (S. R. du C. chap. 142).—L'honorable juge A. Chauveau, juge des Sessions; Ludovick Brunet, greffier de la Paix.

Commissaires assermentés de la Cour Supérieure.

Cité de Québec

Alarie P. J. Alfred
 Allaire Joseph
 Amyot Jean-Bte
 Arcand Doscithé
 Arel Jos. Ferd.
 Audet Ferdinand
 Auger Jacques
 Baillargeon Chs. J.
 Barbeau Arthur
 Beaubien L. O.
 Bégin Edouard
 Bélanger P. E. Emile
 Belleau George
 Bellerive George
 Bergeron Ls. Nap.
 Bertrand M. J. Ludger
 Bérubé Léo
 Binet Amédée
 Blais Ed. Napoléon
 Boily J. E.
 Boisvert Jos. H.
 Boissonneault Alph.
 Bradley R. J.
 Brodie Chs. Ernest
 Brunet Geo. H.
 Brunet Arth. Frs
 Burroughs Ed. L.
 Campbell W. N.
 Cannon L. Arthur
 Cantin G.
 Cantin Jos. Philéas
 Catellier Ludger
 Chabot J. E.
 Chabot M. H.
 Chapleau Jos. Eug.
 Charlebois J. A.
 Chateaubert Geo. P.

Chauveau Chs. Aug.
 Chouinard Ephrem
 Corriveau App.
 Corriveau Philéas
 Côté Joseph
 Couture J. G.
 Darveau George
 Deguise Charles
 Delage Cyrille F.
 Delage J.-Bte
 DesRivières Eugène
 Deschênes Louis
 Dessaint Tib.
 Dionne Arthur
 Dionne Jean-Bte
 Drapeau Mousseau
 Drouin F. O.
 Drouin J. Emilien
 Drouin Pierre
 Dubé Jos. A.
 Dunn G. W. S.
 Dussault J. Ernest
 Edge Auguste
 Edge Ph.
 Edge Wilfrid
 Evanturel Arthur
 Evanturel Ls. V. Oscar
 Faguy Nap. Alex.
 Fanning W. F.
 Farrell Robert
 Faucher Adélar
 Faucher Jos. Albini
 Fiset Elzéar L.
 Flynn Hon. E. J.
 Foley Ed.
 Forsyth H. R.
 Fortier A. P.

Chauveau Alex. J.
 Gagnon J. A. M.
 Gagnon Joseph
 Gagnon Philéas
 Garneau J. P.
 Gauvin Jules
 Gauvreau Alex.
 Gauvreau Jos. Dam.
 Gelley Ulric
 Germain, Alphonse
 Gibsons, Geo. F.
 Giguère F. X.
 Giguère Roméo
 Gilchen Thomas
 Gingras Eugène
 Gravel Jos. P. A.
 Grenier Charles
 Grenier Honoré
 Grenier J. A.
 Grenier Ls. Ph.
 Guay Rodolphe
 Hallé Edgar
 Huard Alphonse
 Hudon J. A.
 Huot Arthur Léonce
 Huot L. P.
 Jacques L. Cyr.
 Jolicœur P. J.
 Kaine B. J.
 Kirouac Nap. G.
 Labranche J. Bte
 Labrèque Adolphe
 Lachance Arthur
 Lachance, Ferdinand
 Lachance Jos. T.
 Lafrance C. A.
 Laliberté J.-Bte
 Lamontagne, Ph.
 Lane J. A.
 Langelier hon. Chs
 Langlois Alex. J.
 Lapointe J. A.
 LaRoche Robert
 LaRue Félix
 LaRue L. J. Henri
 LaRue Louis
 LaRue S. Jules
 Larue W. R.
 Laurie Archibald
 LeBel Ed. A.
 Leclerc Arthur
 Leclerc Eugène
 Leclerc Ls.
 Lefavre Geo.
 Lefavre R. E.
 Lefrançois N. J. E.
 Légaré J. Ernest
 Lemieux Jean-Bte
 Lemieux Marc-Aurèle
 Lessard Alphonse
 LeVasseur Théophile
 Lortie Edmond
 Malouin Oscar
 Martineau J. E.
 Matte O. N.
 Mercier F. A.

Fortin J. E.
 Mercier Geo. Arthur
 Mercier Joseph
 Meredith E. G.
 Meredith Reginald
 Modler R. J.
 Molony Thos J.
 Montreuil Yves
 Morand Lucien
 Morin Hector
 Morin L. D.
 Morin Oscar
 Murphy Fergus
 Nolan Wm Ths
 Noreau Charles
 O'Connell John
 Pageot Henri Théo.
 Pampalon T. M. W.
 Paquin C. R.
 Paradis G. A.
 Paradis J. A.
 Paradis V. E.
 Parant Louis
 Parkin J. B.
 Patry J. Aurélien
 Payment Jos. Eug.
 Picard S.
 Plamondon J. E.
 Plante Jos. Albert
 Poitevin Geo. H.
 Pouliot Alphonse
 Power J. R.
 Power Jos. I.
 Prendergast G.
 Prince J. E.
 Rattray David
 Rhéaume A. A.
 Robitaille hon Amédée
 Roy Ferdinand
 Robitaille L. P.
 Roy Georges
 Roy Thomas
 Savard Louis
 Savard Jos.
 Simard Arthur E.
 Siros Joseph
 Siros L. P.
 Smith Charles
 Smith P. E.
 Stafford Lawrence
 Suzor Ls Adélar
 Tanguay, J. C. N.
 Taschereau C. E.
 Taschereau hon. L. A.
 Taschereau L. E.
 Tessier Cyrille
 Tessier P. Napoléon
 Trudelle Ls Arthur
 Turcotte H. A.
 Turcotte Jos.
 Vallerand L. N.
 Vézina Napoléon
 Vidal J. L. O.
 Walsh J.
 Watson David
 Würtele Ernest F.

Ancienne Lorette

Roy Octave

Beauport

Boissonneault Alph. Delage Henri
 Bédard J. E. Marcoux Jos. D.

Cap Santé

Rinfret Georges

Charlesbourg

Bedard J. C. U.

Deschambault

Benoit Zénophile

Hedleyville

Bois Etienne

*Jeune Lorette*Bastien Ant. O. Reid, Dr Joachim
Gosselin C. A.*Lauzon*

Couillard Frs-Xavier Lagueux Joseph

*Lévis*Audet Ls Onésime Dumontier Alphonse
Belleau Eusèbe Fortier Louis
Blanchet Ls. Js. Gellay Emile
Carrier L. N. Lemieux Alfred
Côté Jos. Elie Lemieux Evariste
Darveau Charles Roy Adjutor
Darveau Chs. Valère Roy F. Ed.
Desjardins G. A. R. Roy Jos. Edmond*Limoilou*

Chapleau Jos. Eug. Trudel Téléphore

Lotbinière

Lachevrotière A. C.

Ottawa

Audette L. Arthur McCord F. A.

Pointe aux Trembles

Bernard L. G.

Portneuf

Lacasse Jos. Euclide

*Rivière à Pierre*Beaupré Pierre Perron Joseph
Boulet Jos. Philéas*St Agapit*

Olivier George Tremblay Arthur

St Ambroise, J. L.

Barbeau Théo. Renaud Cyrille

Ste Anne de Beaupré

Beauregard Jean-Bte Vézina Aug. Nicolas

Ste Anne de la Pérade

Beaudry A.

*St Antoine de Tilly*Bergeron Phlémon Lauriault Odilon
LaRue Joseph*St Augustin*

Bourbeau Augustin East Jos. Oct.

St Casimir

Grandbois Adolphe E. Lacourcière N. Ed.

Ste Croix

Boisvert Jos. H.

St Etienne de Beaumont

Bernier L. J. A.

Ste Emilie, Lotbinière

Filteau David Lucien

St-Gervais

McKenzie Murdoc

*St Henri*Bourget François Genest Ls Th.
Demers Frs-Xavier*St Jean Deschaillons*

Laliberté E. Hyp. Tarrot Aduire

St Louis de Lotbinière

Lemay Chs A.

Ste Jeanne de Neuville

Hamel J.-Bte

St Nicolas

Paquet Ignace

St Raymond

Panet E. A.

Pelletier Henri

St Romuald

Bourassa Boutin

Lemieux J. Théo.

Demers Raoul

St Sylvestre

Gagné Joseph Octave Payeur Jos. Amédée

Commissaires des petites causes
dans le district de Québec.*Comté de Lévis.*

St Jean Chrysostôme—Théophile Bégin, Benjamin Fouquette, Pierre Cantin.

St Nicolas—Adolphe Paquet, Joseph Méthot, Sylvestre Olivier, Louis Dubois, Ls. Duval, Charles Morin, M. D., Isaie Gagnon, J. B. Moffette, jr., Louis Desrochers, Benjamin Gingras, George Genest dit Labarre, Naz. Laliberté, Nazaire Lemieux, Louis Martineau.

St Romuald—Louis Julien Demers, François Leclerc, Ferdinand Villeneuve, Xavier Joncas, Henri Lagueux et J. B. Martel.

Comté de Lotbinière.

St Agapit—George Olivier, Etienne Théodore Paquet, Augustin Rousseau, Ignace Samson, Flavien Carrier, Cléophas Beaudoin, François Dumond.

Ste Agathe—Jean Enouh, Edouard Poiré, Frédéric Gagné dit Bellavance, Ow. Heney, John Noonan.

St Antoine de Tilly—François Bertrand, Lazare Garneau, Athanase Méthot.

St Apollinaire—Edmond Lefevre, Ignace Rousseau, Elie Cruteau, Ananie Naud, Frs.-X. Demers.

St Gilles—Arthur Côté, Charles Têtu, Augustin Delage, Victor Demers, Alfred Demers. St Jean Deschaillons—Alexandre Laliberté, Léonide Spénard, François Couture, Leude Beaudet, Octave Lafleur.

Comté de Portneuf.

Cap Sante—Félix Leclerc, Célestin Delisle, Camille Germain, George Rinfret, Jean Jacques, Samuel Delisle, Frs.-P. Paquet.

Deschambault—André Chevigny de Lachevrotière, Timothée Marcotte, François-Xavier Mayrand, Victor Gariépy, Michel Zéphirin Gauthier.

St-Casimir—Rosario Frigon, M. D., J. P. Tessier, Johnny Trotter, Alphonse Dussablon, Georges Sauvageau, N. C. Tessier, Ludger Lebœuf.

St Raymond—Michel Martel, E. A. Paquet, Honoré Plamondon, Jos. Frs. Moisan, David Davidson, Napoléon Parent, Camille Plamondon et Norbert Parent.

Ste-Jeanne de Neuville—Léon Hardy, Etienne Moisan, Charles A. Julien, Joseph Leclerc, Xavier Germain et Joseph F. Bussière.

St-Alban—Olivier Touzin, Johnny Julien, Jean-Henri Julien, Charles Garneau, Octave Arcand, Elzéar Voizard, Gatien Darveau et Hubert Perron.

Commissaires pour recevoir les affidavits à l'étranger*Angleterre.*

Beverley.—James Willis Mills.

Birmingham.—John Capson Fowke, Edward Richardson.

Bristol.—Alfred Green Armitage.

Henddersfield.—Robert Potter Berry, Thos. Heury Ramsden.

Liverpool.—Alf. Thos Davies, John Henry Ladler Dyke, Thomas Robert Pennington, Leeds.—Charles Scriven.

Londres.—Thomas Myer Atwell, Louis J. Berger, Lewis M. Biden, George Birchall, William Barrott Montford Bird, Thos. W. Bischoff, S. V. Blake, Geo. Cox Bompas, Harry Pearson Brocklesby, Jas. Frederick Burton, Felix Carter, Thos. B. Cartwright, J. G. Colmer, Wm Russell Cooke, Philip Henry Cox, Edward P. Davis, James Hume Dodgson, John Thomas Edmands, Guy Ellis, Washington Evans, Alfred Fagge, William J. Foster, William Laird Laine, Alex. Gilepsie, John Perry Godfrey, John Greenfield, Frank Brimsley Harper, Alfred Heabs, W. Knapp Henderson, James Smith Hepburn, George March Hill, Wm Holmes, Edw. Jenkins, George Kirk, Dudley Wm Beresford Leathley, Frank John Leslie, Wm Negus, Wm Henry Nicholls, Arnold Summers Nunn, Edw. Westby Nunn, Sidney Hampton Peddar, Arthur Poland, Henry Pollock, Tobias Gainford Ridgway, Thos. Lanford Rolph, Howard Runnery, Henry Goodwyn Stephenson, John W. Watkin, G. S. Warrington, Edwards Wells, Frederick James White, Samuel Verschoyle Blake, George March Hill, William Negus Arthur Alexander Macnab, Charle Johnson, John William, Percival Birkett, Thomas Tettrell Phelps, Henry Spunforth Holt, Thomas Cato Worsfold, N. A. Heywood, W. L. Griffith, Frederick Dutton, Ths. S. Kewes Cox, Arthur Grenville Herbert, Barre Dowling, Henry Kerby.

Manchester.—Chs. James Cooper, *Ecosse.*

Edinburg.—William Archibald, Art. Leahy, Hamilton Maxwell, Thos. McLaren, Wil. Alexander McLaren, Andrew Newlands, Alexander Paterson Purves, Hugh J. Rollo, Thomas M. Hosburgh, R. E. W. James, A. H. Hamilton.

Glasgow.—William Biagione Paterson, Archibald Cunningham Wilson, P. C. Young.

Leith.—James Bruce.

Irlande.

Dublin.—William Fry.

Australie.

Sydney.—Frederick William Walker, Frank Osborne, Francis G. Clark.

Victoria

Melbourne.—Jos. Woolf, Sale E. W. Shain.

Tasmanie.

Hobart-town.—Chs. W Butler Shain.

Etats-Unis.

Biddeford.—A. Bonneau.

Boston.—Daniel B. Whitter.

Chicago.—W. Henry Fred Holmes, Thomas Ed. Guerin.

Fall River.—Hugo A. Dubuque, Jos. Menard.

Holyoke.—A. Archambault, Orphir E. Genest.

Angelos.—W. S. Williams.

Lawrence.—Jos. Monette.

Lewiston.—F. X. Belleau, Archie Lee Talbot.

Lowell.—J. H. Guillet, Albert O. Hamel.

Manchester.—Jos. A. Boivin.

New Bedford.—W. MacCord.

New-Haven.—Livingston W. Cleveland, E. P. Arvine.

New-York.—Geo. Bethune Adams, Jos. Balch

Braman, J. C. Braman, Ovide Robillard, W.

S. Thomson, Alfred MacKay, J. S. Lauglin, Alf. E. Merrill, H. C. Hunter et E. E. Knott, George H. Corey.

Pittsburg.—Harris Buchanan.

San Francisco.—Ernest Pagnuelo.

Troy.—Clarence Eugene Betts.

Ware.—Hubert M. Coney.

Waterbury.—J. B. Vallée.

Worcester.—Félix A. Belisle, Amb. Choquet

Canada.

Colombie Anglaise.—Victoria.—Frederik James Claxton.

Manitoba.—Brandon and Milford.—Frank Burnett.

St Boniface.—A. A. C. Larivière.

St Jean Baptiste.—Aimé Beaulieu.

St Norbert.—Geo. Philéas Cloutier.

St Pierre.—Paul Chénard.

West Lynne.—Andrew J. Simpson.

Winnipeg.—Jacques Bureau, Daniel Carey.

Frederic E. Gauthier, L. A. Prud'homme,

N.-Brunswick.—Campbelton.—J. McAllister

Edmunston.—Alex. R. Ballock, W. Murray.

St Jean.—John Ray Campbell, Henry W.

Frith, G. Herbert Lee, George McSorley.

Nouvelle-Ecosse.—Halifax.—Jas. Jack, Nic.

Hogan Meagher, Hon. J. Wilberforce

Longley, Thomas Ritchie.

Ontario.—Mattawan.—Alexander Moffatt.

Ottawa.—Auguste Antoine Adam, Napoléon

A. A. Belcourt, John Christie, Michael

James Gorman, William John Kidd, Alf.

E. Lussier, A. P. Mutchmor, John E.

O'Meara, John Pennock, Edward Thomas

Smith, Jos. A. Valin.

Pembroke.—W. H. Deacon, William Cannon

Irving, Wm. C. Kennedy, John Joseph

O'Meara.

Toronto.—Francis Alexander Anglin, Henry

Barber.

Territoire du Nord-Ouest.—Battleford.—Ade-

lard P. Forget.

Calgary.—Edouard Alfred Baynes.

Lethbridge.—Alexander Moffatt.

Qu'Appelle.—George H. Bulyea, Samuel

MacDonald.

Commissioners for administering oaths

in the Supreme Court and in the Exchequer

Court of Canada.—J. A. Charlebois, N. P.

Huissiers du district de Québec

Cité de Québec.

Bouchard, J. W., Lachance Ferdinand

Brousseau Olivier, Moisan J. Philippe

Casault Jules, Poitras Edgar

Galipeault A. A., Picard Lauréat

Gelly Ulric, Vidal Geo. Oct.

Comté de Québec.

Pageot J. E., Ancienne Lorette

Richard Joseph, St-Ambroise de la J. Lorette

Comté de Beauce

Morin Joseph, St-George Est, Beauce, pour

les paroisses St-Georges, St-Benoit, St-

Honoré, Shanly, St-Zacharie, Ste-Rose

de Walford de Dorchester.

Comté de Lévis

Blondin J. A., N.-Dame de Victoire (Villema)

Fournier Jean Nérée, Lévis

Fournier Jean Stanislas, Lévis

Leclerc Arthur, Village Lauzon

Leclerc Moïse, Village Lauzon

Olivier Bazile, St-Nicolas

Comté de Montmorency.

Blouin Nestor, St-Jean, I. O.

Gravel Edouard, Château Richer
Guérin dit St-Hilaire Odule, St Joachim
Tremblay Gédéon, Ste-Anne de Beauré
Comté de Portneuf.

Bélanger Jos. Adhémar, St-Casimir
Bussiére Ls Geo., St-Jean Neuville, Pt Rouge
Benoit Zénophile, Deschambault
Carignan Napoléon, St-Casimir
Clermont Alfred, Pointe-aux-Trembles
Delisle Augustin, Rivière à Pierre
Delisle Samuel, Cap Santé
Hardy Wilbrod, St-Basile
LaHaye Joseph, St-Alban
Langlois Joseph, St-Casimir
Morissette J. Omer, N. D. de Portneuf
Pauin E.-Fortunat, Deschambault
Petitclerc Ephrem, Notre-Dame des Anges
Plamondon Gaudiose, St-Raymond
Comté de Lotbinière

Beaudet Zéphirin, St-Jean Deschailions
Demers François, St-Agapit
Demers Gaudiose, St-Agapit
Donville Alphonse, St Jean Deschailions
Lafleur Ludger, St-Antoine de Tilly
Olivier Georges, St-Agapit Station
Payeur Joseph, St-Sylvestre
Thibaudeau Ls Eleusippe, St-Louis
Toussaint Herménégilde, Ste-Philomène de
Fortierville

G. Fournier, Lac Mégantic

Juges de paix pour le district de Québec.—Justices of the peace for the district of Quebec

Levis

St Lambert, A Hallé, Louis Nadeau.
St Etienne, L. Laberge, Germ. Bilodeau, Frs
Doyle.
N.-Dame de la Victoire, Geo. Demers, Geo.
Ramsay.
Lauzon Village, R. G. Bourget, F.-X. Couil-
lard, W. Charland, jnr.
St Henri, Théo. Dussault, Louis Blais.
D'Artagnan P. O., Théo. Beaudoin.
St Jean Chrysostôme, B. Fouquette.
St Téléphore, Joac. Dussault, Geo. Breakey.
St David de l'Auberivière, Geo. Rouleau, Jos.
Levasseur, Septi. Piton, J. E. Carrier, Oct.
Hallé.
St Nicolas, Ben. Moffet, Sylv. Olivier, Adol.
Paquet, Jos. Olivier.
St Joseph de la Pointe Lévis, Capt. J. E. Ber-
nier, Michel Guay, Théo. Létourneau.
St Romuald, Henri Lagueux, Jos. Prévost,
Frs Leclerc.
Lévis (ville), J. H. Simmons, Joshua Thomp-
son, J. E. Roy, W. E. Simpson, T. A. Poston,
Pierre Robitaille, J. Fortin, J. E. Mercier,
Dr N. Lacerte, Geo. Lebel, Nap. Lamonta-
gne, A. Lefrançois, Onésime Carrier.
Bernadette P. O., Hon. Fréchette, G. Genest
dit Labarre, Naz. Giugras.
Bienville, L. Ph. Thibault, Isidore Bégin.
Chaudière Curve P. O., Pierre Cantin, Théop.
Cantin, E. Fontaine.
Ross Mills P. O., Jos. Méthot, Louis Duval.
Hadlow Cove, F. X. Bélanger.

Lotbinière.

Ste Philomène de Fortierville, Thos. Lemay
St Antoine de Tilly, Phil. Dionne, Jos. Lefeb-
vre, Benj. Méthot.
St Gilles, O. M. McDonnell, J. Ramsay, Alf.
Demers.
St Jean Deschailions, Alph. Gaumond, Vict.
Charland, L. E. A. Parrot, O. V. Bourret.

St Louis de Lotbinière, Isr. Thiboutot, Alph.
Gagnon, Zép. Laroche, G. Pérusse.
St Sylvestre, Frs. McCourt, Thos. Payeur.
Ste Emmelie, M. Leclerc.
Ste Croix, Bern. Laroche, Ed. Gust. Joly de
Lotbinière.
St Flavien, Eug. Larue, Jos. Legendre.

Montmorency.

Château Richer, Jos. Ph. Cloutier, Ed. Cloutier
L'Ange Gardien, Cyrille Hébert, J. Huot,
Laval, Octave Langevin
Rivière aux Chiens, P. O., Robert Gelly.
Ste Famille, Joseph P. Blouin, P. Létourneau
et F.-X. Gosselin.
St Jean, Jos. Laliberté.
St Laurent, Xavier Labbé.
St François, Xavier Lemelin.
Ste Tite, S. Renaud, J. H. Tremblay.
St-Grégoire, Ed. Provençal.

Portneuf.

Cap Santé, Camille Germain.
Deschambault, N. Théod. Paré, Noé Mon-
tambault.
Ecoreuils, Frs.-X. Pagé.
Grondines, Uld. Guilbault.
Notre Dame des Anges, Jos. Bellenger, John
Chateauvert, J. Ph. Moreau.
Pointe aux Trembles, Roger LaRue.
Rivière à Pierre, Stephen Grogan, Alcide
Leveillé, Fort. Voyer.
St Alban, Damase Naud, Oct. Naud, Phil.
Perron.
St Augustin, Aug. Bourbeau, Louis Jobin, Jos.
Ratté, Paul Brown.
St Casimir, E. Rousseau, M. D., N. E. Lacour-
cière, Aimé Bourassa, Jos. Tessier, fils
d'Antoine.
Ste Catherine, Pierre Julien, John Griffin.
St Gabriel Station, P. O., Charles White.
St Raymond, E. A. Panet, David Davidson,
Frs Moisan, J. F. Moisan, Nap. Piché, N.
O. Paré, Ed. A. Vachon et Jos. Letarte.
St Rémi du Lac au Sable, J. B. Rhéault, Geo.
Doré, J. Bte Darveau.
St Casimir, P. O., Elzéar Lachance.
St Basile, Jos. Dérôme dit Décareau.
St Thuribe, Philippe Morin, Phil. Sauvageau.
St Gilbert, Louis Gauthier.
St Léonard de Port Maurice, Elie Frenette, L.
W. Julien.

Québec.

Ancienne Lorette, Cyp. Drolet, Pierre Déry.
Beauport, Jean Bolduc et Ed. Maheux.
Charlesbourg, Luc Pelletier, Jos. N. Ville-
neuve.
Lac Edouard, A. J. Turner.
St Gabriel de Valcartier, Henry Hicks.
St Gabriel-Ouest, de Valcartier, Henry Craw-
ford, Thos Brown.
St Dunstan du Lac Beauport, Pat. J. Brown,
John Murphy.
St Colomb de Sillery, A. H. Falardeau, A.
Wheeler.
Ste Foye, Et. Laberge, J. B. Légaré, Wm.
Herring, Jos. Montreuil, Ant. Vézina et I.
N. Neilson.
St Ambroise, Jeune Lorette, Henry O'Sul-
livan, Pierre Savard, Pierre Boivin.
St Félix du Cap Rouge, Jos. Drolet et Aug.
Bourbeau, Richard Feeny.
St Malo, James Perry.
Sansbruit, P. O., Frank Connolly.
St Sauveur, Geo. Paquet, Arthur Drolet, Elz.
Pouliot.

Cité de Québec.

Amyot J. B.
 Angers C. Panet
 Archer Joseph
 Arel J. F.
 Barbeau N. N.
 Bélanger P. E. E.
 Bergevin Chs.
 Bertrand Philippe
 Boivin Jos.
 Bolger Mich. H.
 Drouin Napoléon
 Drum S. Wilson
 Duchesnay Ed. J.
 Dumont Joseph
 Foley Ed.
 Foley Martin, jr
 Fortier J. E.
 Garneau Joseph
 Gignac J. H.
 Gingras Arthur
 Grenier Chs.
 Grenier Gustave
 Grenier J. Aurèle
 Green S. Tanner
 Gunn Francis
 Hearn J. G.
 Johnson Peter
 Joseph Andrew
 Joseph Mont.
 Labrecque Frs.
 Laliberté J. B.
 Larue, L. J. H.
 Lazare Noël
 Leclerc L.
 Leonard Bernard
 Lépine, L. P.
 Mailloux J. A.
 Martineau J. E.
 McPherson W.
 Bouffard Jean
 Brunet Ludovic
 Caouette J. B.
 Connolly Martin P.
 Côté Jos.
 Cummings A.
 Dinan Patrick
 Delany Wm
 Doyle Patrick
 Drolet A.
 McWilliam Wm
 Mercier Adélaïde
 Messervy Alex. J.
 Morissette J. B.
 Murphy J. E.
 Pageau Charles
 Pampalon T. M. W.
 Paquet Jos
 Paradis V. E.
 Parent Chs A.
 Pelletier Max.
 Picher Edouard
 Price H. M.
 Ray Walter J.
 Rickaby D. Steph
 Rouillard Eug.
 Roumihac Edouard
 Russell Wm
 Shaw William
 Sirois L. Philippe
 Talbot Aimé
 Tangway Geo.
 Taschereau L.
 Taylor Edward
 Turner Richard
 Vallée Ls. A.
 Vallières Geo.
 Verret A. H.
 Winfield Joseph

Marriage License Issuers—Quebec:

Alexander Robertson, Meredith & Meredith, W. Noble Campbell.
 Sherbrooke : E. B. Worthington.
 Montréal : J. M. M. Duff, C. Cushing, T. P. Butler, Ronzo H. Clerk, Lighthall & Lighthall, W. H. Cox, O'Hara Baynes, J. A. Cameron, R. B. Hutcheson, W. F. Sharswood, Reddy & Reddy, R. A. Dunton, J. H. Carson, F. Rasmussen, A. W. Wilks, Norval Dickson, J. R. Nutter, Wm. R. Staveley, C. J. E. Charbonneau
 Westmount : W. P. Ransom, E. A. Mumford.
 St Johns : E. R. Smith.
 Cowansville : Moses O. Hart
 Mattawa, : C. Rankin, J. P.
 Grenville : Alex. Fridham, J. P.

Registrateurs de la Province de Québec

Division	Chef-lieu	Noms
Argenteuil, Lachute,	George F. Calder.	
Arthabaska, Arthabaskaville,	M. J. A. Poisson.	
Bagot, St Liboire,	J. Morel, J. Pilon.	
Beauharnois, Beauharnois,	J. P. Laplante.	
Beauce, St François,	Taschereau Fortier et Omer Fauteux.	
Bellechasse, St Raphaël,	Fortunat Belleau.	
Berthier, Berthier,	J. A. Laferrrière.	
Bonaventure No. 1, New-Carlisle,	L. P. Lebel.	
Bonaventure No. 2, Carleton,	James Verge.	
Brome, Knowlton,	H. S. Foster.	
Chambly, Longueuil,	J. T. A. Robert et P. B. Lamarre.	

Champlain, Ste Geneviève, Dr Ferd. Trudel.
 Charlevoix No 1, St Etienne de la Malbaie, J. A. Martin.
 Charlevoix No. 2, Baie St Paul, Jos. Gariépy.
 Châteauguay, Ste Martine, Ed. McGowan.
 Coaticook, Coaticook, Otis Shurtleff et Léon Trudeau.
 Chicoutimi, Chicoutimi, Thomas Bossé.
 Compton, Wm H. Leonard, Cookshire.
 Deux Montagnes, Ste Scholastique, Joseph Langlois.
 Dorchester, SteHénédiine, Dr C.E. Vaillancourt
 Drummond, Drumville, Bernard & Millar.
 Gaspé, Percé, Jos. X. Lavoie.
 Hochelaga et Jacques-Cartier, J. A. Lacombe et Amédée Chauré, Montréal.
 Huntingdon, Huntingdon, J. C. Bruce.
 Iberville, Iberville, Philibert Contant.
 Iles de la Madeleine, Amherst, E. A. Brasset.
 Joliette, Joliette, Lavoie & Guilbault.
 Kamouraska, St Louis de Kamouraska, Paul Dessaint.
 Labelle, Papineauville, P. de Varennes
 Lac Mégantic, C. A. Léger.
 Lac St Jean No 1, Hébertville, Nap. Hudon.
 Lac St Jean No 2, Roberval, L. Lindsay.
 Laprairie, Laprairie, Julien Brosseau.
 L'Assomption, L'Assomption, B. Rocher.
 Laval, Ste Rose, A. Longpré.
 Lévis, Lévis, J. A. Carrier.
 L'Islet, St Jean Port Joly, A. G. Verrault.
 Lotbinière, Ste Croix, Ovide Couture, J. A. Augé.
 Maskinongé, Louiseville, Clovis Caron.
 Mégantic, Inverness, W. H. Lambly.
 Missisquoi, Bedford, Edwin F. Currie.
 Montcalm, Sainte-Julienne, A. E. Thibault.
 Montmagny, Montmagny, J. S. Gendron.
 Montmorency, Châteaue-Richer, Herm. Dick.
 Montréal Ouest, Montréal, J. P. Cooke.
 Montréal Est, Montréal, Chs. L. Champagne et Dr E. Lalonde.
 Napierville, Napierville, A. Richardson.
 Nicolet No 1, Bécancour, J. A. Blondin
 Nicolet No 2, J. W. Denis
 Orléans, Ile d', St Laurent, F. X. Lachance.
 Pontiac No 1, Bryson, Walter Rymer.
 Pontiac No 2, Ville-Marie, Jules Maillard.
 Portneuf, Cap Santé, H. Q. de St Georges.
 Québec, Québec, Hon. Ed. Remillard.
 Richelieu, Sorel, J. A. L. Aubin.
 Richmond, Richmond, John Ewing.
 Rimouski No. 1, St Jérôme de Matane, J. B. Saucier et C. E. Bernier.
 Rimouski No. 2, St Germain de Rimouski, Ed. Letendre.
 Rouville, Marieville, Léon Ste-Marie & Ed. Robert.
 Saguenay, Tadoussac, O. E. Bouliane.
 Shefford, Waterloo, Jos. H. Lefebvre.
 Sherbrooke, Sherbrooke, W. H. Lovell.
 Soulanges, Côteau-Landing, Ad. Rouleau.
 Stanstead, Stanstead Plain, A. N. Thompson.
 Ste Anne des Monts, Ste Anne des Monts, Jos. Thibault.
 St Hyacinthe, St Hyacinthe, Jos. Nault.
 St Jean, St Jean, J. P. Carreau.
 St Maurice, Trois Rivières, R. Kiernan.
 Témiscouata, Fraserville, L. V. Dumais.
 Terrebonne, St Jérôme, L. G. Lachaine et J. A. Thérberge
 Vaudreuil, Rigaud, J. N. Lefebvre.
 Verchères, Verchères, Jos. Geoffrion.
 Wolfe, Ham Sud, O. Lamoureux.
 Wright, L. Duhamel, Hull.
 Yamaska, St François, L. M. Blondin et O. E. Courchesne.

Avocats de Québec et de Lévis, d'après l'ordre de réception:

† Casgrain, P. B., C. R.	janvier 1855
† Bernier Ls. J. A. (Lévis).	6 septembre 1850
† Gowen, H.	7 août 1855
† Remillard, Hon. Ed.	5 mars 1856
Montambault, D. J., C. R.	7 décembre 1859
† Nadeau, Jos.	5 janvier 1862
Hamel, C. N., C. R.	9 juillet 1862
Cook, W., C. R.	1864
† Chabot, M. H.	5 juillet 1864
Robertson A.	2 avril 1866
† Bradley, R. J.	3 décembre 1867
Bedard, J. E., C. R.	4 mars 1867
Vidal, J. L. O.	8 août 1868
Pentland, C. A. L., K. C.	13 juillet 1869
Chouinard, Mathias, C. R.	13 juillet 1869
† Barthe, C. Réal.	13 juillet 1870
Tessier, U. J., M. A. D.	15 janvier 1870
† Lindsay, C. W. A.	15 janvier 1870
Molony, T. J.	19 juillet 1870
Darveau, C., C. R., (L.)	août 1871
Belleau, I. N., C. R. (L.)	12 septembre 1871
Drouin, F. X., C. R.	18 janvier 1872
Turcotte, H. A., C. R.	18 juillet 1872
† Chouinard, H. J. B.	12 juillet 1873
Flynn, Hon. E. J., C. R.	16 septembre 1873
Tessier, hon. Jules, C. R.	1874
† Langelier, Hon. Chs.	1874
Dionne C. E. L.	30 janvier 1875
† Philbert, E.	28 juillet 1875
Aylwin, T. C.	8 septembre 1876
† Masson Philippe.	13 janvier 1877
† Pouliot, Alph.	16 janvier 1877
Stuart, G. G., K. C.	17 janvier 1877
Campbell, R.	13 février 1877
† Robitaille, hon. A., C. R.	18 juillet 1877
Stafford, L.	18 juillet 1877
Gosselin, Jean	6 juillet 1878
Lavery, J. I., C. R.	17 janvier 1879
Prince, J. E.	8 juillet 1879
Cook, A. H., K. C.	9 juillet 1879
Pelletier, Hon. L. P.	13 juillet 1880
Choquette, Hon. P. A., C. R.	juillet 1880
Parent, hon. S. N., C. R.	9 juillet 1881
Fortin, J. E.	13 janvier 1882
Joly de Lotbinière, E. G.	13 janvier 1883
Lemay, C. A.	février 1883
Lortie, J. F. E.	13 juillet 1883
Belleau, E. (Lévis) C. R.	13 juillet 1883
Bernier, A. (Lévis) C. R.	13 juillet 1883
† Boissonneault Alph.	4 janvier 1884
Dorion, C. E., C. R.	11 juillet 1884
Morin, L. D.	18 juillet 1884
Roy, hon. L. R., C. R.	1885
Corriveau, P., C. R.	17 janvier 1885
Corriveau, A., C. R.	13 janvier 1886
Jones, G. E. Allen.	13 janvier 1886
† Rhéaume, A. A.	15 janvier 1886
Beaubien, L. O., C. R.	14 janvier 1887
† Brunet, Ludovic.	7 juillet 1887
† Edge, Auguste.	juillet 1887
Jolicœur, P. J.	7 juillet 1887
Turgeon, hon. L. A., C. R.	7 juillet 1887
† Remillard, J. A.	7 janvier 1888
Rochette, J. A., C. R.	7 juillet 1888
Taschereau, hon. L. A., C. R.	3 juillet 1889
DeGuise, Chs., C. R.	14 janvier 1891
Rivard Adjudant.	juillet 1891
Fiset, L. G. E.	5 juillet 1891
Cimon, M. C. H.	13 janvier 1892
Laurie, Arch.	8 juillet 1892
† Lebel J. A. W.	13 janvier 1893
Gelly, Emile.	janvier 1-93
Chaloult Ph. V.	6 juillet 1894
Murphy F., K. C.	6 juillet 1894
Lane, Jules Alfred, C. R.	6 juillet 1894
Lachance Arthur, C. R.	6 juillet 1894

Demers, Louis G.	janvier 1895
Davidson W. H., C. R.	juillet 1895
Brodie Chs.	janvier 1896
Cantin P.	janvier 1896
Gibson, G. F., K. C.	janvier 1896
Roy, Ferdinand.	juillet 1896
† Michaud, J. A. B.	janvier 1897
† Chabot, J. N. J., (Lévis).	janvier 1897
Guay, Rodolphe.	janvier 1897
Smith Charles.	janvier 1897
Langlois P. W.	janvier 1898
Roy, J. Ernest.	juillet 1898
Grenier, L. P.	juillet 1899
Couillard, J. A.	juillet 1899
Chauveau, C. A.	juillet 1899
Cannon, L. A.	juillet 1899
Hudon, J. A.	juillet 1899
Chapleau, Jos. E.	juillet 1899
† Roy, Jos. E.	janvier 1900
Carbray, Thos J.	janvier 1900
Dion, Aimé.	janvier 1900
Galipeault, Ant.	janvier 1900
Baillargeon, Elz.	juillet 1901
† Simard, Jos.	juillet 1901
Payment, L. E. O.	janvier 1902
Ahern, M. J.	juillet 1902
Demers, Alb.	juillet 1902
Desrivieres, Eug.	juillet 1902
Dobell, Alf. C.	juillet 1902
Darveau, C. V.	juillet 1902
Lemieux, M. A.	juillet 1902
Belleau Ste-Foye.	janvier 1903
Drouin, F. O.	janvier 1903
Belleau Noël.	juillet 1903
Edge, T. W.	juillet 1903
Langlais, Roméo.	juillet 1903
Lavergne, Armand.	juillet 1903
Mercier, Ernest.	juillet 1903
Pacaud, Lucien.	janvier 1904
Parent George.	juillet 1904
Boivin, Henri.	juillet 1904
Francœur, J. N.	juillet 1904
Patry, Jules.	juillet 1904
Taschereau, Allyn.	juillet 1904
Gagné, J. C.	janvier 1905
Marchand, Aimé.	janvier 1905
Paquet, Th.	janvier 1905
Taschereau, Ernest.	juillet 1905
Sevigny Alb.	juillet 1905
Delisle, Oscar.	juillet 1905
Vien, Thomas A.	juillet 1905
St Laurent, Ls. S.	juillet 1905
Gagné, J. A.	janvier 1906
Amyot, W.	juillet 1906
Bernier, J. B.	juillet 1906
Dechene, A. M.	juillet 1906
Frémont, J. C. O.	juillet 1-06
Gravel, J. P. A.	juillet 19 6
Ledieu, Pierre.	juillet 1906
Parent, J. A.	juillet 1906
Prévost, J. A.	juillet 1906
Gagné, A.	janvier 1907
Métayer J. A.	juillet 1907
Parent L. Emile.	juillet - 907
Drouin Paul.	juillet 1908
Labrègue Charles.	juillet 1908
Larue Jules Louis.	juillet 1908
Bélanger Arthur.	janvier 1909
Morand Lucien.	janvier 1909

† Ne pratiquent pas.

Barreau de Québec. — Bâtonnier, C. E. Dorion, C. R.; syndic, H. A. Turcotte, C. R.; trésorier, Aimé Dion; secrétaire, Chs. Smith.—Conseil: F. X. Drouin, C. R., Hon. E. J. Flynn, C. R., G. G. Stuart, C. R., Hon. L. P. Pelletier, C. R., Hon. L. A. Tas-

chereau, C. R., P. V. Chaloult, Fergus Murphy, C. R., Antonin Galipeault.

King's Counsel of Quebec — (According to date of commission)—Sir C. A. P. Pelletier, W. Cook, D. J. Montambault, P. B. Casgrain, hon. E. J. Flynn, Chs Darveau, F. X. Drouin, C. N. Hamel, I. N. Belleau, C. Pentland, J. E. Bédard, H. E. A. Turcotte, G. G. Stuart, hon. L. P. Pelletier, hon. L. J. Cannon, hon. Jules Tessier, hon. A. Malouin, hon. Amédée Robitaille, M. Chouinard, J. I. Lavery, A. H. Cook, Charles Lanctôt, hon. A. Tessier, E. C. L. Dionne, hon. L. R. Roy, hon. L. A. Taschereau, hon. A. Turgeon, C. E. Dorion, Ph. Corribeau, R. Campbell, Eusèbe Belleau, Alph. Bernier, Chs DeGuise, Arth. Lachance, hon. Aug. Choquette, J. A. Lane, L. O. Beaubien, A. Corribeau, W. H. Davidson, A. Robertson, J. A. Rochette, Fergus Murphy, Ferdinand Roy, George F. Gibsone.

Chambre des Notaires, H. P. Pépin, président; H. R. Dufresne, vice-président; V. Morin, trésorier; H. O. Roy, syndic; J. B. Delage et N. Perodeau, secrétaires.

Commission de législation : J. Ed. Roy, sec., Lévis; Léandre Bélanger, Montréal; L. P. Sirois, C. F. Delage et H. O. Roy, Québec; Louis Lavergne, Arthabaskaville.

Inspecteurs des greffes : L. A. Brunelle, St Liboire; J. Ed. Plamondon, Québec; J. M. Bayeur, St-Maurice; E. Sylvestre, Sherbrooke; Philibert Beaudoin, Montréal; C. A. Tartre, Granby; J. E. Boivin, St-Alexandre d'Iberville; Jos. Ed. Duhamel, Assomption.

Notaires de Québec, d'après l'ordre de réception.

Auger, J.	14 février 1856
Tessier, C.	31 mai 1859
Délage, J. B.	8 février 1860
Leclerc, L.	24 septembre 1863
Strang, J.	23 novembre 1863
Huot, L. P.	2 mai 1864
Pageau, Chs.	15 juillet 1865
Parkin, J. B.	7 février 1866
Dumais Alp.	2 novembre 1866

Charlebois, J. A.	16 septembre 1867
Gigault Geo. Aug.	16 octobre 1867
Marcoux, J. D. (Beauport)	4 août 1864
Mercier, F. Achillas.	28 février 1870
Labrègue, C.	4 mai 1871
Paquet, Hon. E. T.	2 mai 1872
Sirois, L. P.	18 mai 1875
Blondeau, J. E. (Limoulu)	8 mai 1875
Allaire, J.	18 mai 1876
Meredith, E. G.	18 mai 1876
Couture, J. G.	17 mai 1877
Boily, J. E.	3 octobre 1878
De Léry, G. F. C.	23 mai 1879
Gauvreau, A.	21 mai 1880
T. Levasseur.	27 septembre 1880
Savard, J.	6 octobre 1880
Campbell, W. N.	6 octobre 1880
Grenier, C.	6 octobre 1882
Roy, H. Oct.	3 octobre 1884
Châteauevert, G. P. V.	23 mai 1884
Paradis, G. A.	21 mai 1886
Bélanger, P. E. E.	21 mai 1886
LaRue, F. A.	21 mai 1886
Plamondon, J. E.	10 octobre 1887
Pampalon T. M. W.	8 octobre 1888
Audet, F.	4 juillet 1889
Parent, L.	25 mai 1889
Lafrance, C. A.	21 mai 1890
Pageot, H. T., (A. Lorette)	19 mai 1892
Taschereau, C. E.	21 mai 1892
Délage, Cy. Fraser.	14 octobre 1892
Boisvert, Jos. H.	18 octobre 1895
Mercier D. Alphonse.	11 septembre 1869
Chauveau, Alex.	9 septembre 1887
Huard, Alp.	15 septembre 1899
Larue, W. R.	1 septembre 1899
Délage, Henri (Beauport).	5 septembre 1899
Faucher, J. A.	16 septembre 1901
Savard Louis Jos.	16 juillet 1902
Cantin Jos. Philéas.	21 juillet 1903
Sirois Joseph.	18 juillet 1903
Meredith Reginald.	15 juillet 1904
Labrecque Adolphe.	15 juillet 1904
Larue Jules.	15 juillet 1904
Paradis, Geo. Eug.	15 juillet 1904
Jacques, L. Cyrius.	15 juillet 1905
Fortier, J. A.	15 juillet 1905
Simard, A. E.	1 septembre 1905
Baillargeon, C. J.	18 juillet 1905
Labrecque, Ernest.	14 juillet 1906
de la Chevrotière, F. C.	12 juillet 1908
Mercier, Jos. (Beauport).	12 juillet 1908

MILICE - MILITIA

Minister.—The Hon. Sir F. W. Borden, K. C. M. G., M. D., M. P., Honorary Colonel to the Canadian Army Medical Corps.
Private Secretary.—C. L. Panet, Chief Clerk.

MILITIA COUNCIL

The Hon. Sir F. W. Borden, K. C. M. G., M. D., M. P., President.
Eugène Fiset, D. S. O., G. G. H. S., Colonel, P. A. M. C., Deputy Minister (Civil Member).
W. D. Otter, C. B., Brigadier-General, Chief of the General Staff (First Military Member).
F. L. Lessard, C. B., A. D. C., Colonel, Adjutant-General (Second Military Member).
D. A. Macdonald, Brigadier General, C. M. G., I. S. O., C. O. C., Quartermaster-General, (Third Military Member).
R. W. Rutherford, Colonel, Master-General of the Ordnance (Fourth Military Member).
J. W. Borden, Accountant and Paymaster-General (Finance Member)

EX OFFICIO

Sir P. H. N. Lake, K. C. M. G., C. B., C. B. Inspector General and Chief Military Adviser to the Minister of Militia.
E. F. Jarvis, Esq., Assistant Deputy Minister (Secretary).

Branch of the Civil Member of the Militia Council

Col. Eugène Fiset, D. S. O., G. G. H. S., P. A. M. C., Deputy Minister.
E. F. Jarvis, Esq., Assistant Deputy Minister.
H. W. Brown, Esq., Director of Contracts.
E. E. Lemieux, Esq., Superintendent of Printing, Stationery and Contingencies.

Branch of the Chief of the General Staff

Chief of the General Staff—W. D. Otter, C. V. O., C. B., Brigadier-General.
Director of operations and Staff Duties—Col. W. G. Gwatkin.
Director of Training.—Major D. I. V. Eaton, R. C. A.
Asst. Director of Surveys—Capt. G. B. Wright, R. C. E.
Attached for Survey Duty: Staff, Capt. W. E. B. R. Stephenson, Lieutenants S. H. Osler, R. C. E., and L. G. Van Tuyl, R. C. E.
Railway Intelligence (unpaid): Bt. Col. S. Hughes, M. P.

Branch of the Adjutant-General

Adjutant-General—Col. F. L. Lessard, C. B., A. D. C.
Assistant-Adjutant-General—Major P. E. Thacker, R. C. M. R.
Deputy Asst.-Adjt. General.—Major C. F. Winter
Asst. Adj. Gen'l for Musketry—Major R. A. Helmer.
Director General Medical Service—Lt.-Col. G. C. Jones, G. G. H. S., P. A. M. C.
Specially employed—Lieut.-Col. H. Smith.
Chief clerk—F. Beard, Esq.
Asst. Adj. Gen'l for Signalling—Maj. W. B. M. Carruthers, (Kingston)
Deputy Asst. Adj. Gen'l for Signalling—Capt. A. MacMillan, R. C. D.

Branch of the Quarter-Master-General

Quarter-Master-General—D. A. Macdonald, Brigadier-General, C. M. G., I. S. O., C. O. C.
Director of Clothing and Equipment and Principal Ordnance Officer—R. K. Scott, Lieut.-Col. D. S. O., C. O. C.
Director of Transport and Supplies—J. L. Biggar, Lieut.-Col., C. P. A. S. C.

Branch of the Master-General of the Ordnance

Master-General of the Ordnance—R. W. Rutherford, Colonel.
Director of Artillery—H. C. Thacker, Major, R. C. A.
Director of Engineer Services—G. S. Maunsell, Major, R. C. E.
Asst. Director of Engineer Services—M. St. L. Simon, Capt. R. C. E.
Specially Employed—C. E. Long, Lieut. (D. O.) R. C. A.

Branch of the Finance Member of the Militia Council

Accountant and Paymaster General—J. W. Borden, Esq.
Asst. Paymaster General.—Maj. W. R. Ward, C. A. P. C.
Asst. Accountant.—E. B. Holt, Esq.

Branch of the Inspector General

Inspector-General—Sir P. H. N. Lake, K. C. M. G., C. B., Major General
Staff Officer to Inspector Gen'l—Lt-Col. E. H. T. Heward.
Inspector of Cavalry—V. A. S. Williams, Lt.-Col., A. D. C., R. C. D.
Inspector of Artillery—T. Benson, Col., R. C. A.
Asst. Inspector of Artillery—C. E. English, Lt-Col. C. E., R. C. A.

Department of Militia and Defence—Civil service

Deputy Minister—Col. Eugène Fiset, D.S.O.
Accountant and Paymaster General—J. W. Borden.
Asst. Deputy Minister and Sec'y Militia Council—E. F. Jarvis.
Director of Contracts—H. W. Brown.
Superintendent of Printing, Stationery and Contingencies—E. E. Lemieux.
Chief Clerk, Adjt. General's Office—Frank Beard.
Chief Clerk, Private Sec'y to Minister, C. L. Panet
Inspector of clothing—J. W. Caldwell.
Inspector of Artillery and other military vehicles—Lt. Col. W. G. Hurdman.
Asst. Director of Contracts—J. A. McCann.
Asst. Accountant—E. B. Holt.
Chief Registration Clerk—H. N. P. Chisley.
Inspector of Saddlery—Lt. Col. R. Brown.

Militia Office (St Louis 17) *District Officer Commanding, No 7, Military District:* Lieut-Col. O. C. Pelletier.

District Staff Adjutant: Captain L. LeDuc
District Paymaster: Capt. J. Alp. Gilbert
Clerks: J. B. Z. Genest, F. Desmond, Dan McClory.

Militia Department Works: L. J. Mathieu, Inspector; P. Tardivel, Clerk.

Engineer Branch: Major J. Houliston, R. C. E.

Royal Canadian Field and Garrison Artillery

Colonel T. Benson, Commanding R. C. A. & R. S. A.

Lt-Col. C. E. English.

Major G. R. Poole.

Lieut. S. A. Heward, Adjutant R. C. A.

Lieut. A. S. Wright.

Lieut. A. De Irwin.

Capt. J. J. Sharples, Quarter Master.

Major J. D. Brousseau, P. A. M. C. and P. M. O. M. D. No 7.

Major C. H. Parke, P. A. M. C.

Royal Canadian Regiment

Regimental Depot No 5

Major A. O. Fages, Commanding.

Lt. E. K. Eaton.

Lieut. E. A. S. Smith.

Signaling Corps—Capt. A. McMillan, D. S. O., D. A. A. G., for Signalling Halifax N. S., assistant-inspector.

Ordnance Stores Corps—(Citadel Hill)—Lt. Col. J. A. Morin, Senior Ordnance Officer, Military District No. 7; capt. E. Tellier, Lt. J. J. Fitzpatrick; J. H. Wood, Conductor of Stores.

Queen's Own Canadian Hussars

Major K. F. Gilmour.

Quarter-Master, Major A. E. Clint.

Veterinary Officer, Captain J. D. Duchêne.

Chaplain, Rev. H. R. Bigg.

Majors. A. C. Dobell.

" H. C. Atkinson.

" A. J. Price.

Captains J. A. Scott.

" S. Barrow.

Lieuts. M. S. Stevenson.

" H. E. Scott.

" W. P. Lemesurier.

" Jos. Power.

Lieuts. J. A. Johnston.

" B. S. Woodley.

" E. E. B. Rattray.

" W. J. Banks.

" G. W. Lemesurier.

" W. A. Goodday.

" P. H. Wade.

Corp Reserve, Capt. H. R. Goodday.

First Field Battery C. A., (Drill-Hall)—....., commanding; G. Boulanger, capitaine; E. Roy, G. Carrier, lieutenants;—L. Poulin, capt., vétérinaire; R. Myrand, lieutenant, médecin.

6eme Regiment d'Artillerie Canadienne, Lévis—(Organisé le 1er juillet 1899.)—Quartier généraux, Lévis.

Commandant: Lieut.-Colonel J. E. P. Bergeron, Lévis.

Adjutant, ...

Paie-Maitre: Major L. A. Hudon, Québec.

Quartier-Maitre: Capt. S. C. Fortier, Lévis.

Chirurgien: Capt. A. V. Roy, M. D., Lévis.

Aumônier: Capt. Rév. Messire C. E. Carrier, Ptre, St-Joseph de Beauce.

C. No. 1, ...

Lieut. E. Goulet, Lévis.

Lieut. H. Bégin.

Lieut. V. Hervey.

C. No. 2, ...

Capt. Léo Boutin, Lauzon.

Lieut. A. T. Vien, Lauzon.

Lieut. E. Boissinot, Lauzon.

Lieut. F.-X. Robitaille.

Lieut. A. Boutin.

O. No. 3 Major E. Gelly, Lévis.

Capt. Fél. Carrier, Lévis.

Lieut. Aur. Gelly, Lévis.

Lieut. E. Desjardins, Lévis.

Lieut. Art. Lamontagne, Lévis.

5th Regiment "Royal Rifles"

Organized 28 February 1862. — Honorary Lt.-Col. W. M. Macpherson; Lt.-Colonel, William Wood; Majors, W. H. Davidson, G. F. Gibsons; Captains, D. Watson, W. P. Lindsay, S. H. Hill, H. E. Price, E. H. S. Woodside, J. S. O'Meara, L. G. Denis, F. J. Home; Lieutenants, F. S. Coolican, W. W. Johnston, K. Molson, L. F. Gibsons, H. S. McGreevy, F. W. Marsh, A. W. Hay, G. H. Doble; Paymaster, Major W. H. Petry; Quartermaster, Captain G. W. Parmelee; Medical Officer, Captain W. LeM. Carter; Chaplains, Rev. P. M. O'Leary and Rev. F. G. Scott, (Hon. Cpts.)—CORPS RESERVE: Captains, A. B. Whitehead, F. M. Wells, F. M. McNaughton; Lieutenant, C. C. Scott.

9 Regt "Voltigeurs de Québec"

OFFICIERS

Lt-Col. Hon., Hon. Sir W. Laurier, G. C. M. G.

Commandant: Lt. Col. Oscar Evanturel.

NW. Majors: L. G. Chabot.

" G. Belleau

" J. B. Matte.

Adjutant, F. Blouin, Capt.

Capitaines: P. Tél. Trudel.

" T. Paquet.

" J. R. Trudel.

" E. Trudel.

" F. Blouin.

" A. Beaubien.

" A. Grenier.

" C. Riverin.

Lieutenants: A. Thiboutot.

" J. B. Martel.

" J. N. Francœur

" Eug. Moisan

" A. Beaubien

" A. Thivierge

" J. E. Légaré

" L. Bouchard

" L. Plante

" H. E. Routhier

" H. Lachance

Paie-maitre: Capt. Donat Gendron.

Quartier-Maitre: Capt. S. M. Myrand.

Chirurgien: J. O. Leclerc, M. D.

Aumônier: Mgr F. X. Faguy.

Corps d'Intendance militaire

Officier-commandant: Major Rod. Guay.

Capitaine: J. A. Hudon; Lieutenants: W. H.

Leonard, Emile Joncas; Médecin-vétérinaire: A. H. Hall.

Dominion Arsenal—(Artillery Park

Quebec)—Lieut. Col. F. M. Gaudet, R. C. A.,

Superintendent: Major A. de Lotbinière

Panet, O. S. C., Asst. Superintendent: A. E.

Macintyre, Ph. D., Chemist; A. Dupré,

Accountant; J. Laroche, pay-master;

Ch. Dénéchaud, P. O. Côté, clerks; Miss M.

Lewis, typewriter; J. Barrington, store-

keeper; H. Lemieux, asst. storekeeper;

S. G. Newton, draughtsman; Dr G. G.

Turcot, Major A. M. C., Medical Officer; W.

T. Davies, Foreman, Cartridge Factory;

F. Hallé, Foreman, Laboratory; W. G.

Sibthorpe, Foreman Rolling Mill; L. Mi-

gnault, Foreman, Work Shop.

BUREAU DE POSTE — POST OFFICE

Postmaster-general — Hon. Rodolphe Lemieux, K. C., LL. B.
 Deputy Postmaster-general—R. M. Coulter, M. D. C. M. G.
 Assistant Deputy Postmaster-general—E. H. Laschinger.
 Private secretary to P. M. General—Hector B. Verret.
 Secretary's branch.—William Smith. B. A., Secretary.
 Accountant's branch.—W. J. Glover, Accountant.
 Money Order branch.—Walter Rowan, Superintendent.
 Savings Bank branch.—William Hague Harrington, Superintendent.
 Postal Stores branch.—Sidney Smith, Controller of postal stores.
 Dead Letter branch.—G. J. Binks, Superintendent.
 Mail Service branch.—G. C. Anderson, Superintendent.
 Postage Stamps branch.—Edmund Patrick Stanton, Superintendent.
 Railway Mail Service Branch.—B. M. Armstrong, Controller.

Bureau de Poste—Quebec—Post Office

Directeur des postes—L'hon. E. T. Pâquet.
 Assistant-directeur des postes—S. Tanner Green.
 Commis de 1ère classe—U. Vézina
 Commis de 2ème classe—J. J. Battle, P. E. Lane, J. E. Carrier, Jos. Dube, F. N. Martineau, Éd. Darveau, L. N. Bolduc, R. Wilkinson.
 Commis de 3ème classe—O. Plamondon, J. E. Nadeau, J. A. Moisan, A. E. Pouliot, T. J. Aubin, Mlle A. Burroughs, D. A. Bryson, P. Boutet, Jos. Emond, J. J. Blondeau, F. E. Kindelan, J. A. H. Thérien.
 Commis de 4ème classe—J. Harvey, L. J. R. Bedard, J. E. E. Bilodeau.
 Trieurs et étampeurs—J. Gariépy, J. A. Laberge, J. N. Parent, J. E. L. Boulanger, J. A. Dugal, George Corriveau, Albert Boulet, P. Bernier, A. Papillon, J. L. O. Bilodeau, J. T. Verret, F. X. A. Poulin.
 Journaliers—J. M. Vigneau, J. R. Filteau.
 Porter—J. A. Hamel, J. E. Côté, J. T. Verret
 Surintendant des facteurs—Siméon Boiteau
 Assistant-surintendant—C. N. Langlois et J. A. E. Gagnon.
 Facteurs—Ls Guay, J. A. Pelletier, F. X. Ouellet, A. Bussière, H. Gagnon, Et. Légaré, D. L. Augé, D. Boivin, P. W. Parent, O. Lapointe, A. O. Fiset, P. A. J. Pelletier, P. Gros Louis, Moïse Gagnon, F. J. St-Antoine, N. J. N. Jolicoeur, Frs. Masson, Edm. Verret, Lauréat Dolbec, J. T. Murphy, J. W. Brousseau, J. M. Jolicoeur, E. O. Côté, E. L. Reynar, J. P. L. Bédard, Joseph L. Gagnon, J. N. F. Bussière, J. A. Bouchard, L. R. Gervais, E. O. Pelletier, J. A. Jobidon, A. N. Angers, Jos. L. Gagnon, J. N. F. Bussière, W. Tétu, T. R. Angers, J. N. Bilodeau, Félix Miller, L. N. Santerre, David Lesage, J. A. Demers, P. A. Guerin, J. R. A. Santerre, J. T. E. Gauvin, J. F. T. Fortier, J. F. Gros Louis.
 Messenger—T. F. Battle.

Division postale—Québec—Postal Division

Inspector—J. B. Caouette.
 Assistant-inspectors—L. J. H. LaRue, Maxime Pelletier.
 Second class clerk—Elzéar Verret.
 Third class clerks—Miss Minnie Shaw, Miss Mary Ann O'Reilly, Miss Yvonne Grondin, J. A. Pouliot, R. T. Miller.
 Fourth class clerks—Miss Yvonne Talbot, Oscar Gilbert, Miss M. Hamel.
 Messenger—A. Raymond.

Railway Mail Service

Superintendent—Octave Talbot.
 Clerks—J. E. Philibert, F. MacNaughton, A. Jobin, G. Evanturel and L. S. Dussault, A. Beauchamp, C. E. de Lottinville.

Railway Mail Clerks

Blondeau, D.	1
Dagneau, D. C.	2
Hudon, L. E.	3
Furois, L.	4
Dorais, A.	5
Blondeau, A.	6
Chabot, A.	7
Rousseau, H. B.	8
Simard, L. E.	9
Audet, C.	10
Nolet, J. G.	11
Routhier, A.	12
O'Dowd, F.	13
Gauvreau, U.	14
Gingras, J. N. A.	15
Dorion, N.	16
Simard, E. A.	17
Goulet, I.	18
Marquette, L.	19
Rouillard, A.	20
Pelletier, W.	21
Gauvreau, N.	22
Marineau, J. P.	23
Audet, A. P.	24
Bilodeau, Ed.	25
Nadeau, E.	26
Lachance, Ant.	27
Paradis, Gus.	28
Gosselin, F. D.	29
Langevin, L. P.	30
Rousseau, L. G.	31
Bilodeau, P. E.	32
Gagné, P. A.	33
Dellisle, A.	34
Bilodeau E. I.	35
Brochu, J. A.	36
Couillard, J. W.	37
Courchesne, R.	38
Garon, J. N.	39
Plamondon, O.	40
Lord, C. B.	41
Lachance, J. E.	42
Vézina, Raoul.	43
Picher, Robert.	44
Larochelle, Emile.	45
Duguay, Jos.	46
Richard, J. A.	47
Grenier, L.	48
Patry, J. A.	49
Lafontaine, J. N.	50
Bernier, T. J.	51
Gosselin, J. A.	52
Bellanger, J. O.	53

Labrecque, J.	54
DeChamplain, J. A.	55
Marchand, J. B. M.	56
Bernier, J. E.	57
Gaudreau, J. R.	58
McDermott, J. P.	59
Godbout, A.	60
Roux, R.	61
Daignault, J. A.	62
Dagneau, J. C.	63
Perreault, P.	64
Garant, H.	65
Beaulieu, Jos.	66
Mercier, J. E. N.	67
Dumont, G.	68
Reny, E.	69

Railway Mail Transfer Agent at Levis : A. Ouellet.

Tarifs postaux des principaux articles transmis par la poste au Canada ou à tout autre pays.

Actes.—Canada ou autres pays, 2 c. p. 1 oz.
 Bulbes.—Canada, 2 c. pour les premières 4 oz. et 1 c. pour chaque autre 4 oz.; Etats-Unis, 1 c. p. oz.; autres pays, par paquet poste.
 Calendriers.—Canada, 1 c. p. 2 oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
 Calendriers illustrés.—1 c. par 2 oz.
 Cartes géographiques (montées ou non montées)—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
 Cartes de Noël et de visite.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
 Cartes postales.—Canada et Etats-Unis, 1 c.; autres pays, 2 c. chacune.
 Cartes postales, en lots, non adressées.—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. 2 oz.
 Circulaires imprimées.—Canada, 1 c. p. 2 oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
 Circulaires produites au moyen d'un procédé mécanique.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz. Minimum: 20 copies.
 Cotes de banquiers et courtiers.—Canada 2c par oz., autres pays, 1 c. p. 2 oz.
 Dessins.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
 Documents légaux.—Canada, 2 c. par once; autres pays *, 1 c. par 2 onces.
 Echantillons de botanique et d'entomologie.—Canada, 1 c. p. 2 oz.; Etats-Unis, et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
 Echantillons.—Canada, 1 c. p. 2 oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz. †
 Exposition (bill d'entrée).—Canada, 1 c. p. 2 oz.
 Feuilles volantes.—Canada, 1 c. p. 2 oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
 Formules en blanc.—1 c. p. 2 oz.
 Formules imprimées (papeterie).—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
 Graines.—Canada, 2 c. pour les premières 4 oz. et 1 c. pour chaque 4 oz. additionnels; Etats-Unis, 1 c. p. oz.; autres pays, par paquet poste.
 Gravures.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
 Greffes.—Canada, 1 c. p. 4 oz. et 1 c. pour chaque 4 oz. additionnels; Etats-Unis, 1 c. p. oz.; autres pays, par paquet poste.
 Huiles.—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. oz.; autres pays, par paquet poste. Emballage spécial.
 Journaux (d'occasion).—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. 4 oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
 Lettres par la ville.—1 centin par once.
 Lettres.—Canada et Etats-Unis, 2 c. p. oz.; autres pays, 5 c. pour 1er oz. et 3c chaque

oz. additionnelle, mais pour l'Angleterre et certaines possessions britanniques, 2 c. par once.

Lettres enregistrées.—5 cts additionnels.

Liste d'électeurs (imprimée) 1 c. par 2 onces.
 Listes d'électeurs (écrites ou partiellement écrites).—Canada, 1 c. p. 2 oz.

Lithographies.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz. sur papier ou carton.

Lithographies, sur autre chose que le papier et le carton; Canada et Etats-Unis, 1 c. par oz. autres pays, par colis postal.

Liquides.—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. oz.; autres pays, par paquet poste. Emballage spécial.

Livret de banques.—Canada, 2 c. p. once; autres pays*, 1 c. p. oz.

Livres.—Canada, 1 c. p. 2 oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz.

Livres d'instruction.—Canada, 1 c. p. oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz.

Lorgnons.—Canada, 1 c. p. oz.; Etats-Unis, 1 c. p. oz.; autres pays, par paquet poste.

Marchandises.—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. once; autres pays, par paquet poste.

Manifeste de douane.—Canada, 1 c. p. 2 oz.; Manuscrits (livres, journaux et musique).—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. 2 oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz.

Musique.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.

Pamphlets.—Canada, 1 c. p. 2 oz.; Etats-Unis et autres pays, 1 c. par 2 oz.

Papiers de commerce.—2 c. par oz.; Etats-Unis*, 1 c. par 2 oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz.*

Papiers d'examen.—Canada, 1 c. p. 2 oz.

Paquets.—Canada, 1 c. par once; Etats-Unis (non cachetés) 1 c. p. once; autres pays, taux variables.

Patrons.—Canada, 1 c. p. 2 oz.; Etats-Unis, 1 c. p. 2 oz.; † autre pays †, 1 c. p. 2 oz.

Plants de fleurs.—2 c. pour les premières 4 oz. et 1 c. pour chaque 4 oz. additionnelles.

Publications périodiques.—Canada, 1 c. p. 4 oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz.

Photographies.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.

Polices d'assurances.—Canada, 2 c. par oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz. *

Prix courants (imprimés).—Canada, 1 c. p. 2 oz.; autres pays, 1 c. p. 2 oz.

Racines.—Canada, 2 c. pour les premières 4 oz. et 1 c. pour chaque 4 oz. additionnelles;

Etats-Unis, 1 c. p. oz.; autres pays, par paquet poste.

Rapports de milice et de municipalité.—Canada, 1 c. p. 2 oz.

Substances grasses.—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. oz.; autres pays, par paquet poste.

Emballage spécial.

Verres microscopes.—Canada et Etats-Unis, 1 c. p. oz.; autres pays, par paquet poste.

Emballage spécial.

Objets qui ne peuvent être transmis par la poste

Toute substance explosive, dangereuse ou destructive, et toutes matières pouvant compromettre la sûreté des dépêches lorsqu'elles ne sont pas convenablement enveloppées. Les objets en verre doivent être emballés dans des boîtes en métal ou en bois et non dans des boîtes en cuir ou en carton.

Tout livre, brochure, pamphlet, portrait, estampe, gravure, lithographie, photographie ou autre publication, objet ou chose d'un caractère obscène, immoral, indécent, sédition, déloyal, malhonnête ou diffamatoire, ou toute lettre, à l'intérieur ou sur l'enveloppe de laquelle ou toute carte postale, bande ou enveloppe postale sur lesquelles se trouvent des

* Un minimum d'affranchissement de 5 c. est requis couvrant ainsi 10 oz.

† Un minimum d'affranchissement de 2 c. est requis couvrant ainsi 4 oz.

mots, emblèmes ou choses du caractère susdit, ou des mots tendant à discréditer la position sociale ou commerciale du destinataire. Ces articles sont envoyés immédiatement en rebut, à Ottawa. Il est défendu d'insérer des monnaies de toutes sortes dans la correspondance échangée entre les pays de l'Union Postale.

Colis postaux pour le Royaume-Uni, Terreneuve, le Japon, les Barbades, la Jamaïque, les Îles sous le Vent, et certains autres pays.

Des paquets fermés peuvent être expédiés aux endroits ci-dessus mentionnés, aux conditions suivantes :

Un paquet pour le Royaume-Uni ne doit pas avoir plus de 30 pes en longueur et 1 pied en largeur et épaisseur ; mais dans le cas de colis contenant des "Golf Clubs", des parapluies, ou articles semblables, la longueur peut atteindre 3 pds. 6 pes mais la longueur et la circonférence combinées ne doivent pas excéder 6 pds.

Pour tout autre pays un paquet ne doit pas avoir plus de deux pieds de longueur sur 1 pied de largeur ou d'épaisseur.

Chaque paquet doit être bien enveloppé et fermé, et sur l'enveloppe doit être lisiblement écrits au long le nom et l'adresse du destinataire.

Sur chaque paquet doit être collée une déclaration de douane (que l'on peut se procurer au bureau de poste) indiquant la nature exacte, une description complète et la valeur du contenu ainsi que l'adresse de l'expéditeur.

Les paquets à destination du Japon et Hawaï, sont expédiés via Vancouver ; ceux pour Terreneuve et la Jamaïque, via Halifax, N.E., ceux pour les Barbades et les Îles sous le Vent, via St Jean, N.B. ; et ceux pour le Royaume-Uni et autres pays, via Halifax, en niver, et Québec en été, jamais via New-York.

On peut obtenir au bureau de poste toute information concernant les pays où l'on peut envoyer de tels paquets, ainsi que les taux et la limite du poids dans chaque cas.

Enregistrement

Toutes les classes d'articles transmissibles par la poste peuvent être enregistrées pour le Canada, les États-Unis et tout autre endroit de l'Union postale, sur paiement de 5 centins en timbres-poste, et l'expéditeur peut, moyennant le paiement de 5 centins additionnels, obtenir un récépissé du destinataire. Cependant une lettre, acceptée par inadvertance à un bureau sans être suffisamment affranchie, peut-être transmise si elle est adressée à un autre endroit du Canada ou aux États-Unis, pourvu que dans ce dernier cas elle soit au moins affranchie de 2 centins et du droit d'enregistrement ; on charge alors l'insuffisance d'affranchissement pour les États-Unis et le double pour le Canada.

L'affranchissement complet tant du port ordinaire que du droit d'enregistrement est obligatoire pour la transmission de tout article recommandé.

Les demandes de renvoi. Les lettres recommandées portant une demande de renvoi, et qui ne peuvent être délivrées à leurs destinataires, sont renvoyées aux expéditeurs. Mais il faut que ceux-ci habitent le Canada, ou Terre-Neuve ou les États-Unis.

Assurance des lettres

Les lettres pour le Canada seulement pourront être assurées, pourvu que le contenu n'exécède pas \$25.00. Ces lettres, outre les frais de port et d'enregistrement, devront être affranchies comme suit :

3c	pour	\$10.00
4c	"	15.00
5c	"	20.00
6c	"	25.00

Une lettre présentée à l'assurance doit être renfermée dans une enveloppe solide convenablement cachetée avec de la gomme ou de la cire. L'on ne peut se servir d'enveloppes avec des bords noirs ou de couleur.

Mandats-poste

Commission exigée sur les mandats émis et payable en Canada ou aux États-Unis :

Montant n'exécédant pas \$5 00	3c
" " \$5.00 jusqu'à \$10.....	6c
" " 10.00 " 30.....	10c
" " 30.00 " 50.....	15c
" " 50.00 " 75.....	25c
" " 75.00 " 100.....	30c

Nul mandat payable en Canada ne peut être émis pour plus de \$100, mais l'envoyeur peut, s'il le désire, en obtenir plusieurs de \$100 chaque. On peut avoir à ce bureau les noms des autres pays et colonies anglaises sur lesquels des mandats sont émis, la commission requise pour ces mandats étant dans tous les cas, de :

Sur les mandats jusqu'à \$5.00	5c
Montant n'exécédant pas \$10.....	10c
Plus de \$10 et n'exécédant pas \$20.....	20c
" 20 " 30.....	30c
" 30 " 40.....	40c
" 40 " 50.....	50c
" 50 " 60.....	60c
" 60 " 70.....	70c
" 70 " 80.....	80c
" 80 " 90.....	90c
" 90 " 1.00.....	1.00

Bons de poste

Le service des bons de poste établi par le Ministère des Postes fournit les moyens faciles et peu onéreux de faire de remises de petites sommes d'argent.

Les bons de poste peuvent être achetés à tout bureau de Mandats de poste.

Peuvent être achetés à tout bureau de Bons de poste.

Peuvent être achetés aussi vite que les Timbres-poste.

Peuvent être achetés à toute heure pendant le temps et l'ouverture des bureaux.

Sont payables à tous les bureaux de Mandats de poste.

Afin de satisfaire à l'intérêt du public, le tarif des droits a été fixé d'une manière très modérée comme suit :

1 cent sur bons de..	20 cents.
1 " " " "	25 " "
1 " " " "	30 " "
1 " " " "	40 " "
2 cents " " " "	50 " "
2 " " " "	60 " "
2 " " " "	70 " "
2 " " " "	80 " "
2 " " " "	90 " "
2 " " " "	\$ 1.00 " "
2 " " " "	1.50 " "
2 " " " "	2.00 " "
2 " " " "	2.50 " "

3 cent sur bons de..	3.00 cents.
3 " " " "	4.00 "
3 " " " "	5.00 "
5 " " " "	10.00 "

Heures du Bureau de Poste.

Bureau du Directeur des Postes.—Semaines: 9.00 a. m. à 5.00 p. m.; samedis, 9.00 a. m. à 1.00 p. m.; dimanches et fêtes, fermé.
 Entrée générale.—Semaines, 7.00 a. m. à 11.00 p. m.; dimanches, 10.00 a. m. à 2.00 p. m.; fêtes, 7.00 a. m. à 9.30 p. m.
 Guichet général.—Semaines, 8.00 a. m. à 10.00 p. m. dimanches, de midi à 1.00; les fêtes, de 8.00 à 9.00 A. M. et de midi à 1 h.
 Lettres enregistrées.—Semaines, 8.00 a. m. à 10.00 p. m.; dimanches et fêtes, midi à 1.00.
 Mandats Poste.—Semaines, 8.00 a. m. à 6.00 p. m.; dimanches et fêtes, fermé.

Banque d'Epargnes.—Semaines, 8.00 a. m. à 6.00 p. m.; dimanches et fêtes, fermé.
 Bons de poste: de 8 h. a. m. à 6 h. p. m. au Bureau des Mandats Postes, et de 6.00 a. m. à 10.00 p. m. au Bureau de l'Enregistrement.

Distribution spéciale

Les lettres portant un timbre de 10 c. pour distribution spéciale seront délivrées par un messager spécial aussitôt après leur réception. Les heures de distribution sont de 7.00 a. m., à 1^{re} 00 p. m., les dimanches exceptés.

Les lettres au sujet d'affaires ordinaires de la poste devraient être adressées: " Directeur des Postes, Québec," et non pas E. T. Paquet, vu que des retards peuvent quelquefois être causés au règlement de questions transmises sous adresse personnelle.

Distribution des facteurs.—Letters carriers' delivery

	A M	A M	P M	P M
Faubourg St-Jean.—St. John Suburb.....	8 00	9 30	.....	3 30
Rue St-Jean et Haute-Ville.—St. John Street and Upper Town ...	8 00	9 30	.....	3 30
Palais et Basse-Ville jusqu'au marché Champlain inclusivement. —Palace and Lower Town as far as Champlain Market inclusively.....	8 00	9 30	.....	3 30
Basse-Ville, depuis le Marché Champlain à la Barrière.—Lower Town from Champlain Market to the toll gate.....	8 00	9 30	.....	3 30
St-Roch.....	8 00	9 30	.....	3 30
St-Sauveur, Candiach, Sans-Bruit, Limoilou, Stadacona.....	8 30	.....	.....	3 30
Les jours de fêtes.—Holidays.....	8 00	9 30	.....	.....

Levée des boîtes des rues.—Street letter box collections

	A M	A M	A M	P M	P M	P M	P M
A l'ouest du Marché Champlain.—West of Champlain Market.....	8 00	.....	.....	4 00	.....	4 00	.....
St-Sauveur.....	5 00	9 00	.....	2 15	7 30	.....	.....
St-Roch, Basse-Ville, Ramparts.—St. Roch, Lower Town and Ramparts.....	5 00	9 00	.....	4 00	7 30	.....	.....
St-Roch (de la rue Dorchester) Palais, Basse-Ville et Haute-Ville.—St. Roch (from Dorchester street) Palace, Lower Town and Upper Town.....	5 00	9 00	12 00	2 00	4 00	7 30	.....
St Roch (de la rue Dorchester) Palais et Basse-Ville. St Roch (from Dorchester street) Palace and Lower Town.....	5 00	9 00	.....	2 00	4 00	7 30	.....
Haute-Ville et Faubourg St-Jean.—Upper Town and St John Suburb.....	5 00	9 00	.....	2 00	4 00	7 30	.....
Les dimanches.—Levée des boîtes.—Sundays.—One collection.....	.....	.....	.....	7 00	.....	.....	.....

Les heures de visites des boîtes sont susceptibles de modification, surtout à la clôture de la navigation.

Direction des malles par voies ferrées.—(Ces heures sont sujettes aux changements qui sont effectués, de temps à autre, par les compagnies de voies ferrées).

Voies ferrées

DIRECTION	Malle ferm.		Malle livrab					
	A	M	P	M	A	M	P	M
Pacifique : Québec et Montréal.....	7	45	12	50	8	10	4	00
Grand Tronc : Québec et Richmond.....	*		10	45				
Intercolonial : Québec et Halifax.....	11	30	5	40	8	40	3	00
“ Québec et Campbellton.....	7	00	4	30			1	30
“ Lévis et Rivière du Loup.....			3	30	8	00	4	40
“ Lévis et Montréal.....			3	00			6	00
Québec Central : Lévis et Beauceville.....	7	00						
“ Lévis et Sherbrooke.....			1	35	8	00	1	40
Québec & Lac St-Jean : Québec et Chicoutimi.....	7	30			8	00		
“ (14).....			7	00				
Témiscouata : Rivière du Loup et Connors.....			4	30			1	30
Montmorency & Charlevoix : Québec à Ste-Anne.....	9	15	4	20	8	00		
“ Beauré à Tadoussac.....			4	20	9	00		

Provinces

DIRECTION

Malle fermée Malle livrab. VOIE

	A	M	P	M	A	M	P	M	
Colombie Anglaise.....			10	45	8	00	4	00	Pacifique
Ile du Prince Edouard.....			4	30			1	30	Interco'l
Manitoba, Alberta, Saskatchewan.....			12	50	8	30	4	00	Pacifique
Nouveau-Brunswick.....			10	45					"
Nouvelle-Ecosse.....			4	30			1	30	Interco'l
			4	30			1	30	"
Ontario.....			11	30	5	40	8	40	G. Tronc
			7	45	12	50	8	00	Pacifique
			10	45					"
Territoires du Nord-Ouest.....			12	50	8	00	4	00	"
"			10	45					"

Etats-Unis

Maine.....	11	30	5	40	8	40	3	00	G. Tronc
Etat de l'Est.....			2	05	8	00	2	00	Q. Central
			5	40	8	30			G. Tronc
			10	45					Pacifique
			1	15	8	00			"
Etats de l'Ouest et du Sud.....			10	45			4	00	"
			11	30	5	40	8	40	G. Tronc

18. Quebec Distribution ou malles par *Courrier de terre*.—Cette partie comprend les malles suivantes :

1. *Quebec à Ste-Croix*.—Malle quotidienne, fermant à 3.30 p. m. et desservant les bureaux suivants : Lévis, South Québec, St David, Hadlow-Cove, Etchemin, New-Liverpool, St. Jean Chrysostôme, Ross Mills, St. Nicolas, St Antoine, St Apollinaire, Les Fonds, Ste Croix, Laurier station.

2. *Quebec à Beaumont*.—Fermant tous les jours à 7.15 a. m., 11.45 a. m., 4.30 p. m., et desservant Lévis, Bienville, Lauzon, St Joseph et Beaumont.

3. *Quebec à Ste Foy*.—Malle quotidienne fermée à Québec à 4.00 p. m.

3½. *Quebec et Ancienne Lorette*.—La malle est quotidienne et elle ferme à 3 h. 30 p. m., prenant la malle pour Les Saules et l'Anc. Lorette. Les Grands Déserts, à 3 h. 30, les mardis, jeudis et samedis. La malle pour Champigny, 7.45 a. m., 3.30 p. m. Pointe aux Trembles, St. Augustin, quotidienne à 4.15 p. m.

4. *Quebec à Ste-Anne*.—La malle est quotidienne, ferme à 9.15 a. m. et 4.20 p. m. et est expédiée par le chemin de fer Quebec Ry, Light & Power Co., emportant la matière pour Limoilou, Mastai, Beauport, Montmorency Village, Montmorency Falls, Ste Anne, Beauport, Côtes des Pères, Manastère.

5. *Quebec à Murray-Bay (Malbaie)*.—La malle est quotidienne, ferme à 4.10 p. m., et est expédiée jusqu'à Ste Anne de Beauport par le chemin de fer de Quebec Ry, Light Power Co. Le courrier qui part de Ste Anne de Beauport doit arriver à la Malbaie à 12.30 p. m. le lendemain de son départ et y faire raccordement avec le courrier pour Tadoussac et Bersimis.

6. *Quebec à l'Ile d'Orléans*.—Fermée à Québec à 3.30 p. m., les Lundis, Mercredis et Vendredis, et, du 1er Mai au 1er Novembre, tous les jours, les dimanches exceptés. Le courrier dessert tous les bureaux de l'Ile d'Orléans.

7. *Quebec à Laval*.—Malles envoyées sur Beauport à 9.15 a. m., 4.20 p. m.

8. *Quebec à Lac Beauport*.—Fermée à Québec à 3.00 p. m., les Lundis, Mercredis et Samedis. Le courrier dessert le bureau de Charlesbourg et il doit arriver à Lac Beauport à 6 p. m. le jour de son départ.

9. *Quebec à Stoneham*.—Malle fermée à Québec à 3 p. m. les Mardis et Vendredis. Le courrier doit arriver à Stoneham à 7 heures du soir.

10. *Quebec à St. Roch et St. Saviour*.—3 malles partent chaque jour et elles sont fermées, au bureau de poste de Québec, aux heures suivantes : 8.00 a. m., 9.30 a. m., et 3.15 retournant au bureau central à 9.30 a. m., midi, et 6.00 p. m.

11. *Quebec au Fambourg St-Jean*.—3 malles partent chaque jour, ferment à 8.00 et 9.30 a. m., et à 3.15 p. m.

Quebec à Caudiac.—Malle quotidienne fermant à 8.30 a. m. et à 4 h. p. m.

N. B.—On voudra bien ne pas oublier que les heures que nous avons indiquées pour la fermeture des malles sont sujettes à changements ; mais ces changements sont toujours fournis par les autorités postales à Québec, et ils sont, en général, très faciles à suivre.

Street letter box collections.—See (*Levée des boîtes des rues*) page

Postage Rates of principal articles transmitted by mail in Canada or other countries.

Bank Pass Books.—Canada, 2 c. per ounce ; other countries*, 1 c. per 2 oz.

Bank and Broker's quotations.—Canada and other countries*, 1 c. p. 2 oz.

Blank forms.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.

Books.—Canada, 1 c. p. 2 oz ; other countries, 1 c. p. 2 oz.

Book or Newspaper Manuscript produced by type-writer, Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.

Botanical and Entomological specimens.—1 c. p. 2 oz ; United States, † 1 c. p. 2 oz ; other countries, † 1 c. p. 2 oz.

Bulbs.—Canada, 2 c. for the first 4 oz. and 1 c. for each additional 4 oz. or fraction thereof ; United States, 1 c. p. oz ; other countries, per Parcel Post.

Building, Loan & Investment Society's Pass Book : Canada 2 c. p. 1 oz ; United States, 1 c. p. 2 oz. *

Calendars 1 c. p. 2 oz ; United States, 1 c. p. 2 oz.

Calendars illustrated, 1 c. p. 2 oz. for Canada and United States.

Cards (Xmas and visiting).—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
 Circulars (printed).—Canada, 1 c. p. 2 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
 Circulars produced by Cyclostyle or multiplying process.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz, provided that twenty copies are posted at one time.
 City letters (drop letters).—Canada, 1 c. p. oz.
 Commercial paper.—Canada, 2 c. p. oz; other countries*, 1 c. p. 2 oz.
 Customs Manifests.—Canada, 1 c. p. 2 oz.
 Cuttings.—Canada, 2 c. for the first 4 oz. and 1 c. for each additional 4 oz. or fraction thereof of United States 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
 Deeds.—Canada 2 c. p. 1 oz; other countries 7 c. p. 2 oz*.
 Drawings.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
 Drop Letters.—Canada, 1 c. p. oz.
 Electrotypes : 1 c. p. 1 oz.
 Engravings.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
 Examination papers (school and college).—Canada, 1 c. p. 2 oz; other countries*.
 Exhibition entry tickets.—Canada, 1 c. p. 2 oz.
 Eye glasses.—Canada, 1 c. p. oz; United States 1 c. p. 1 oz; other countries, per Parcel Post.
 Fatty substances.—Canada and United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post; when properly packed.
 Grafts.—Canada, 2 c. for the first 4 oz. &c., and 1 c. for each add. 4 oz. or fraction thereof; United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
 Handbills.—Canada, 1 c. p. 2 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
 Insurance Policies.—Canada 2 c. p. oz; and other countries, 1 c. p. 2 oz*.
 Legal Papers.—Canada, 2 c. per 1 ounce; other countries*, 1 c. p. 2 oz.
 Letters.—Canada and United States, 2 c. p. oz. other countries, 5 c. p. 1st oz; † 3 c. for each additional oz; but for England and certain British possession, 2 c. p. oz.
 Letters Registered.—5 cents in addition to postage.
 Liquids.—Canada and United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post; when properly packed.
 Lithographs.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz. on paper or cardboard
 Lithographs, on matter other than paper : Canada and United States 1 c. p. oz; other countries, by parcel post.
 Maps (with or without mountings).—Canada—and other countries, 1 c. p. 2 oz.
 Manuscript (books or newspapers and music).—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
 Merchandise (open to inspection).—Canada and United States, 1 c. p. oz; other countries, parcel post.
 Microscopic Slides.—Canada and United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
 Militia and Municipal Returns.—Canada, 1 c. p. 2 oz.
 Music.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
 Music (instruction books).—Canada, 1 c. p. 2 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.

* A minimum prepayment of 5c. is required covering a rate of 10 oz.

† A minimum prepayment of 2c. is required covering a rate of 4 oz.

Newspapers (transient).—Canada and United States, 1 c. p. 4 oz; other countr., 1 c. p. 2 oz.

Oils.—Canada and United States, 1 c. p. oz; other countries, rates varies when properly packed.

Parcels.—United States (non sealed), 1 c. p. oz; other countries, rates varies.

Pamphlets.—Canada, 1 c. p. 2 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.

Patterns.—Canada, 1 c. p. 2 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz †.

Pass books.—2 c. p. oz; other countries*, 1 c. p. 2 oz.

Periodicals.—Canada and United States, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.

Photographs.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.

Policies of Insurance.—Canada 2 c. p. oz; and other countries, 1 c. p. 2 oz*.

Post Cards.—1 cent each.

Post Cards (in bulk).—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.

Prices current (printed).—Canada, 1 c. p. 2 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.

Printed forms (stationery).—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.

Roots.—Canada, 2 c. for the first 4 oz. and 1 c. for each add. 4 oz. or fraction thereof; United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.

Samples.—Canada, 1 c. p. 2 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz †.

Seeds.—Canada, 1 c. p. 4 oz; United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.

Stationery.—Canada, 1 c. p. 1 oz., U. S. 1 c. p. 1 oz. Foreign Countries, Parcel Post.

Voter's lists (printed or written).—Canada, 1 c. p. 2 oz.

Wills classed with deeds, 2 c. p. oz., U. S. and other countries, 1 c. p. 2 oz*.

Prohibited Articles

Any explosive, dangerous or destructive substance or liquid, or any matter or things likely to injure letters or other mailable matter when they are not properly packed. Articles of glass can only be packed in boxes of metal or wood. Leather of cardboard boxes may no longer be used for this purpose. All coin (not only current coin, as heretofore), is prohibited in correspondence between Postal Union countries.

Any thing of an immoral, seditious or libellous character, or any letter, envelope or postcard, &c., upon which there are words, matters of things of the character aforesaid, or any words tending to injuriously affect the commercial or social standing of the persons addressed are immediately sent to the Dead Letter Office.

Parcel Post with the United Kingdom, Newfoundland, Japan, Barbados, Jamaica, The Leeward Islands and certain other countries.

Closed parcels may be sent to the above named places and also to all those countries and colonies with which the United Kingdom maintains a parcel post.

All informations as regards the names of those countries, the rates and limits of weight can be obtained at the Post Office.

Dimension: Parcel Post with United Kingdom must not exceed 30 inches in length, 1 ft. in width or depth, but in the case of a parcel containing Golf clubs, umbrellas and articles of a similar form a length of 3 ft 6 in. is permitted, but in no case must the combined length and girth exceed 6 feet.

Other countries dimension: 2 feet in length, and one foot in breadth or thickness.

Every parcel, when first posted must be fully prepaid.

To each parcel must be securely affixed a Custom's declaration (which can be obtained at the P. O.) giving an accurate statement of the contents and value of the parcel, also the address thereof with signature and place of abode of the sender.

All parcels must be securely and substantially packed and closed †, postage fully prepaid.

Parcels for Japan forwarded via Vancouver; those for Newfoundland and Jamaica, via Halifax, N. S., those for Barbados and Leewards Islands, via St John, N. B., and those for United Kingdom and other countries, via Halifax in winter and Quebec in summer, never via New York.

Letters on ordinary Post Office business should be addressed, "Postmaster, Quebec," and not E. T. Paquet, as occasional delay may arise in dealing with the subject matter of letters personally addressed.

Registration.

All classes of mail matter may be registered for Canada and all Postal Union Countries, the fee therefore being a uniform one of 5 cents, which must be prepaid by stamps. The sender of a registered article addressed to any postal union countries may obtain an acknowledgment of its receipt by the addressee on payment of a special fee of 5 cents at the time of registration.

"Requests" are not recognized on registered letters unless originated in the United States, Newfoundland or Canada.

No registered matter will be transmitted unless postage and registration fee be fully prepaid. However, registered letters for Canada and the United States that have been inadvertently accepted at any office, insufficiently prepaid, may be forwarded subject to the following regulations: If from one place to another in Canada, double the deficient postage will be collected on delivery, if addressed to the United States and if one rate and the registration fee is prepaid, the deficient postage only will be collected on delivery.

Insurance of letters

Letters addressed to places within the Dominion of Canada may be insured, for a maximum amount of \$25.00. The insurance fee, according to the following scale (as well as the postage and registration fees) must be fully prepaid:

3c	for \$10.00
4c	" 15.00
5c	" 20.00
6c	" 25.00

A letter tendered for Insurance must not be enclosed in an envelope with a black or coloured border.

Money Orders

Commission for Money Orders drawn by any Money Order Office in Canada and payable in Canada and the United States, is as follows:

On orders up to \$5.00.....	3c
Over	
" 5 00	" 10..... 6c
" 10 00	" 30..... 10c
" 30 00	" 50..... 15c
" 50 00	" 75..... 25c
" 75 00	" 100..... 30c

No single Money Order payable in the Dominion of Canada can be issued for more than \$100; but as many of \$100 each may be given as the remitter requires. The names of other Countries and British Colonies upon which Money Orders are granted, will be supplied on application at the Money Order Office: the rates of Commission in all cases being as follows:

On orders up to	\$ 5.....	5c
Over \$10 If not exceeding.	20.....	20c
" 20	" 30.....	30c
" 30	" 40.....	40c
" 40	" 50.....	50c
" 50	" 60.....	60c
" 60	" 70.....	70c
" 70	" 80.....	80c
" 80	" 90.....	90c
" 90	" 100.....	1.90

Postal notes

The Postal Note System established by the Post Office Department affords a cheap and convenient means for remitting small sums. Postal notes may be bought at any Money Order Office.

May be bought at any Postal Note Office.

May be bought as quickly as Stamps.

May be bought during all Post Office hours.

Are payable at any Money Order Office.

To meet the public interest the rates have been fixed at very moderate figure fully prepared:

1 cent on note for..	20 cents
1 " " "	25 "
1 " " "	30 "
1 " " "	40 "
2 cents " " "	50 "
2 " " "	60 "
2 " " "	70 "
2 " " "	75 "
2 " " "	80 "
2 " " "	90 "
2 " " "	\$ 1.00 "
2 " " "	1.50 "
2 " " "	2.00 "
2 " " "	2.50 "
3 " " "	3.00 "
3 " " "	4.00 "
3 " " "	5.00 "
5 " " "	10.00 "

Office Hours.

Postmaster's Office.—Weekdays, 9.00 a. m. to 5.00 p. m.; Saturdays, 9.00 a. m. to 1.00 p. m.; Sundays and Holidays, closed.

General Lobby.—Weekdays, 7.00 a. m. to 11.00 p. m.; Saturdays 7.00 a. m. to 11.00 p. m.; Sundays, 10.00 a. m. to 2.00 p. m.; Holidays, 7.00 a. m. to 9.30 p. m.

General Wicket.—Weekdays, 8.00 a. m. to 10.00 p. m.; Saturdays 8.00 a. m. to 10.00 p. m.; Sundays, 12.00 noon to 1.00; Holidays, 8.00 a. m. to 9.00 p. m.

Registered Letters.—Weekdays, 8.00 a. m. to 10.00 p. m.; Saturdays 8.00 a. m. to 10.00 p. m.; Sundays 12 noon to 1; Holidays, Noon to 1.

Money Orders.—Weekdays, 8.00 a. m. to 6.00 p. m.; Saturdays 8.00 a. m. to 6.00 p. m.; Sundays and Holidays, closed.

Savings Bank.—Weekdays, 8.00 a. m. to 6.00 p. m.; Saturdays, 8.00 a. m. to 6.00 p. m.; Sundays and Holidays, closed.

Postal notes.—Weekdays, 8.00 a. m. to 6.00 p. m.; Saturdays, 8.00 a. m. to 6.00 p. m.; Sundays and Holidays, closed. Sold at M. Order Office.

Postal notes are sold from 6.00 p. m. to 10.00 p. m. at Registration Office.

Letter Carriers' Delivery

Upper Town, 8.00 and 10.00 a. m., and 3.00 p. m.

Palace and Lower Town as far as Champlain Market inclusively, 8.00 and 10.00 a. m., 12.4 and 4.00 p. m.

St John street, 8.00 and 10.00 a. m., and 3.00 p. m.

St John Suburb and Lower Town, from Champlain Market to the toll gate, 8.00 and 10.00 a. m., 3.00 p. m.

St Roch and St Sauveur, 8.20 and 10.30 a. m. 3.45 p. m.

Holidays, 9.30 a. m.

Special Delivery.

Letters bearing a special 10 c. delivery stamp will be delivered by special messenger immediately upon receipt. Hours of delivery: 7.30 a. m. to 9.30 p. m. Sunday excepted.

NOMENCLATURE

No. *Routes postales ou distributions indiquées par les Nos.*

- 1 Montréal et Toronto
- 1a Montréal et Smiths Falls.
- 2a Toronto.
- 3 Montréal et Ottawa.
- 4 Ottawa.
- 6 Ottawa et Port Arthur
- 7 Ottawa et Coteau Junction.
- 8 Montréal.
- 9 Richmond et Island Pound.
- 10 Sherbrooke.
- 11 Richmond et Montréal.
- 12 Saint-Hyacinthe.
- 13 Québec et Richmond.
- 13a Richmond.
- 13b Lyster Station et Deschailons.
- 14 Arthabaska et Trois-Rivières.
- 14b Lévis et Montréal.
- 15 Lévis et Sherbrooke.
- 15a St George et Beauce Junction.
- 15b Tring Jct. et Lac Mégantic.
- 16 Québec et Campbellton Local.
- 17 Québec et Campbellton Express.
- 17a Rivière-du-Loup et Connors.
- 17b Matane.
- 17c Port Daniel et Matapédia.
- 18 Québec.
- 19 Québec, Roberval et Chicoutimi
- 19a et b Québec et Montréal.
- 19c Trois-Rivières.
- 19d Rivière-à-Pierre et Montréal.
- 19e Trois-Rivières et Grandes Piles.
- 48-47 Rivière-du-Loup et Lévis.

Bureaux de Poste dans la Province de Québec.—Post Offices in the Province of Quebec.

Les numéros à droite du nom, indiquent le service d'été, et celui ou ceux à gauche, le service d'hiver.

Deux numéros à droite d'un nom indiquent deux services. Ex.: 16-17 Rimouski.

Abbott's Corners....9d Missisquoi
Abbotsford.....9d Rouville

Abénaquis....15 Dorchester
Abénaquis Springs....8d Yamaska
Abercorn....9d Brome
Acton Vale....11 Bagot
Adamsville....10b Brome
Adderley....13 Mégantic
Adstock....15 Beauce
Agnès....15b-10a Beauce.
Aguamish....18 Chicoutimi et Saguenay.
Ahuntsic....8 Hochelaga
Aird....8 Missisquoi
Alain....17c Bonaventure
Alainbourg....13 Arthabaska
Albanel....19 Chicoutimi
Albert Mines....9b Sherbrooke
Allaindale....14b Lotbinière
Alan's Corners....8b Châteauguay
Allard....17c Bonaventure
Allard Mills....8a Châteauguay
Allard Settlement....8d Bonaventure
Allen's Mills....19 Portneuf
Allumette Island....6 Pontiac
Almaville....19d Champlain
Alva....9d Brome
Amherst Island....17d Gaspé
Amherst Street....8 Montreal City
Amqui....16 Rimouski
Ancienne Lorette....18 Québec
Anderson's Corners....8d Huntingdon
Ange Gardien....18 Montmorency
Ange Gardien de Rouville....9d Rouville
Angeline....9c Rouville.
Angers....3 Labelle
Annesley....4b Pontiac
Autoinette....8a Argenteuil
Apple Grove....9b Stanstead
Armagh....16 Bellechasse
Armand....17a Témiscouata
Armstrong....15 Beauce
Arthabaskaville....13 Arthabaska
Arthurville....16 Bellechasse
Artifice....8 Châteauguay
Arundel....8a Argenteuil
Asbestos....13 Richmond
Ascot Corner....15 Sherbrooke
Ashuapmouchouan....19 Chicoutimi
Assametsuagan....16 Bonaventure
Aston Junction....14b Nicolet
Aston Station....14 Nicolet
Atalante....19 Québec
Athelstan....8b Huntingdon
Aubert Gallion....15 Beauce
Aubrey....8b Châteauguay
Audet....15b Beauce
Aurigny....17d Gaspé
Argenteau....19 Chicoutimi & Saguenay
Auvergne....19a Portneuf
Avignon....17 Bonaventure
Avoca....3 Argenteuil
Avon....15 Mégantic
Ayer's Cliff....9b Stanstead
Ayer's Flat....9b Stanstead
Aylmer East....3 Wright
Aylwin....4a Wright
Bagotville....19 Chicoutimi
Baker Brook....17a Témiscouata
Baie d'Urfé (S)....8 Jacques-Cartier
Baie des Peres....6 Pontiac
Baie des Bacons....18 Saguenay
Baie de la Trinité....18 Saguenay
Baie des Rochers....18 Charlevoix
Baie Ste Claire....18 Chic. et Saguenay
Baie St-Paul....18 Charlevoix
Baillargeon....13 Lévis
Baldwin's Mills....9b Stanstead
Bank Street South....4 Carleton
Barachois de Malbaie....17c Gaspé
Barbue de la Croix....9c Rouville

- Barnston....9b Stanstead
 Barrington....8b Huntingdon
 Barry River....4a Pontiac
 Bas de la Baie....18 Charlevoix
 Bas de l'Anse....18 "
 Bas de Ste Rose....3 Laval
 Bas du Sault....8 Laval
 Bassin....19 Chicoutimi
 Bassin du Lièvre....3 Labelle
 Bascatoug....4a Wright
 Batiscan....19a Champlain
 Batiscan Station....19a Champlain
 Battle Harbour....17 Gaspé
 Baviile....13 Drummond & Arthabaska
 Bayard....8a Labelle
 Bayonne....19d Joliette
 Beaconsfield....8 Jacques-Cartier
 Bearn....6 Pontiac
 Beauce Junction....15 Beauce
 Beauceville Est....15 Beauce
 Beauceville Ouest....15 Beauce
 Beauchêne....6 Pontiac
 Beaudet....19 Portneuf
 Beaudoin....15 Mégantic
 Beaudouin street....8 Hochelaga
 Beauharnois....8 Beauharnois
 Beaubien....16 Montmagny
 Beaulac....8 Montcalm
 Beaulieu....18 Montmorency
 Beaumont....C Bellechasse
 Beauport....18 Québec
 Beauport East....18 Québec
 Beauré....18 Montmorency
 Beaurépaire (S)....8 Jacques-Cartier
 Beaurivage....13 Lotbinière
 Beauséjour....17 Rimouski
 Beauvoir....1a Vaudreuil
 Beaver....8b Huntingdon
 Bécancour....14 Nicolet
 Bedford....9d Missisquoi
 Beebe Plain....9b Stanstead
 Beech Grove....4b Pontiac
 Beech Ridge....3 Argenteuil
 Beerbridge....4a Wright
 Beith....8b Huntingdon
 Belair....18 Portneuf
 Béland....15 Beauce
 Belisle Mills....8a Terrebonne
 Belisle Station....8a Terrebonne
 Bell Mount....4b Pontiac
 Belle Anse....17c Gaspé
 Bellerive....1 Beauharnois
 Bellerive Street....8 Montreal
 Belle Rivière....3 Deux Montagnes
 Belle Vallée....8 St Jean
 Belmina....15 Wolfe
 Belœil Station....11 Verchères
 Belœil Village....11 Verchères
 Bennett....15 Mégantic
 Béranger....9d Missisquoi
 Bergerville....18 Québec
 Bernadette....14b Lévis
 Bernier....15 Mégantic
 18 Bersimis....Saguenay
 Berthelot....18 Montmorency
 Berthier (en bas)....16 Montmagny
 Berthier (en haut)....19b Berthier
 Berthier Junction....19b Berthier
 Bethany....11 Shefford
 Bethel....11 Shefford
 Bic....16 Rimouski
 Bienville....C Lévis
 Billerica....4b Pontiac
 Birchton....10a Compton
 Bishop's Crossing....15 Wolfe
 Bisson....15 Beauce
 Bissonnette....8 Montcalm
 Blackburn Mine....3 Wright
 Black Cape....17c Bonaventure
 Black Lake....15 Mégantic
 Black River Depot....6 Pontiac
 Blais....15 Beauce
 Blanche....3 Labelle
 Blanchet....15 et 15a Lévis
 Blandford....13 Arthabaska
 Blouin....15 Lévis
 Blue Bonnets....8 Hochelaga
 Blue Sea Lake....4a Wright
 Boillard....13i Mégantic
 Boileau....8a Labelle
 Bois Blanc....10d Maskinongé
 Boisbriand....8 Chateauguay
 Bois des Hurons....18 Lotbinière
 Bois Franc....4a Pontiac
 Bois d'Apic....16 L'Islet
 Bois de Filion....8 Terrebonne
 Boissonneault....13 Mégantic
 Boivin....15 Beauce
 Bolduc....15b Beauce
 Bolduc Siding....10a Compton
 Bolton Centre....10b Brome
 Bolton Forest....10b Brome
 Bolton Glen....9d Brome
 Bolton Spring....9d Brome
 Bonaventure East....17c Bonaventure
 Bonaventure Island....17c Gaspé
 Bonaventure River....17c Bonaventure
 Bon Conseil....14a Drummond
 Bon Désir....18 Saguenay
 Bondville....10b Brome
 18 Bonne Espérance....Saguenay
 Booth....4b et 6 Pontiac
 Bord à Plouffe....8 Montreal
 Bordeaux....8 Hochelaga
 Bord de l'eau....18 Portneuf
 Boscobel....10a et 11d Shefford
 Botreaux....8b Chateauguay
 Boucherville....8d Chambly
 Bouchette....4a Wright
 Bouchette Station....4a Pontiac
 Boudreau Corners....9 Compton
 Bougainville....17c Gaspé
 Bougie....8 Jacques-Cartier
 Boulamarque....10b Sherbrooke
 Boulevard St Denis....8 Laval
 Boulevard St Paul....8 Jacques Cartier
 Boulianne....6 Pontiac
 Boulogne....14a Drummond
 Bourbon....13 Drummond & Arthabaska
 Bourg Louis....19 Portneuf
 Bournival....19b St Maurice
 Bout de l'Isle....8 Laval
 Bout du monde....19a et 19d Drum. & Arth.
 Bown....10a Compton
 Brown Heel....9d Stanstead
 Boyer....16 Bellechasse
 Boynton....9b Stanstead
 Bracken....13 Mégantic
 Brackew....13 Mégantic
 Bradore Bay....18 Saguenay
 Breault's Mills....14 Arthabaska
 Brebeuf....8a Labelle
 Brèche à Manon....17c Gaspé
 Breakeyville....13 Lévis
 Bridgeville....17c Gaspé
 Brigham....9d Brome
 Bristol....4b Pontiac
 Bristol Mines....4b Pontiac
 Bristol Ridge....4b "
 Britannia Mills....11 Bagot
 Britonville....8a Argenteuil
 Broadlands....17c Bonaventure
 Brodeur....9b Rouville
 Brome....9d Brome
 Brome Centre....9d Brome
 Brompton....9 Richmond

Brompton ville... 9 Richmond
 Brookbury... 15 Compton
 Brookdale... 8a Labelle
 Brooklet... 8b Huntingdon
 Brosseau Station... 8b Laprairie
 Broughton Station... 15 Beauce
 Browleigh Place... 13 Drummond
 Brown Hill... 9 b Stanstead
 Brownsburg... 3 Argenteuil
 Bryon Island... 17d Gaspé
 Bryson... 4b Pontiac
 Brysonville... 8b Châteauguay
 Buckingham... 3 Ottawa
 Buckland... 16 Bellechasse
 Bulstrode Station... 14 Arthabaska
 Bulwer... 10a Compton
 Burbridge... 4a Wright
 Bureau du Moulin... 16 Bellechasse
 Burk's Corner... 3 Labelle
 Burrill's Siding... 19d St Maurice
 Bute... 13 Mégantic
 Cabane Ronde... 19b L'Assomption
 Cabano... 17a Témiscouata
 Cacouna... 16 Témiscouata
 Cacouna (Sud)... 16 Témiscouata
 Cadot... 8 Montcalm
 Cairnside... 8b Châteauguay
 Caldwell... 4b Pontiac
 Callières... 18 Québec
 Call's Mills... 9d Brôme
 Calmon... 15 Beauce
 Calmon Grove... 8 Huntingdon
 Calumet... 3 Argenteuil
 Calumet Island... 4b Pontiac
 Cambria... 3 Argenteuil
 Campbell's Bay... 4b Pontiac
 Campbell's Corner... 13 Mégantic
 Camp Rond... 8 Verchères
 Candiac... 18 Québec
 Canté... 17a Témiscouata
 Canterbury... 10a Compton
 Cantin... 15 Lévis
 Cantley... 4b Wright
 Canton Taché... 19 Chicoutimi
 Canuta... 3 Deux Montagnes
 Cap à la Baleine... 17b Rimouski
 Cap à l'Aigle... 18 Charlevoix
 Cap au Renard... 17b Gaspé
 Cap aux Corbeaux... 18 Charlevoix
 Cap Chat... 17b Gaspé
 Cape Despair... 17c Gaspé
 Cap des Rosiers... 17c Gaspé
 Cape Cove... 17c Gaspé
 Cap St-Gabriel... 8 et 19a Berthier
 Capelton... 9b Sherbrooke
 Cap Laurentides... 19 Portneuf
 Cap Magdeleine... 19a Champlain
 Cap au Os... 17c Gaspé
 Cap Rouge... 18 Québec
 Cap Santé... 19a Portneuf
 Caplin River... 17c Bonaventure
 Cap St Ignace... 16 Montmagny
 Cap St Ignace Station... 16 Montmagny
 Cap St Martin... 8 Laval
 Capucins... 17b Rimouski
 18 Cariboo Islands... Saguenay
 Carrier... 13-14b Lévis
 Carillon... 3 Argenteuil
 Carleton... 17c Bonaventure
 Carleton Centre... 17c Bonaventure
 Carleton West... 17c "
 Carlings Corners... 3 Argenteuil
 Carmel... 14 Drummond
 Caron... 19 Chicoutimi
 Carroll... 4b Pontiac
 Cartier... 8 Beauharnois
 Cartierville... 8 Jacques-Cartier
 Casault... 16 Montmagny

Cascades... 4a Ottawa
 Cascades Point... 8 Soulanges
 Cassville... 9b Stanstead
 Castlebar... 13 Richmond
 Caughnawaga... 9d Laprairie
 Causapsca... 16 Rimouski
 Castor... 18 Saguenay
 Cavagnol... 8 Vaudreuil
 Cavignac... 12 Bagot
 Cawood... 4a Pontiac
 Caxton... 19b St-Maurice
 Cazaville... 8b Huntingdon
 Cedars... 7 Soulanges
 Cedar Hall... 16 Rimouski
 Cedars Station... 8 Soulanges
 Chacoura... 19b Maskinongé
 Chalifour Point... 3 Labelle
 Chambly... 9c Chambly
 Chambly Canton... 9c Chambly
 Chamboillez Square... 8 Montréal
 Chambord... 19 Chicoutimi
 Chambord Junction... 19 Chicoutimi
 Champigny... 19a Québec
 Champlain... 19a Champlain
 Champion Siding... 16 Bonaventure
 Chandonnet... 13 Mégantic
 Channay... 15b Beauce
 Channell... 10b Brome
 Chantelle... 8 Montcalm
 Chapeau... 6 Pontiac
 Chapleau Station... 8a Argenteuil
 Charlemagne... 19d L'Assomption
 Charlesbourg... 18 Québec
 Charlesbourg Ouest... 18 Québec
 Charry... 13 Lévis
 Charrington... 10a et 10c Compton
 Charteris... 4b Pontiac
 Chartierville... 10a Compton
 Chatboro... 3 Argenteuil
 Châteauguay... 8 Châteauguay
 Châteauguay Bassin... 8 Châteauguay
 Château-Richer... 18 Montmorency
 Châteauvert... 19a Portneuf
 Châtillon... 14a Yamaska
 Chaudière Bassin... 13 Lévis
 Chaudière Curve... 13 Lévis
 Chaudière Mills... 13 Lévis
 Chaudière Station... 13 Lévis
 Chaumont... 13 Lotbinière
 Chelsea... 4a Wright
 Chemin Chapleau... 8a Labelle
 Chemin Gourie... 8a Labelle
 Chemin Taché... 16 Témiscouata
 Chêneville... 3 Labelle
 Chénier... 4a Wright
 Cherrier Street... 8 Montréal
 Cherry River... 10b Sherbrooke
 Chester... 13 Arthabaska
 Chester Nord... 13 Arthabaska
 Chevretils... 13 Richmond & Wolfe
 Chichester... 6 Pontiac
 Chicot... 19b Berthier
 Chicoutimi... 19 Chicoutimi
 Chicoutimi Ouest... 19 Chicoutimi
 Chilton... 19b Montcalm
 Chlorydormes... 17c Gaspé
 Choquette... 16-17 Montmagny
 Christeville... 8a Argenteuil
 Chrystole... 15 Richmond et Wolfe
 Chrystal Falls... 8a Argenteuil
 Chûte aux Bluets... 8a Labelle
 Chûte aux Iroquois... 8a Labelle
 Chûte Léon... 8a Labelle
 Chûte Panet... 19 Portneuf
 Chûtes Pérignon... 19 Chicoutimi
 Chûte Ste Ursule... 19b Maskinongé
 City Councillor Street... 8 Montréal
 Clairvaux de Bagot... 12 Bagot

Clairvaux de Charlevoix...18 Charlevoix
 Clapham...13 Mégantic
 Clapperton...17c Bonaventure
 Clarenceville...8 Missisquoi
 Clarke City...18 Saguenay
 Clement...4a Wright
 Club Shawennegan...19c St Maurice
 Clyde's Corners...8b Huntingdon
 Coaticook...9 Stanstead
 Coffey's Corners...8b Huntingdon
 Colbert...19 Portneuf
 Coleraine Station...15 Mégantic
 Collfield...4b Pontiac
 Comin's Mills...10a Compton
 Commissioner's street...8 Montreal
 Como...8 Vaudreuil
 Compton...9 Compton
 Compton Station...9 Compton
 Condé...19 Chicoutimi & Saguenay
 Contrecoeur...8 Verchères
 Coccoo Cache...19a Champlain
 Cookshire...10a Compton
 Copperfield...15 Mégantic
 Corbin...8b Huntingdon
 Corliss...9b Stanstead
 Corneiller Street...8 Montréal
 Corner of the Beach...17c Gaspé
 Corris...9 Richmond
 Côteau du Lac...1 Soulanges
 Côteau Landing...1 Soulanges
 Côteau Station...1 Soulanges
 Côte des Corbeilles...3 Deux Montagnes
 Côte des Neiges...8 Hochelaga
 Côte des Neiges (W)...8 Hochelaga
 Côte des Peres...18 Québec
 Côte des Perron...3 Laval
 Côte Double...3 Deux Montagnes
 Côte Rouge...3 Deux Montagnes
 Côte St Antoine...8 Montréal
 Côté's Mills...15 Wolfe
 Côte St Emmanuel...1a Soulanges
 Côte St Etienne...8 et 3 Deux Montagnes
 Côte St Joseph...9 Richmond
 Côte St Léonard...8 Laval
 Côte St Louis...8 Hochelaga
 Côte St Michel...8 Hochelaga
 Côte St Paul...8 Laval
 Côte St Pierre...3 Labelle
 Côte Ste Thérèse...8b Hochelaga
 Côte St Vincent...3 Deux Montagnes
 Côte Visitation...8 Hochelaga
 Coterval...17 & 17c Gaspé
 Coulombe...15 Dorchester
 Cousineau...3 Wright
 Courcelles...15b Beauce
 Couturval...16 Rimouski
 Covey Hill...8b Huntingdon
 Cowansville...9d Missisquoi
 Cowans...8b Huntingdon
 Crabtree Mills...19d Joliette
 Craig's Road Station...13 Lévis
 Cranbourne...15 Dorchester
 Cranberry...15 Mégantic
 Creemorne...4b Pontiac
 Crossbury...10a Compton
 Crosspoint...17c Bonaventure
 Crystal Falls...8a Argenteuil
 Cudaff...15 Dorchester
 Cumberland Mills...15 Beauce
 Cushing...3 Argenteuil
 Dablon...19 Chicoutimi
 D'Aiguillon...17c Gaspé
 Dairy Valley...8 Missisquoi
 Dalesville...3 Argenteuil
 Dalhousie Mills...8 Soulanges
 Dalhousie Station...1a Soulanges
 Dalbairre...17b Rimouski
 Dallington...10b et 9 Shefford

Dalmas...19 Chicoutimi
 Danby...11 Drummond
 Danford Lake...4a Pontiac
 Dandson Hill...11 Shefford
 Danville...13 Richmond
 D'Allebout...18 & 19 Québec
 D'Argenson...8 Laval
 D'Artagnan...15 Lévis
 Darveau...14b Lévis
 D'Auteuil...13 Arthabaska
 Daveluyville...14b Arthabaska
 Davidson...4b Pontiac
 Dawson...4 Pontiac
 Dawson Hill...11 Shefford
 Demers...14b Lévis
 Dee Side...17 Bonaventure
 Delagrave...16 Montmagny
 Delamare...13 Mégantic
 Delisle...19 Chicoutimi
 Dell...10a Compton
 Delmont...8b Huntingdon
 Delorimier...8 Hochelaga
 Demeules...19 Chicoutimi
 Denison's Mills...13 Richmond
 Dequen...19 Chicoutimi
 De Queylus...8 Laval
 De Ramsay...19b Joliette
 Deschailions...13 Lotbinière
 Deschambault...19a Portneuf
 Deschambault Station...19a Portneuf
 Deschênes Mills...4b Wright
 Detour...15 Dorchester
 Deshaies...14 Nicolet
 Devillers...14 Nicolet
 Dewittville...8b Huntingdon
 Dieppe...9c St-Jean et Iberville
 Dillonton...10b Brome
 Dion Mills...15 Mégantic
 D'Israëli...15 Wolfe
 Dixville...9 Stanstead
 Dodd's Lake...3 Ottawa
 Doherty...4, b Pontiac
 Dollier...8 Jacques Cartier
 Dolbeau...18 Saguenay
 Doncaster...10a Compton
 Dorion...8 Vaudreuil
 Dorval...1 Jacques Cartier
 Dorval Station...1 Jacques-Cartier
 Doucet...19 Chicoutimi
 Douglastown...17c Gaspé
 Douglassbourg...8 Napierville
 Douglas West...17c Gaspé
 Doyle...6 Pontiac
 Dozois...8 Napierville
 Drummondville East...14b Drummond
 Drysdale...8 Montreal
 Duclou...4a Wright
 Dufresne's Mills...8b Bagot
 Dudswell Centre...15 Wolfe
 Dudswell Junction...15 Rich. et Wolfe
 Dufour...18 Charlevoix
 Du Guesclin...16 Montmagny
 Duhamel...3 Labelle
 Dumoine...6 Pontiac
 Dumond's Creek...17c Gaspé
 Dumonville...18 Chicoutimi & Saguenay
 Dunany...3 Argenteuil
 Dunboro...9d Missisquoi
 Duncan Station...14a Drummond
 Dundee...8b Huntingdon
 Dundee Centre...8b Huntingdon
 Dunham...9d Missisquoi
 Dunkin...9d Brome
 Dunraven...4b Pontiac
 Eardley...4b Wright
 East Aldfield...4a Ottawa
 East Angus...15 Compton
 East Arthabaska...13 Arthabaska

East Bolton...10b Brome
 East Broughton...15 Beauce
 East Broughton Station...15 Beauce
 East Clifton...10a Compton
 East Dudswell...15 Wolfe
 East Dunham...9d Missisquoi
 East Farnham...9d Brome
 East Hereford...10a Compton
 East Hill...9d Brôme
 East Leeds...15 Mégantic
 East Pinnacle...9d Missisquoi
 East Magdala...13 Mégantic
 Eastman...10b Brome
 East Sherbrooke...9 Sherbrooke
 East Templeton...3 Wright
 Eaton...10a et 10c Compton
 Echo Vale...10a Compton
 Eddyville...4 Wright
 Edmondville...18 Lotbinière
 Edina...3 Argenteuil
 Egg Island...18 Saguenay
 Egypte...11 Shefford
 Elgin Road...16 L'Islet
 Ellis Bay...18 Chic. et Saguenay
 Elmside...4b Pontiac
 Emard...1 Beauharnois
 Emileville...9d Bagot
 English Bay...17c et 18 Gaspé
 Entry Island...17d Gaspé
 Erle...15 Wolfe
 Escuminac...17c Bonaventure
 Escuminac East...17c Bonaventure
 Escuminac Flats...17c Bonaventure
 Esquimaux Point...18 Saguenay
 Etang des Caps...17d Gaspé
 Etang au Nord...17d Gaspé
 Etchemin...13 Lévis
 Etchemin Bridge...13 Lévis
 Eustis...9b Sherbrooke
 Eutie Lac...8a Terrebonne
 Fabre...6 Pontiac
 Fairfax...9d Stanstead
 Fairmount Avenue...8 Montreal
 Farme Pointe...4a Wright
 Farnboro'...10b Brome
 Farnham...9d Missisquoi
 Farnham...9d Missisquoi
 Farnham's Corner...9d Missisquoi
 Farnham Centre...9d Brome
 Farnham Sud...9d Missisquoi
 Farrelton...4a Wright
 Fassett...3 Labelle
 Father Point...16 Rimouski
 Fauriel...17 Gaspé
 Fauvel...17c Bonaventure
 Fer à Cheval...9 Champlain
 Ferme Neuve...8a Wright
 Fernetville...19b Berthier
 Fieldville...4a Wright
 Fitch Bay...9b Stanstead
 Fire Grove...15 Dorchester
 Flanders...10a Compton
 Fleurant...17c Bonaventure
 Fleuriau...16 Rimouski
 Flodden...10b Richmond
 Fonderie...17b Gaspé
 Fontanges...17 Rimouski
 Fontenelle...17c Gaspé
 Fontenoy...13 Richmond
 Fordyce Corners...8 Missisquoi
 Forestdale...14b Nicolet
 Fork's Siding...8a Argenteuil
 Fortierville...19a et 14b Lotbinière
 Fortin...17 Rimouski
 Fort Coulonge...4b Pontiac
 Fort William...6 Pontiac
 Fossambault...19 Portneuf
 Foster...10b Brome

Fox Bay...18 Chic & Saguenay.
 Fox River...17c Gaspé
 Frampton...15 Dorchester
 Francoeurville...13 Drum. & Arthabaska
 Franklin Centre...8b Huntingdon
 Fréchette...14b Lévis
 Freighsburg...9b Missisquoi
 French Village...13 Drummond
 Frontenac...13 Lotbinière
 Frontier...8b Huntingdon
 Frost Village...9b Shefford
 Fulford...10b Brome
 Fullam street...8 Montréal Cité
 Gagné...17c Bonaventure
 Galson...10a Compton
 Gamelin...8 Hochelaga
 Garland...8b Châteauguay
 Garneau...16 L'Islet
 Garneau Junction...19d Champlain
 Garnier...3 Labelle
 Garthby Station...15 Wolfe
 Garthby West...15 Wolfe
 Gascons...17c Bonaventure
 Gasparine...8b Châteauguay
 Gaspé...17c Gaspé
 Gaspé Bay (S)...17c Gaspé
 Gatineau Mills...3 Ott. wa
 Gatineau Mills...3 Wright
 Gatineau Pointe...3 Wright
 Gatineau Station...3 Wright
 Gauder...6 Pontiac
 Gaudette...6 Pontiac
 Geneva...3 Argenteuil
 Genoa...3 Argenteuil
 Gentilly...19a Nicolet
 Georgeville...10b Stanstead
 Geraldine...8b Huntingdon
 Gethsémani...18 Saguenay
 Gilbert des Caps...18 Charlevoix
 Gilman...9d Brome
 Gingras...14b Lotbinière
 Girard...8 St Jean
 Glen Almond...3 Labelle
 Glenada...19d Champlain
 Glen Bean...4a Wright
 Glen Farnham...9d Missisquoi
 Glen Gordon...8a Labelle
 Glengyle...4b Pontiac
 Glen Iver...10 Sherbrooke
 Glenlivet...4a Wright
 Glen Lilyod...13 Mégantic
 Glen Murray...13 Mégantic
 Glen Sutton...9d Brome
 Glen Villa...9b Stanstead
 Gobeil...18 Charlevoix
 Godbout...18 Saguenay
 Goldwin...4b Pontiac
 Gorden Creek...4b Pontiac
 Gore...11 Richmond
 Gosford...19 Portneuf
 Goshen Road...9 Richmond & Wolfe
 Gosselin's Mills...9 Compton
 Gould...10a Compton
 Gould Station...10a Compton
 Goupil...13 Arthabaska
 Gracefield...4a Wright
 Grace's Point...3 Argenteuil
 Graham...8 Vaudeuil
 Gramond...3 Labelle
 Grand Bernier...9d St-Jean & Iberville
 Granboro'...9a Shefford
 Granby...9a Shefford
 Grand Chicot...8 Deux Montagnes
 Grand Fonds...18 Charlevoix
 Grand Entry...17d Gaspé
 Grand Pabos Ouest...17c Gaspé
 Grand Pré...19b Maskinongé
 Grand Pré...19a., b. Maskinongé

Grand St Louis...14 Nicolet
 Grande Baie...19 Chicoutimi
 Grands Capucins...17 Rimouski
 Grande Cascapédia...17c Bonaventure
 Grande Frenière...8 Deux Montagnes
 Grande Ligne...8 St Jean
 Grand Mère Village...19a Champlain
 Grande Montagne...15 Beauce
 Grande Grève...17c Gaspé
 Grande Vallée...17 Gaspé
 Grand-Mère...19a, b, 19c Champlain
 Grand Métis...16 Rimouski
 Grand Pabos...17c Gaspé
 Grand Rang...15 Dorchester
 Grand River...17c Gaspé
 Grand St Esprit...14a Nicolet
 Grandes Piles...19c, Champlain
 Grandes Coudées...15 Beauce
 Graniteville...9b Stanstead
 Greece's Point...3 Argenteuil
 Greenlay...9 Richmond
 Green River...16 Témiscouata
 Greenshields...13 Richmond
 Greer Mount...4b Pontiac
 Grenier...15 Beauce
 Grenville...3 Argenteuil
 Griffin...9b Stanstead
 Griffin Cove...17c Gaspé
 Grindstone Island...17d Gaspé
 Grondines...19a Portneuf
 Grondines Est...19a Portneuf
 Grondines Station...19a Portneuf
 Gros Morue...17c Gaspé
 Gros Pins...19 Québec
 Grosses Roches...17b Rimouski
 Guay...C Lévis
 Guigues...6 Pontiac
 Guifé...17c Bonaventure
 Guthrie...9c Missisquoi
 Hadlow Cove...13 Lévis
 Haldimand...17c Gaspé
 Hallerton...8b Huntingdon
 Hall's Stream...10a Compton
 Halton...8 Huntingdon
 Halverson...4a Pontiac
 Hamelin...19a Portneuf
 Hamilton Cove...18 Saguenay
 Harwood...1 Vaudreuil
 Hardwood Flat...10a Compton
 Hardwood Hill...9 Rich. & Wolfe
 Harrington East...3 Argenteuil
 Harrington Harbour...18 Saguenay
 Harvey Hill Mines...15 Mégantic
 Haseville...9d Missisquoi
 Hatley...9b Stanstead
 Hathaway...4b Pontiac
 Hatton...8b Huntingdon
 Hauteur...16 Rimouski
 Havre Aubert...17d Gaspé
 Hazel Land...8a Argenteuil
 Heathon...9b Stanstead
 Hébert...13 Mégantic
 Hébertville...19 Chicoutimi
 Hébertville Station...19 Chicoutimi
 Hedleyville...18 Québec
 Helena...8b Huntingdon
 Hemison...15 Dorchester
 Hemmingford...8b Huntingdon
 Henderson's Grove...15 Mégantic
 Henderson's Vale...13 Mégantic
 Henesey...6 Pontiac
 Henrysburg...8 St Jean
 Henrysburg Centre...8 St Jean
 Henryville...8 Iberville
 Herdman...8b Huntingdon
 Hereford...10a Compton
 Hérouville...19d Champlain
 Hervey's Junction, 19d Portneuf

Hétrière...16 Bellechasse
 Heyworth...4b Wright
 High Falls...3 Wright
 High Forest...10c Compton
 High Rock...3 Ottawa
 High Water...9d Brôme
 Hill Crest...13 Mégantic
 Hillhurst...9 Compton
 Hill Head...3 Argenteuil
 Hillside...9d Missisquoi
 Hochelaga...8 Hochelaga
 Hocquart...16 Témiscouata
 Hodgins...4b Pontiac
 Holland's Mills...3 Labelle
 Holton...8b Châteauguay
 Honfleur...15 Bellechasse
 Honoreville...9a Iberville
 Hopetown...17c Bonaventure
 House Harbour...17d Gaspé
 Howard Valley...8a Argenteuil
 Howick...8b Châteauguay
 Howick Station...8b Châteauguay
 Huberdeau...8a Argenteuil
 Hudson...8 Vaudreuil
 Hudson Heights...8 Vaudreuil
 Hull...3 Wright
 Hunter's Point...6 Pontiac
 Hunterstown...19d Maskinongé
 Huntingdon...8b Huntingdon
 Huntingville...9 Sherbrooke
 Hurvey Hill...15 Mégantic
 Iberville...9a Iberville
 Iberville Junction...9d Iberville
 Indian Lorette...19 Québec
 Inlet...3 Labelle
 Inverness...13 Mégantic
 Iron Hill...10b Brôme
 Ironside...4a Wright
 Irvine...13 Mégantic
 Island Brook...10a et 10c Compton
 Isle aux Coudres...18 Charlevoix
 Isle aux Grues...16 et 17 Montmagny
 Isle aux Noix...8 St Jean
 Isle Bizard...1 Jacques-Cartier
 Isles de May...18 Chicoutimi & Saguenay
 Isle Dupas...19b Berthier
 Isles of Skyes...8b Huntingdon
 Isle Perrot...1 Vaudreuil
 Isle Perrot, Nord...1 Vaudreuil
 Isle Verte...16 et 17 Témiscouata
 Ives...15 Wolfe
 Ivry...17a Témiscouata
 Jamieson...13 Mégantic
 Jarnac...3 Labelle
 Jeanne d'Arc...3 Wright
 Jersey Cove...17c Gaspé
 Jersey Mills...15 Beauce
 Jetté...14a Nicolet
 Jogues...9d Bagot
 Johnville...10a Compton
 Joliette...19b Joliette
 Joly...19a Lotbinière
 Jonquières...19 Chicoutimi
 Jonquières Sud...19 Chicoutimi
 Joseph Farm...4a Wright
 Joynt...4a Ottawa
 Judge R. O...6 Pontiac
 Jules...4a Wright
 Julien...19a Portneuf
 Kamouraska...16 et 17 Kamouraska
 Katevale...10b Stanstead
 Kazubazua...4a Wright
 Kegaska...18 Saguenay
 Keirkoski...11 St-Hyacinthe
 Keith...10a Compton
 Kelly...17c Bonaventure
 Kelly's Mills...13 Mégantic
 Kelso...8b Huntingdon

- Kelvin Grove....8b Huntingdon
 Kemica....8a Labelle
 Kempt Road Hill....17c Bonaventure
 Kempt Station....16 Rimouski
 Kenebec Line....15 Beauce
 Kenogami....19 Chicoutimi
 Kensington....8b Huntingdon
 Kervan....6 Pontiac
 Kildare....19b Joliette
 Killmont Siding....8 Laval
 Killowen....3 Argenteuil
 Kimberley....13 Mégantic
 Kingsbury....10b Richmond
 Kingsbury Junction....14b Lotbinière
 King's Corners....15 Mégantic
 Kingscroft....9b Stanstead
 Kingsey....13 Drummond
 Kingsey Falls....13 "
 Kingsmere (S)....4a Wright
 Kinnear's Mills....15 Mégantic
 Kippewa....6 Pontiac
 Kirkdale....13 Drummond
 Kirk's Ferry....4a Wright
 Kiskisink....19 Portneuf
 Knowlton....9d Brome
 Knowlton Landing....9d Brome
 La Baie....8d Yamaska
 La Baie Shawenegan....19d Trois Rivières
 La Baleine....18 Charlevoix
 Labarre....19 Chicoutimi
 La Barrière....19a, b Joliette
 La Baromie....8d Verchères
 La Bataille....8 St Jean, Iberville
 Labelle....8a Labelle
 Laberge....8d Châteauguay
 Labrie....16 Bellechasse
 La Brosse....18 Saguenay
 La Butte....17c Bonaventure
 L'Acadie....9d St Jean
 L'Acadie Station....8 St Jean
 Lac à la Croix....19 Chicoutimi
 Lac à la Tortue....19a, b Champlain
 Lac à Laurent....19 Chicoutimi
 Lac aux Sables....19d Portneuf
 Lac aux Sables Station....19d Portneuf
 Lac au Saumon....16 Rimouski
 Lac Bellemare....19d St Maurice
 Lac Bouchette....19 Chicoutimi
 Lac Brulé....8a Labelle
 La Carrière....11 et 14a Bagot
 Lac Charlebois....8a Terrebonne
 Lac Claire....19 Chicoutimi
 Lac des Commissaires....19 Chicoutimi
 Lac des Ecorces....8a Labelle
 Lac des Isles....8a Labelle
 Lac Edouard....19 Portneuf
 Lac Grosleau....3 Labelle
 Lac Hation....8a Labelle
 Lac George....9d Missisquoi
 La Chapelle....8a Deux Montagnes
 Lachenaie....19d L'Assomption
 Lachine....8 Jacques-Cartier
 Lachine Locks....8 Jacques-Cartier
 Lachevrotière....19a Portneuf
 Lachine Rapids....9d Jacques-Cartier
 Lac Humqui....16 Rimouski
 Lachute....3 Argenteuil
 Lachute Mills....3 Argenteuil
 Lac L'achigan....8a Terrebonne
 Lac Levert....8a Labelle
 Lac Manitou....8a Terrebonne
 Lac Marquis....16 Rimouski
 Lac Marois....8a Terrebonne
 Lac Matapédia....16 Rimouski
 Lac Mercier....8a Terrebonne
 Lac Nantel....8a Terrebonne
 Lacolle Station....8 Missisquoi
 La Conception....8a Labelle
 La Conception Station....8a Labelle
 Lac la Pêche....19c Champlain
 Lac Manitou Sud....8a Terrebonne
 Lac Masson....8a Terrebonne
 Lac St-Pacôme....16 Kamouraska
 Lacolle....8 St Jean
 Lac Ouareau....19b Montcalm
 Lac Rond....3 Labelle
 Lac St Joseph....19 Portneuf
 Lake St Joseph Hotel....19 Portneuf
 Lac Sec....19 Chicoutimi
 Lac Tremblant....8a Terrebonne
 Lac Williams....13 Mégantic
 Lac Windigo....3 Labelle
 Ladd's Mills....9 Stanstead
 La Descente des Femmes....19 Chicoutimi
 La Décharge....19 Chicoutimi
 Ladysmith....4b Pontiac
 La Fayette....16 Bellechasse
 La Fosse Noire....18 Saguenay
 La Fourche....8a Labelle
 Lagacé....16 et 17 Bonaventure
 Laganière....19a Portneuf
 Lagrange....9d Brome
 La Guerre....8b Huntingdon
 Lake Aylmer....15 Wolfe
 Lake Beauport....18 Québec
 Lake Cayamaunt....4a Pontiac
 Lake Edward....19 Portneuf
 Lake Etchemin....15 Dorchester
 Lakefield....3 Argenteuil
 Lake Mégantic....10a et 15b Compton
 Lakeside (S)....8 Jacques-Cartier
 Lake St Charles....19 Québec
 Lake St Mary....4a Wright
 Lake Temiscamingue....6 Pontiac
 Lakeview....8a Argenteuil
 Lake View House....19 Portneuf
 Lake Wagamac....19 Champlain
 Lake William....8 Mégantic
 Lake Weedon....15 Wolfe
 Lalemant....6 Pontiac
 La Macaza....8a Labelle
 La Mare....18 Charlevoix
 Lamartine....16 L'Islet
 La Miche....18 Montmorency
 Lamontagne....13 Mégantic
 Lambton....15b Beauce
 Lambton Station....15b Beauce
 Lamiche....18 Québec
 Lanctot....9d Lap, et Napierreville
 Landreville....8b Beauharnois
 Land Villa....16 Montmagny
 Langevin....15 Dorchester
 L'Annonciation....8a Labelle
 Lanoieville....12 Bagot
 Lanoraie....19b Berthier
 Lanoraie Station....19b Joliette
 L'Anse à Brillant....17c Gaspé
 L'Anse à Giles....16 Montmagny
 L'Anse à Giles Station....16 L'Islet
 L'Anse à la Barbe....17c Bonaventure
 L'Anse à la Cabane....17d Gaspé
 L'Anse à la Louise....17c Gaspé
 L'Anse au Foin....19 Chicoutimi
 L'Anse au Beaufils....17c Gaspé
 L'Anse aux Gascons....17c Gaspé
 L'Anse à Valteau....17c Gaspé
 L'Anse St Jean....19 Chicoutimi
 La Peyrière....17d Gaspé
 La Patrie....10a Compton
 La Petite Riv. St-François....18 Charlevoix
 La Plaine....8 Terrebonne
 Laprairie....8b Laprairie
 La Présentation....12 St-Hyacinthe
 La Ratière....19 Chicoutimi & Saguenay
 La Renaudière....16 Montmagny
 Laroche....10b Brome

Larochelle...13 Mégantic	Long Point...8 Hochelaga
Larose Station...8a Argenteuil	18 Long Pt of Mingan...18 Saguenay
Lascelles...4a Wright	Longueuil...8d Chambly
L'Assomption...19d L'Assomption	Lorette...19 Québec
L'Artifice...8b Châteauguay	Lorne...13 Richmond
L'Ascension...8 a Labelle	Lorne House (S)...18 Charlevoix
La Tabatière...18 Saguenay	Lorrainville...6 Pontiac
Laterrière...19 Chicoutimi	Lost River...8a Argenteuil
Latour's Mills...6 Pontiac	Lotbinière...8, 18 Lotbinière
La Trappe...8 Deux-Montagnes	Louisa...3 Argenteuil
La Tucque Junction...19 Portneuf	Louiseville...19b Maskinongé
La Tuque...19a Champlain	Loulay...3 Labelle
Laurel...8a Argenteuil	Lourdes...13 Mégantic
Laurentides...8 L'Assomption	18 Lourdes du Blanc Sablon...18 Saguen.
Laurier...14b Lotbinière	Low...4a Wright
Laurierville...13 Mégantic	Lower Ireland...13 Mégantic
Lauzon...C Lévis	Lucerne...4a Wright
Laval...18 Montmorency	Lumsden Mills...6 Pontiac
Lavaltrie...19b Berthier	Luskville...4b Wright
Lavaltrie Station...19b Joliette	Lysander...13 Mégantic
L'Avenir...13 Drummond	Lyster Station...13 Mégantic
Lavergne...14b Arthabaska	Mabel...3 Argenteuil
Laverlochère...6	MacDonald Coll...8-2a Jacques-Cartier
La Vernière...17d Gaspé	Macnider...17 Rimouski
La Visitation...14a Yamaska	Maddington Falls...14b Arthabaska
Lavoie...13 Mégantic	Magdalen Island...17d Gaspé
Lawrenceville...10b Shefford	Magenta...9d Rouville
Leadville...9d Brôme	Magog...10b Stanstead
Learned Plain...10a Compton	Magoon's Point...10b Stanstead
Le Bras...15b Beauce	Magpie...18 Saguenay
Leclercville...18 Lotbinière	Mailhot...13 Mégantic
Leduc Sub. P. O...8 Montreal	Maisonnette...8 Hochelaga
Leeds...13 Mégantic	Mal Bay...17c Gaspé
Leeds Village...13 Mégantic	Malmaison...9a Missisquoi
Leggat's Point...16 Rimouski	Malvina...10a et 10c Compton
Lemay...4a Wright	Manche d'Épée...17d Gaspé
Lemesurier...13 Mégantic	Mandeville...19a, b Maskinongé
Lemieux...14b Nicolet	Manicouagan...18 Saguenay
Lennoxville...9 Sherbrooke	Maniwaki...4a Wright
Leopold...8a Argenteuil	Manoir Richelieu...18 Charlevoix
Le Petit Bois Franc...16 Témiscouata	Manseau...14b Lotbinière
L'Épiphanie...19b L'Assomption	Mansonville...9d Brome
Le Rapide...19a Portneuf	Mansonville Station...8b Brome
Lesage Station...8a Terrebonne	Maple Grove...15 Mégantic
Les Bluets...16 Chicoutimi & Saguenay	Maple Hill...15 Mégantic
Les Cheneaux...18 Montmorency	Maple Leaf...10a Compton
Les Dalles...19d Montcalm	Maplemore...8b Huntingdon
Les Eboulements...18 Charlevoix	Maple Ridge...4b Pontiac
Les Ecureuils...19a Portneuf	Marbleton...15 Wolfe
Les Escoumains...18 Saguenay	Marbleton Station...15 Wolfe
Les Fonds...14b Lotbinière	Marceauville...16 Bellechasse
Les Grandes Bergeronnes...18 Saguenay	Marchildon...19a, 19c Nicolet
Les Grands Deserts...18 Québec	Marcel...17c Bonaventure
Leslie...17d Gaspé	Maria...17c Bonaventure
Les Petites Bergeronnes...18 Saguenay	Maria Capes...17c Bonaventure
Les Petites Bergeronnes Ouest...18 Chi. & S	Maria East...17c Bonaventure
Les Piles...19c Champlain	Marieville...9c Rouville
Lessard...15 Beauce	Marigot...14b Lotbinière
Les Saules...18 Québec	Maritana...8b Huntingdon
Lévis...C Lévis	Mark Crossing...4a Wright
Libytown...9b Stanstead	Marlington...9b Stanstead
L'Immaculée Conception...17 Bonaventure	Marlow...15 Beauce
Lime Ridge...15 Wolfe	Marsboro...10a Compton
Limoilou...18 Québec	Marsden...10a Compton
Linda...15 Compton	Marsouins...17d Gaspé
Lineboro...9b Stanstead	Marston...10a Compton
Linière...15 Beauce	Martindale...4a Wright
Lisgar Station...11 Drummond	Martin's Lake...4b Pontiac
L'Islet...16 L'Islet	Martinville...9 Compton
L'Islet Station...16 L'Islet	Maryland...4b Pontiac
Little Cascapédia...17b Bonaventure	Mascouche...19b L'Assomption
Little Metis...17 Rimouski	Mascouche Rapids...19b L'Assomption
Little Metis Station...17 Rimouski	Masham Mills...4a Wright
Little Pabos...17c Gaspé	Maskinongé...19b Maskinongé
Little River Chaloupe...18 Saguenay	Massawippi...9b Stanstead
Little River, East...17c Gaspé	Masson...3 Labelle
Little River, West...17c Gaspé	Mastaf...18 Québec
Lochaber Bay...3 Labelle	Mastigoche...8 Maskinongé

Matane...17b Rimouski
 Matapédia...16, 17 et 17c Bonaventure
 Mathieu...15 Beauce
 Mawcook...9a Shefford
 May Bank...8b Huntingdon
 Mayo...3 Labelle
 McAlpine...3 Prescott
 McBean...4a Wright
 McDonald Cove...17c Gaspé
 McGill Street...8 Montréal
 McHill Crossing...10b Brôme
 McKee...4b Pontiac
 McLeod Crossing...10a Compton
 McMillan...1a et 8 Vaudreuil
 Meach Lake...4a Wright
 Meig's Corners...9c Missisquoi
 Melboro...10b Richmond
 Melbourn...13 Richmond
 Melbourne Ridge...10b Richmond
 Melocheville...8 Beauharnois
 Menard's Corners...9d St Jean
 Menardville...9d St-Jean
 Mercier...16 Montmagny
 Métabetchouan...19 Chicoutimi
 Metgermette...15 Beauce
 Méthot's Mills...13 Lotbinière
 Miguasha...17c Bonaventure
 Miguasha West...17c Bonaventure
 Milan...10a Compton
 Milby...9 Sherbrooke
 Mile End...8 Hochelaga
 Miletta...10b Stanstead
 Millanville...13 Mégantic
 Mille Isles...8a Argenteuil
 Mille Vaches...18 Saguenay
 Millfield...13 Mégantic
 Millington...10b Brome
 Millstream...16 Bonaventure
 Milnekek...16 Rimouski
 Milton East...9c Shefford
 Minerve...8a Labelle
 Mingan...18 Saguenay
 Minton...9b Stanstead
 Miquelon...13 Richmond & Wolfe
 Micquick...19 Portneuf
 Mirabel...3 Deux Montagnes
 Miranda...8 Missisquoi
 Miron...6 Pontiac
 Misère...18 Charlevoix
 Mission St-Louis...17c Bonaventure
 Mistassini...19 Chicoutimi
 Mitchell Station...14a Nicolet
 Moarehead...3 Pontiac
 Moe's River...9 Compton
 Moisie...18 Saguenay
 Monoleas...3 Argenteuil
 Mongenais...7 Vaudreuil
 Montagne Ronde...15 Beauce
 Montauban...19d Portneuf
 Montcalm...8 Montcalm
 Mont Carmel...16 Kamouraska
 Montcerf...4a Wright
 Mont Dufresne...10 Richmond
 Montebello...3 Labelle
 Montfort...8a Argenteuil
 Montigny...8a Labelle
 Mont Louis...17c Gaspé
 Montmagny...16 et 17 Montmagny
 Montmorency Est...18 Montmorency
 Montmorency Falls...18 Québec
 Montmorency Village...18 "
 Montmorin...8a Terrebonne
 Montpellier...3 Labelle
 Montréal...8 Montréal
 Montreal Avenue...8 Montréal
 Montreal West...8 Jacques Cartier
 Montreal South...8d Chambly
 Mont Rolland...8a Terrebonne

Mont St Hilaire...11 Rouville
 Mont St Pierre...17c Gaspé
 Moorehead...4b Pontiac
 Moore's Station...8 Missisquoi
 Moose Park...14b Nicolet
 Moose River...11 Richmond
 Morigeau...16 Montmagny
 Morin...16 Bellechasse
 Morin Flats...8a Argenteuil
 Morison Station...8a Terrebonne
 Moulin Basinet...19b Joliette
 Moulin Cantin...13 Drummond & Arth.
 Moulin Chaurette...19d St Maurice
 Moulin Desbiens...19 Chicoutimi
 Moulin Dubois...13 Arthabaska
 Moulin Fontaine...15 Rich. & Wolfe
 Moulin Lacroix...8 Montcalm
 Moulin Migneault...16 Rimouski
 Moulin Tardif...13 Wolfe
 Moulin Têtu...15 Lotbinière
 Moulin Vallière...18 Montmorency
 Mount Johnson...14a Iberville
 Mount Loyal...8 Montcalm
 Mount Maple...3 Argenteuil
 Mount Murray...18 Charlevoix
 Mount Oscar...8 Vaudreuil
 Mount Robson...15 Dorchester
 Mount Royal Avenue...8 Montréal
 Mount Royal Vale...8 Hochelaga
 Muldoon...4b Pontiac
 Mulock...14b Lotbinière
 Murphy...19b Joliette
 Murray Bay...18 Charlevoix
 Murray City...6 Pontiac
 Musselyville...17c Bonaventure
 utton ay...18 Saguenay
 ystic...9d Missisquoi
 Nadeau's Crossing...15b Beauce
 Namur...3 Labelle
 Nancy...19b Maskinongé
 Napierville...8 Napierville
 Natashquan...18 Saguenay
 Neilsonville...18 Québec
 New Armagh...13 Lotbinière
 Newbois...15 Lotbinière
 New Carlisle...17c Bonaventure
 New Erin...8 Huntingdon
 New Glasgow...8 Terrebonne
 New Ireland...15 Mégantic
 New Liverpool...13 Lévis
 New Mexico...10a Compton
 Newport...17c Gaspé
 Newport Point...17c Gaspé
 New Richmond...17c Bonaventure
 New Richmond Centre...17c Bonaventure
 New Richmond Station...17c Bonaventure
 New Rockland...10b Richmond
 Nichaban...6 Pontiac
 Nicolet...14a Nicolet
 Nicolet Falls...13 Richmond
 Nominigues...8a Labelle
 Norcliffe...6 Pontiac
 Normandin...19 Chicoutimi
 Normandin Nord...19 Chicoutimi
 North Clarendon...4b Pontiac
 North Coaticook...9 Stanstead
 Northfield Farm...4a Wright
 North Georgetown...8b Châteauguay
 North Gore...3 Argenteuil
 North Ham...13 Wolfe
 North Hatley...9b Stanstead
 North Hill...10a Compton
 North Low...4a Wright
 North Nation Mills...3 Labelle
 North Onslow...4b Pontiac
 North Pinnacle...9d Missisquoi
 North Stanbridge...9c, Missisquoi
 North Stoke...10 Richmond

North Stukely....10b Shefford	Paspebiac West....17c Bonaventure
North Sutton....9d Brome	Pasteur....19 Chicoutimi
North Temiscamingue....6 Pontiac	Pauline....9d Rouville
North Wakefield....4a Wright	Pearl Lake....19 Chicoutimi
North Wolfestown....15 Wolfe	Peel Street....8 Montréal
Norton Creek....8b Châteauguay	Pearceon....9c Missisquoi
Norway Bay....6 Pontiac	Pelissier....4 Ottawa
N.-D. de Bethsiamis....18 Saguenay	Perly Depot....6 Pontiac
N.-D. de Grâce....8 Hochelaga	Peters Mines....15 Wolfe
N.-D. de Ham....13 Richmond & Wolfe	Peninsula-Gaspé....17c Gaspé
N.-D. de la Paix....3 Labelle	18 Pentecost River....18 Saguenay
N.-D. de la Salette....3 Labelle	Percé....17c Gaspé
N.-D. de L'Espérance....11 Verchères	Péribonca....19 Chicoutimi
N.-D. de Lévis....C Lévis	Perkins....3 Wright
N.-D. de l'Isle Verte....16 Témiscouata	Perryboro....9 Compton
N.-D. de Mercier....8a Montcalm	Perthuis....19 Portneuf
N.-D. de Québec....18 Québec	Petit....19 Chicoutimi et Saguenay
N.-D. de Rimouski....16 Rimouski	Petit Bois....8 Chambly & Verchères
N.-D. de Shaw....3 Richmond & Wolfe	Petit Bonaventure....17c Bonaventure
N.-D. de Stanbridge....9e Richmond & Wolfe	Petit Bois Franc....16 Témiscouata
N.-D. des Anges....19c Portneuf	Petit Brûlé....3 Deux Montagnes
N.-D. des Bois....10a Compton	Petit Cap....17c Gaspé
N.-D. du Lac....17a Témiscouata	Petit Cascapédia Nord....17c Bonaventure
N.-D. du Laus....3 Labelle	Petit Chicoutimi....18 Chicoutimi
N.-D. du Pont Main....3 Labelle	Petit Lac....15 Beauce
N.-D. du Portage....16 Témiscouata	Petite Côte Ste Rose....3 Laval
N.-D. du Rosaire....16 Montmagny	Petite Magdeleine....17c Gaspé
N.-D. Street West....8 Montréal	Petite Mascouche....8 Terrebonne
Nouvelle....17c Bonaventure	Petite Matane....17c Rimouski
Nouvelle Ouest....17c Bonaventure	Petite Rivière....8 Deux Montagnes
Noyan....8 Missisquoi	Petite Rivière au Renard....17c Gaspé
Nutt's Corners....8 Missisquoi	Petite Rivière aux Sables....19 Chicoutimi
Oak Bay Mills....17c Bonaventure	Petit Péribonca....19 Chicoutimi
Oak Point....17c Bonaventure	Petit Saguenay....19 Saguenay
O'Connell....4 Pontiac	Petits Mechins....17b Rimouski
Odelltown....8 St Jean	Petite Vallée....17b Gaspé
Odgensbury....3 Argenteuil	Petit Village....15b Beauce
O'Donnell's Siding....19 Chicoutimi	Peverill....7 Vaudreuil
O'Farrell....15 Dorchester	Philipsburg, East....9a Missisquoi
Oka....8 Deux Montagnes	Piastres Bay....18 Saguenay
Old Chelsea....4a Wright	Pidgeon....13 Mégantic
Old Fort Bay....18 Saguenay	Piedmont....8a Terrebonne
Old Henry....17d Gaspé	Pierreville....8d Yamaska
Old Lake Road....16 Témiscouata	Pierreville Mills....8d Yamaska
Oliver....10b Stanstead	Pigeon Hill....9a Missisquoi
Olscamp....19a Champlain	Pike River....9e "
O'Neil's Corners....8b Huntingdon	Pinacle....13 Richmond & Wolfe
Onslow Centre....4 Pontiac	Pincourt....19b Terrebonne
Ontario Street, East....8 Montréal	Pintendre....15 Lévis
Opemican....6 Pontiac	Pine Hill....3 Argenteuil
Oxford Centre....10 Sherbrooke	Piopolis....10a Compton
Ormslow....8b Châteauguay	Plaisance....3 Labelle
Ormslow Station....8 et 8b Châteauguay	Plamondon's Mills....13 Wolfe
Ostoboning....6 Pontiac	Plessisville....13 Mégantic
Otis....19 Chicoutimi	Plessisville Station....13 Mégantic
Ottawa Vale....4 Ottawa	Pohemagamooke....16 Kamouraska
Ottawa West....4 Ottawa	Pointe à Calumet....8 Deux Montagnes
Otter Lake....4b Pontiac	Pointe à Hameau....17c Gaspé
Ouiatchouan....19 Chicoutimi	Pointe à la Garde....17c Bonaventure
Outremont....8 Jacques-Cartier	Pointe à la Savane....19 Chicoutimi
Outremont Junction....8 Jacques-Cartier	Pointe à Pic....18 Charlevoix
Owl's Head....9b Brome	Pointe à la Frégate....17b Gaspé
Pabos Mills....17c Gaspé	Pointe au Bouleau....18 Saguenay
Pabos Mills....17c Bonaventure	Pointe Cavagnal....8 Vaudreuil
Pageville....16 Bellechasse	Pointe Comfort....4a Wright
Painchaud....13 Mégantic	Pointe Gatineau....3 "
Panet....16 Montmagny	Pointe au Chêne....3 Argenteuil
Papineauville....3 Labelle	Pointe aux Anglais....18 Saguenay
Papineau d'Abbotford....9 Rouville	Pointe au Bois Vert....18 Saguenay
Paquette....10a Compton	Pointe au Goëman....17b Gaspé
Paradis....18 Lotbinière	Pointe aux Outardes....18 Saguenay
Parc Lafontaine....8 Montréal	Pointe aux Trembles....8 Hochelaga
Parc Laval....8 Laval	Pointe aux Trembles....18 Portneuf
Paré....19a Portneuf	Pteaux Trembles Ouest....18 Portneuf
Parisville....13 Lotbinière	Pointe aux Orignaux....16 Kamouraska
Parkhurst....13 Lotbinière	Pointe Basse....17d Gaspé
Parkman....4 Pontiac	Pointe Bleue....19 Chicoutimi
Paspébiac....17c Bonaventure	Pointe Claire....1 Jacques-Cartier

- Pointe des Monts...18 Saguenay
 Pointe des Roches...18 Charlevoix
 Pointe du Lac...19b St Maurice
 Pointe Fortune...3 Vaudreuil
 Pointe Péribonca...19 Chicoutimi
 Pointe Platon...18 Lotbinière
 Pointe Ste Anne des Monts...17b Gaspé
 Pointe Sèche (S)...16 Kamouraska
 Pointe St Charles...8 Montréal
 Point St Peter...17c Gaspé
 Poiré...19a Portneuf
 Poltimore...3 Labelle
 Ponsonby...8a "
 Pontbriand...15 Mégantic
 Pont Château...1a Soulanges
 Pont de Maskinongé...19b Maskinongé
 Pont de la Noreau...19a Portneuf
 Pont du Jour...12 St Hyacinthe
 Pont Etchemin...13 Lévis
 Pont Gravy...18 Montmorency
 Pont Rouge...19a Portneuf
 Pont du Sault...8 Hochelaga
 Pont St-Maurice...19c Champlain
 Pont Viau...8 Laval
 Portage de la Nation...3 Labelle
 Portage du Fort...6 Pontiac
 Port au Persil...18 Charlevoix
 Port au Quil...18 Charlevoix
 Port Daniel (C)...17c Bonaventure
 Port Daniel (E)...17c "
 Port Daniel (W)...17c "
 Portelance...19a Portneuf
 Port Lewis...8b Huntingdon
 Portneuf...19a Portneuf
 Portneuf Mills...18 Saguenay
 Portneuf Station...19a Portneuf
 Potvin...14b Lotbinière
 Poupore...3 Labelle
 Powerscourt...8b Huntingdon
 Précieux Sang...14 Nicolet
 Prével...17c Gaspé
 Price...16 Rimouski
 Primeausville...8b Châteauguay
 Prince Arthnr street...8 Montreal
 Proulxville...19a et 19b Champlain
 Providence...15b Beauce
 Province Hill...9d Brome
 Quai des Eboulements...18 Charlevoix
 Quai de Rimouski...17 Rimouski
 Quatre Chemins...15 Beauce
 Québec...18 Québec
 Querry...17c Bonaventure
 Quinnville...3 Wright
 Quyon...4b Pontiac
 Rachel Street...8 Montreal
 Racine...10b Shefford
 Radford...4b Pontiac
 Radnors Forges...19a Champlain
 Radstock...19b Joliette
 Ralph...6 Pontiac
 Randboro...10a Compton
 Rang des Dusseau...9a Iberville
 Rang Mathias...19 Chicoutimi
 Rang Portage...19b Maskinongé
 Rang St-Achille...19a Portneuf
 Rapide de L'Original...8a Wright
 Rapides des Joachims...6 Pontiac
 Ravignan...15 Dorchester
 Rawcliffe...3 Argenteuil
 Rawdon...8 Montcalm
 Rectory Hill...13 Mégantic
 Red Mountain...10a Compton
 Reedham...15 Mégantic
 Reeds Crossing...9d Stanstead
 Reedsdale...13 Mégantic
 Reed's Mines...15 Mégantic
 Reedsville...10a Compton
 Reid's Station...19d Portneuf
 Remoerrey...19a b et 19d Maskinongé
 Renaud...8 Deux Montagnes
 Repentigny...19d L'Assomption
 Restigouche...17c Bonaventure
 Riceburg...9c Missisquoi
 Richardville...15 Mégantic
 Richmond...13 Richmond
 Rigaud...8 Vaudreuil
 Rimouski...16 et 17 Rimouski
 Risborough...15 Beauce
 Ripon...3 Labelle
 Rivards Corners...9 Compton
 Rivière Beaudette...11 Soulanges
 Rivier Desert...4a Wright
 Riverfield...8b Châteauguay
 River Gilbert...15 Beauce
 River Gilbert Gold Mines...15 Beauce
 River Joseph...4b Wright
 River St. François...13a Drum. & Arthab.
 Rivière à Claude...17c Gaspé
 Rivière aux Chiens...13 Montmorency
 Rivière au Doré...19 Chicoutimi
 Rivière à Pierre...19 Portneuf
 Rivière à l'Ours...19 Chicoutimi
 Rivière à la Martre...17b Gaspé
 Rivière au Rat...19a Champlain
 Rivière aux Graines...18 Chic. et Saguenay
 Rivière aux Pins...19 Québec
 Rivière Beaulé...8a Terrebonne
 Rivière Blanche...19a Portneuf
 Rivière Bois Clair...18 Lotbinière
 Rivière David...19b Yamaska
 Rivière des Feves...8b Châteauguay
 Rivière des Hurons...8 et 19d Rouville
 Rivière Ouelle Junction...16 Kamouraska
 Rivière Ouelle Wharf...16 Kamouraska
 Rivière des Plantes...15 et 15a Beauce
 Rivière des Prairies...8 Hochelaga
 Rivière des Roches...18 Montmorency
 Rivière Dufresne...19b Montcalm
 Riv. du Loup (*en bas*)...16 et 17 Témiscouata
 Rivière du Loup Stat...16-17 "
 Rivière du Loup, quai...16-17 "
 Rivière du Moulin...19 Chicoutimi
 Rivière Famine...15 et 15a Beauce
 Rivière Gagnon...8a Terrebonne
 Rivière Gentilly...19a Nicolet
 Rivière Jaune...18 Québec
 Rivière la Fleur...18 Montmorency
 Rivière la Madeleine...17b Gaspé
 Rivière Mailloux...18 Charlevoix
 Rivière Mattawin...19a Champlain
 Rivière Meckinac...19a "
 Rivière Noire...14 Arthabaska
 Rivière Ouelle...16 Kamouraska
 Rivière Sauvage...14b Arthabaska
 Rivière St-Jean...18 Chic. et Saguenay
 Rivière Ste-Marguerite...18 Chic. et Sag.
 Rivière Trois Pistoles...16 Témiscouata
 Rivington...3 Argenteuil
 Robertson Station...15 Mégantic
 Roberval...19 Chicoutimi
 Roberval Ouest...19 Chicoutimi
 Roberval Hotel...19 Chicoutimi
 Robinson...10a Compton
 Robitaille...17c Bonaventure
 Robson...13 Drummond
 Rochelle...10b Shefford
 Rocher de la Chapelle...16-17 Montmagny
 Rochon...4 Wright
 Rockburn...8b Huntingdon
 Rock Forest...10b Sherbrooke
 Rock Island...9b Stanstead
 Rockway Valley...8a Labelle
 Rocque Brune...1a Vaudreuil
 Rosemere...8 Terrebonne
 Rosenberg...9e Missisquoi
 Ross Bridge...17c Gaspé

- Ross Mills...14b Lévis
 Rougemont Station...9c Rouville
 Rouge Valley...8a Argenteuil
 Rousillon...3 Argenteuil
 Rousseau Flat...8 et 19a, b Maskinongé
 Rousseau's Mills...19d Portneuf
 Roy Street...8 Montréal
 Rowanton...6 Pontiac
 Roxham...8b St Jean
 Roxton East...10d Shefford
 Roxton Falls...10d Shefford
 Roxton Pond...9a Shefford
 Rujsseau à l'eau chaude...15 Dorchester
 Rujsseau à Sem...17b Rimouski
 Rujsseau au Castor...17b Gaspé
 Rujsseau des Olives...17b Gaspé
 Rujsseau Leblanc...17c Bonaventure
 Rujsseau St-Georges...8 Montcalm
 Runnymede...16 et 17 Bonaventure
 Rupert...4a Wright
 Russelltown...8b Châteauguay
 Rutledge...4b Pontiac
 Ryanville...4a Wright
 St Abdon...15 Dorchester
 St-Adalbert...16 L'Islet
 Ste Adèle...8a Terrebonne
 Ste Adélaïde, Pabos...17c Gaspé
 Ste Adolphe de Champlain...19d Champlain
 Adolphe, Dudswell...15 Wolfe
 Adolphe de Howard...8a Argenteuil
 André Station...16 Kamouraska
 Adrien...13 Wolfe
 Agapit Station...13 Lotbinière
 Agapit...13 Lotbinière
 Ste Agathe de Lotbinière...13 Lotbinière
 Agathe des Monts...8a Terrebonne
 Agathe Est...13
 Agnes de Charlevoix...18 Charlevoix
 Agnès de Dundee...8b Huntingdon
 Agricole...8a Montcalm
 St Aimé...14a Richelieu
 Alban...19a Portneuf
 Albert...13 Arthabaska
 Alexandre...16 Kamouraska
 Alexandre Station...9a Iberville
 Alexandre d'Iberville...9e Iberville
 Alexis des Monts...19d Maskinongé
 Alexis...17 Bonaventure
 Alexis de Montcalm...19d Montcalm
 Alexis Station...14 Bonaventure
 Alphonse...19b Joliette
 Alphonse de Caplan...17c Bonaventure
 Alphonse, Granby...9a Shefford
 Amédée...3 Labelle
 Anaclet...16 Rimouski
 Ste Anastasie...13 Mégantic
 St André Avelin...3 Labelle
 André de Kamouraska...16 Kamouraska
 André de Restigouche...17 Bonaventure
 André Station...16 Kamouraska
 Andrew East...3 Argenteuil
 Ste Angèle de Manoir...9c Rouville
 Angèle de Laval...14 Nicolet
 Angèle de Rimouski...17 Rimouski
 St Anicet...8b Huntingdon
 Ste Anne de Bellevue...1 Jacques-Cartier
 Anne de Beauvère...18 Montmorency
 Anne de la Péraie...19a Champlain
 Anne de la Pocatière St...16 et 17 Kamour.
 Anne des Monts...17c Gaspé
 Anne des Plaines...8 Terrebonne
 Anne du Sault...14b Arthabaska
 Anne de Sorel...19b Richelieu
 18 Anne Labrador...Saguenay
 Anne de la Pocatière...16 et 17 Kamouraska
 Anne de Restigouche...17c Bonaventure
 Anne du Labrador...18 Saguenay
 Anne Station...16 et 17 Kamouraska
 St Anselme...15 Dorchester
 Antoine...14b Lotbinière
 Antoine...18 Charlevoix
 " Riv. Richelieu...8d Verchères
 Antonin...16 Témiscouata
 Athanase...10b Iberville
 Ste Apolline de Patton...16 Montmagny
 St Apollinaire...14b Lotbinière
 Armand, Centre...9e Missisquoi
 Armand Station...9e Missisquoi
 Arsène...16 Témiscouata
 Athanase...10b Iberville
 Aubert...16 L'Islet
 Augustin...3 Deux Montagnes
 Augustin...18 Portneuf
 Augustin...18 Saguenay
 Ste Barbe...8 Huntingdon
 St Barnabé, Rivière Ya...14a St-Hyacinthe
 Barnabé...19b St Maurice
 St Barthélemi...19b Berthier
 Barthélemi Station...19b Berthier
 Bazile de Portneuf...19a Portneuf
 Bazile le Grand...11 Chambly
 Bazile Station...19a Portneuf
 Ste Béatrice...19b Joliette
 St Benjamin...15 et 15a Dorchester
 Benoit...3 Deux Montagnes
 Ste Benoit de Matapédia...17 Bonaventure
 Benoit Labre...15b Beauce
 Bernard...15 Dorchester
 Bernard (sud)...8 St Jean
 Ste Blaise...8 St-Jean
 Blandine...16 et 17 Rimouski
 Bonaventure...8d et 14b Drummond
 Boniface...3 Wright
 Ste Brigidie d'Iberville...9c Iberville
 Brigidie Station...9c Iberville
 Brigitte des Saults...14a Nicolet
 St Bruno...11 Chambly
 Bruno...19 Chicoutimi
 Bruno...16 Kamouraska
 Bruno Station...11 Chambly
 Calixte, Kilkenny...8 Montcalm
 Camille...16 Bellechasse
 Camille...13 Wolfe
 Canute...3 Deux Montagnes
 Casimir...19a Portneuf
 Cassien des Caps...18 Charlevoix
 Ste Catherine...19 Portneuf
 Catherine Bay...18 Chicoutimi
 Catherine Centre...8 Montcalm
 Catherine Station...19 Portneuf
 Catherine street East...8 Montréal
 Catherine street West...8 Montréal
 Cécile de Levrard...19c Nicolet
 Cécile de Masham...4a Wright
 Cécile de Milton...9c Shefford
 Cécile de Whitton...15b Compton
 St Célestin...14 Nicolet
 Célestin Station...14 Nicolet
 Césaire...9c Rouville
 Charles de Caplan...17c Bonaventure
 Charles de Lévrard...19a Nicolet
 Charles de Montcalm...8 Montcalm
 Charles, Riv. Boyer...16 Bellechasse
 Charles, Riv. Richelieu...11 St Hyacinthe
 Ste Christine...11 Bagot
 St Chrysostôme...8b Châteauguay
 Ste Claire...15 Dorchester
 St Claude...13 Richmond
 Clément...16 Témiscouata
 Cléophas de Brandon...8 Joliette
 Clet...1a Soulanges
 Ste Clothilde...13 Arthabaska
 Clothilde...8 Châteauguay
 St Columbin...3 Deux Montagnes
 St Côme...19b Joliette
 Constant...8b Laprairie

- Ste Croix....14b Lotbinière
 Croix Station....14b Lotbinière
 Cunégonde....8 Hochelaga
 St Cuthbert....19b Berthier
 Cuthbert Station....19b Berthier
 Cyprien....16 Témiscouata
 Cyr....13a Richmond
 Cyriac....19 Chicoutimi
 Cyrille de l'Islet....16 L'Islet
 Cyrille de Wendover....14a Drummond
 Damase....14a St Hyacinthe
 Damase....16 Rimouski
 Damase des Aulnais....16 L'Islet
 Damien de Brandon....8 et 19a, b Berthier
 Damien de Buckland....16 Bellechasse
 David de Lévis....13 Lévis
 David d'Yamaska....8d Yamaska
 Denis de Boutellerie....16 Kamouraska
 Denis, Riv. Richelieu....8d St Hyacinthe
 Denis Street....8 Montreal
 Désiré du Lac Noir....15 Mégantic
 Didace....19d Maskinongé
 Dominique de Bagot....12 Bagot
 Dominique des Cèdres....8 Soulanges
 Dominique Station....8 Soulanges
 Donat....16 Rimouski
 Donat de Montcalm....8a Montcalm
 Ste Dorothee....8 Laval
 St Edmond de Berthier....19b Berthier
 Edouard....8b Napierville
 Edmond....18 Québec
 Edouard, Frampton....15 Dorchester
 Edwidge....9 Compton
 St Eleuthere....16 Kamouraska
 Elie....19d St Maurice
 Ste Elizabeth....19d Joliette
 Elizabeth de Laval....8 Laval
 Elizabeth de Warwick....13 Arthabaska
 St Eloi....16 Témiscouata
 Eloi Station....16 Témiscouata
 Elphège....8d Yamaska
 Elzéar de Beauce....15 Beauce
 Elzéar de Ham....13 Richmond & Wolfe
 Elzéar de Laval....8 Laval
 Ste Emélie d'Energie....19b Joliette
 Emélie de Lotbinière....18 Lotbinière
 Emélie Junction....19b Joliette
 St Emile de Montcalm....8a Montcalm
 Emile de Suffolk....3 Labelle
 Ephrem de Tring....15b Beauce
 Ephrem d'Upton....8 et 11 Bagot
 Ephrem Station....15b Beauce
 Esprit....8 Montcalm
 Etienne....8 Beauharnois
 Etienne de Bolton....10b Brome
 Etienne des Grès....19c St Maurice
 Etienne....18 Saguenay
 Eugène, Grantham....14a Drummond
 Ste Eulalie....14b Nicolet
 St Eusèbe de Cabano....17a Témiscouata
 Eustache....8 Deux Montagnes
 Evariste de Forsyth....15b Beauce
 Evariste Station....15b Beauce
 Fabien....16 Rimouski
 Ste Famille....18 Montmorency
 Famille Desmeules....19 Chicoutimi
 Faustin....8a Terrebonne
 Faustin Station....8a Terrebonne
 St Félicien....19 Chicoutimi
 Ste Félicité....17b Rimouski
 St Félix de Valois....19b Joliette
 Félix de Kingsey....13 Drum. et Arth.
 Ferdinand....15 Mégantic
 Féréol....18 Montmorency
 Ste Fidèle....18 Charlevoix
 Flavie....16 et 17 Rimouski
 Flavie Station....16 et 17 Rimouski
 St Flavien....14b Lotbinière
 Ste Flore....19d Champlain
 Flore Station....19d Champlain
 Florence....16 Rimouski
 St Fortunat....15 Wolfe
 Ste Foye....18 Québec
 St François....15 et 15a Beauce
 François, I. Orléans....18 Montmorency
 François du Lac....8a Yamaska
 Ste Française....16 et 17 Témiscouata
 St François d'Assise....16 et 17 Bonaventure
 Frs de Madawaska....17a Témiscouata
 François de Sales....8 Laval
 François de Sales Station....8 Laval
 François....16 Montmagny
 François (N. E.)....15 Beauce
 Frs. Xavier, Brompton....1 Richmond
 François Xavier, Viger....16 Témiscouata
 Frédéric....15 Beauce
 Gabriel de Brandon....19b Berthier
 Gabriel de Montréal....8 Hochelaga
 Gabriel de Rimouski....16 Rimouski
 St Gabriel Station....19 Portneuf
 Gédéon....19 Chicoutimi
 Gédéon de Marlow....15b Beauce
 Ste Geneviève....1 Jacques-Cartier
 Geneviève de Batican....19a Champlain
 Geneviève de Pierrefonds....1 J.-Cartier
 St George....15 Beauce
 George, Est....15 Beauce
 George de Malbay....17c Gaspé
 George de Windsor....13 Richmond
 Germain, Grantham....14a Drummond
 Gérard, Montarville....8a Labelle
 Germain....16 Kamouraska
 Ste Gertrude....14 Nicolet
 St Gervais....16 Bellechasse
 Gilbert....19a Portneuf
 Giles....13 Lotbinière
 Godfroy....17c Bonaventure
 Grégoire....14 Nicolet
 Guillaume d'Upton....14a Drummond
 Guillaume Station....14a Drummond
 Ste Hélène....16 Kamouraska
 Hélène de Bagot....14a Bagot
 Hélène de Chetser....13 Arthabaska
 Hélier....17c Gaspé
 Hénédine....15 Dorchester
 St Henri de Lévis....15 Lévis
 Henri de Montréal....8 Hochelaga
 Henri Station....15 Lévis
 Hermas....3 Deux-Montagne
 Hermas Station....3 Deux-Montagnes
 Herménégilde....9 Stanstead
 Hilaire de Dorset....15b Beauce
 Hilaire, Lac St Jean....19 Chicoutimi
 Hilaire Station....11 Rouville
 Hilaire Village....11 "
 Hilarion....13 Charlevoix
 Hippolyte Kilkenny....8a Terrebonne
 Honoré....15b Beauce
 Hubert....11 Chambly
 Hugues....12 Bagot
 Hyacinthe....12 St Hyacinthe
 Ignace de Loyola....19b Berthier
 Ignace de Nominigüe....8a "
 Ignace de Québec....19 Québec
 Ignace du Lac....19 b Joliette
 Irénée....18 Charlevoix
 Irénée les Bains....18 Charlevoix
 Isidore de Gaspé....17c Gaspé
 Isidore de Pontiac....6 Pontiac
 Isidore, Dorchester....15 Dorchester
 Isidore, Junction....8b Laprairie
 Isidore Laprairie....8b "
 Jacques....19d Montcalm
 Jacques le Mineur....9d Laprairie
 Jacques, Nord....8 Montréal
 Janvier....8a Terrebonne

- St Jean-Bte, Montréal... 8 Hochelaga
 Jean-Baptiste de... 11 Rouville
 Jean Chrysostôme... 13 Lévis
 Jean de Dieu... 16 et 17 Témiscouata
 Jean de la Croix... 8 Montréal
 Jean des Chaillons... 18 Lotbinière
 Jean de Matha... 19b Joliette
 Jean Isle d'Orléans... 18 Montmorency
 Jean des Piles... 19a Champlain
 Jean l'Évangéliste... 17c Bonaventure
 Jean Port Joli... 16 L'Islet
 Jean Port Joli Station... 16 L'Islet
 Jérôme... 8a Terrebonne
 Joachim de Berthier... 19d Berthier
 Joachim de Courval... 14a Yamaska
 Joachim... 18 Montmorency
 Joachim... 10d Shefford
 John Suburb... 18 Québec
 Joseph... 12 St Hyacinthe
 Joseph d'Alma... 19 Chicoutimi
 Joseph de Beauce... 15 Beauce
 Joseph de Brandon... 8 Joliette
 Joseph de la Tabatière... 18 Saguenay
 Joseph de Lévis... C Lévis
 Joseph de Meckina... 19a Champlain
 Joseph de Nicolet... 14 Nicolet
 Joseph de Sorel... 19b Richelieu
 Jos. de St-Hyacinthe... 12 St-Hyacinthe
 Joseph du Lac... 8 Deux Montagnes
 St Joseph Lepage... 17 Rimouski
 Jovite... 8a Terrebonne
 Jovite Station... 8a Terrebonne
 Jude... 12a St Hyacinthe
 Ste Julie de Verchères... 11 Verchères
 Julie de Somerset... 13 Mégantic
 Julie Station... 13 Mégantic
 Julienne... 8 Montcalm
 Julienne Station... 8 Montcalm
 St Justin... 19b Maskinongé
 Ste Justine de Newton... 7 Vaudreuil
 Justine Station... 7 Vaudreuil
 St Lambert de Lévis... 15 Lévis
 Lambert de Chambly... 8 Chambly
 Lazare Station... 1a Vaudreuil
 Laurent, I. d'Orléans... 18 Montmorency
 Laurent, Montréal... 8 Jacques-Cartier
 Lawrence Street... 8 Montréal
 Lazare... 16 Bellechasse
 Lazare... 1a Vaudreuil
 Léandre... 17 Rimouski
 Léon... 19b Maskinongé
 Léon Le Grand... 16 Rimouski
 Léonard d'Aston... 14a Nicolet
 Léonard... 19 Chicoutimi
 Léonard, Port Maurice... 8 Hochelaga
 Liboire... 11 Bagot
 Liguori... 8 Montcalm
 Louis de Beauce... 15 Beauce
 Louis de Bonsecours... 14a Richelieu
 Louis de Champlain... 19c Champlain
 Louis de Gonzague... 8 Beauharnois
 Louis de Ha Ha... 17a Témiscouata
 Louis de Ha Ha Station... 17a "
 Louis Nazaire... 19 Chic. et Saguenay
 Louis Station... 8 Beauharnois
 Ste Louise... 16 L'Islet
 St Luc... 9d St Jean
 Luc de Matane... 17b Rimouski
 Ste Luce... 16 Rimouski
 Luce Station... 16 Rimouski
 Lucie de Doncaster... 8a Terrebonne
 St Lucien... 14a, Arthabaska
 St Ludger... 15b Beauce
 Ste Madeleine... 11 St Hyacinthe
 St Magloire... 16 Bellechasse
 Majorique... 8 et 14 Drummond
 Ste Malachie... 15 Dorchester
 Malo... 10a Compton
 St Malo Station... 10a Compton
 Marc... 8 11 Verchères
 St Marcel... 12 Richelieu
 Marcel de l'Islet... 16 L'Islet
 Ste Marguerite de D... 15 Dorchester
 Marguerite Station... 8a Terrebonne
 Marie... 15 Beauce
 Marie de Blanford... 14b Nicolet
 Marie de Manoir... 8 et 9c Rouville
 Marie, Charlevoix... 18 Charlevoix
 Marie Salomée... 8 et 19d Montcalm
 Marthe... 1a Vaudreuil
 St Martin... 8 Laval
 Martin Jonction... 8 Laval
 Ste Martine... 8b Châteauguay
 Martine Station... 8 "
 St Mary of Ely... 10b Shefford
 Mathias... 9c Rouville
 Mathieu... 16 Rimouski
 Maurice... 19a Champlain
 Maurice des Forges... 19c St Maurice
 Maxime... 15 Beauce
 Ste Mélanie... 19l Joliette
 St Michel-Archange... 8b Napierville
 Michel... 16 Bellechasse
 Michel... 8b Napierville
 Michel, Rougemont... 9c Rouville
 Michel des Saints... 19b Berthier
 Michel Station... 8b Napierville
 Michel, Wentworth... 3 Argenteuil
 Modeste... 17a Témiscouata
 St Moise... 16 Rimouski
 Moise Station... 16 Rimouski
 Ste Monique... 3 Deux-Montagnes
 Monique de Nicolet... 14a Nicolet
 St Narcisse... 19c et 19a-b. Champlain
 Narcisse... 15 et 15a Beauce
 Nazaire d'Acton... 8 et 14a Bagot
 Nazaire de Buckland... 15 Dorchester
 Nérée... 16 Bellechasse
 St Nicolas... 14b Lévis
 Nicolas Est... 14b Lévis
 Norbert... 19d Berthier
 Norbert d'Arthab... 13 Arthabaska
 Norbert Station... 19d Berthier
 Octave... 16 Rimouski
 Odilon... 15 Dorchester
 Omer... 17c Bonaventure
 Onésime... 16 Kamouraska
 Ours... 8d Richelieu
 Ours Lock... 8 et 8d Richelieu
 Paçôme... 16 Kamouraska
 Paimphile... 16 L'Islet
 Pascal... 16 et 17 Kamouraska
 Patrick... 16 Témiscouata
 Patrick's Hill... 13 Arthabaska
 Paul... 8 Hochelaga
 Paul de Chester... 13 Arthabaska
 Paul de la Croix... 17 Témiscouata
 Paul d'Industrie... 19b Joliette
 Paul du Buton... 16 Montmagny
 Paul Est... 16 Montmagny
 Paul l'Hermite... 19d L'Assomption
 Paulin... 19b Maskinongé
 Paul's Bay... 18 Charlevoix
 Ste Perpétue... 14a Nicolet
 Perpétue... 16 L'Islet
 St Philémon... 16 Bellechasse
 Philippe de Chester... 13 et 14 Arthabaska
 Philippe, Laprairie... 9d Laprairie
 Philippe d'Argent... 3 Argenteuil
 Philippe de Nery... 16 Kamouraska
 Ste Philomène... 8b Châteauguay
 " Fortierville... 13 Lotbinière
 St Pie... 9d Bagot
 Pie de Guire... 8 et 8d Yamaska
 Pierre Baptiste... 13 Mégantic
 Pierre de Malbay... 17c Gaspé

- St Pierre de Sorel... 8d Richmond
 Pierre de Wakefield... 4a Wright
 Pierre, Isle d'Orléans... 18 Montmorency
 " les Becquets... 19a, b. et 19c Nicolet
 Pierre de Charlesbourg... 18 Québec
 Pierre, Montmagny... 16 Montmagny
 Placide... 3 Deux-Montagnes
 Polycarpe... 7 Soulanges
 Polycarpe Junction... 7 Soulanges
 Praxède... 15 Beauce
 Prime... 19 Chicoutimi
 Prosper... 19a Champlain
 Prosper... 15 Dorchester
 Raphaël Est... 16 Bellechasse
 Raymond... 19 Portneuf
 Rédempteur... 8 Vaudreuil
 Régis... 1 Huntingdon
 Rémi... 8b Napierville
 Rémi d'Amherst... 8a Labelle
 Rémi de Tingwick... 13 Arthabaska
 Robert... 14a Richelieu
 Roch de Québec... 18 Québec
 Roch de Richelieu... 8d Richelieu
 Roch des Aulnaies... 16 L'Islet
 Roch de l'Achigan... 19b L'Assomption
 Romain... 15b Compton
 Romuald... 13 Lévis
 Rosaire... 14 Arthabaska
 Ste Rosalie... 11 Bagot
 Rose... 3 Laval
 Rose de Lima... 3a Wright
 Rose du Déglé... 17a Témiscouata
 Ste Rose de Watford... 15 Dorchester
 Sabine... 9d Iberville
 Sabine de Bellechasse... 16 Bellechasse
 St Samuel Gayhurst... 15b Beauce
 Samuel de Horton... 14b Nicolet
 Samuel Station... 15b Compton
 Sauveur Montagnes... 8a Terrebonne
 Sauveur de Québec... 18 Québec
 Ste Scholastique... 3 Deux-Montagnes
 St Salaberry... 15 Mégantic
 Salvail... 12 St-Hyacinthe
 Sébastien... 9c Iberville
 Sébastien de Beauce... 15b Beauce
 Sébastien Station... 15b Beauce
 Sévère... 19b St Maurice
 Sévérin, Beaurivage... 15 Beauce
 Siméon... 18 Charlevoix
 Simon de Rimouski... 16 Rimouski
 Simon de Yamaska... 12 Bagot
 Sixte... 3 Labelle
 Ste Sophie de Mégantic... 13 Mégantic
 Sophie de Lacorne... 8 Terrebonne
 Sophie de Levraud... 19a Nicolet
 St Stanislas... 19a Champlain
 Stanislas... 19 Chicoutimi
 Stanislas de Koska... 8 Beauharnois
 Sulpice... 19d L'Assomption
 Sylvestre... 14b Nicolet
 Sylvestre Est... 13 Lotbinière
 Sylvestre ouest... 13 "
 Télésphore... 1a Soulanges
 Théophile... 15 Beauce
 Ste Thécle... 19d Champlain
 Thécle Station... 19d Champlain
 St Théodore... 16 Montmagny
 Théodore d'Acton... 11 Bagot
 Théodore Chertsey... 8 Montcalm
 Ste Théodosie... 8d Verchères
 Thérèse de Blainville... 3 Terrebonne
 St Thomas d'Aquin... 12 St Hyacinthe
 Thomas de Joliette... 8 Joliette
 Thurié... 19a Portneuf
 Timothé... 8 Beauharnois
 Timothé Station... 8 Beauharnois
 Ste Tite... 19d Champlain
 Tite des Caps... 18 Montmorency
 Tite Jonction... 19d Champlain
 St Ubalde... 19a Portneuf
 Urbain... 8d Châteauguay
 Urbain... 18 Charlevoix
 Ste Ursule... 19b Maskinongé
 St Valentin... 8 St Jean
 St Valère de Bulstrode... 14 Arthabaska
 Valérien... 11 Shefford
 Valérien... 16 Rimouski
 Valier... 16 Bellechasse
 Valier Station... 16 Bellechasse
 Ste Véronique... 8a Labelle
 Victoire... 19b Richelieu
 St Victor de Tring... 15b Beauce
 Victor Station... 15b Beauce
 Vincent de Paul... 19b Laval
 Wenceslas... 14 Nicolet
 Yvon... 17c Gaspé
 St Zacharie... 15 Beauce
 Zenon... 19b Berthier
 St Zéphirin... 8d Yamaska
 Zotique... 8 Soulanges
 Sabrevois... 8 Iberville
 Sacré-Cœur de Marie... 15 Mégantic
 Saints-Anges... 15 et 15a Beauce
 18 Salmon Bay... 18 Saguenay
 Sanborn... 15 Wolfe
 Sand Hill... 10a Compton
 Sandy Bay... 17 Rimouski
 Sandy Beach... 17c Gaspé
 Sandy Beach Centre... 17c Gaspé
 Sans Bruit... 18 Québec
 Saraguayville... 1 Jacques-Cartier
 Sault à la Puce... 18 Montmorency
 Sault au Cochon... 18 Saguenay
 Sault au Mouton... 18 Saguenay
 Sault au Récollet... 8 Hochelaga
 Sault St-Lin... 8 L'Assomption
 Savard... 19 Chicoutimi
 Savages Mills... 10d Shefford
 Savoie... 13 Mégantic
 Sawyerville... 10a Compton
 Sayabec... 16 Rimouski
 Sayabec Station... 16 Rimouski
 Seal Cove... 17c Gaspé
 Schwartz... 4b Pontiac
 Schyan... 4b Pontiac
 Scotch Road... 3 Argenteuil
 Scotch Weedon... 15 Compton
 Scott Junction... 15 Beauce
 Scottsmore... 9d Missisquoi
 Scottstown... 10a Compton
 Scéguin... 8 Vaudreuil
 Sellarville... 17c Bonaventure
 Settrington... 18 Charlevoix
 Seven Islands... 18 Saguenay
 Shannon... 19 Chicoutimi
 Shaumon... 19 Portneuf
 Shawbridge... 8a Terrebonne
 Shawenegan... 19a St Maurice
 Shawenegan Falls... et 19d St Maurice
 Shawenegan Junction... 19d Champlain
 Shawville... 4b Pontiac
 Sheenboroo... 6 Pontiac
 Sheffington... 10b Shefford
 Shefford Mountain... 9c Shefford
 Shefford Vale... 9c Shefford
 Shenly East... 15b Beauce
 Sheldrake... 18 Saguenay
 Sherbrooke... 10 Sherbrooke
 Sherrington... 8b Napierville
 Shigawake... 17c Bonaventure
 Shipshaw... 19 Chicoutimi
 Shrewsbury... 3 Argenteuil
 Signai... 19 Chicoutimi
 Sillery... 18 Québec
 Sillery Cove... 18 Québec
 Silver Creek... 3 Labelle

Simard...19 Chicoutimi
 Simmons...3 et 4 Wright
 Sixteen Islands Lake...8a Argenteuil
 Six Portages...4a Wright
 Slatington...13 Richmond
 Smith's Corners...4b Pontiac
 Smith's Mills...9b Stanstead
 Somerset...13 Mégantic
 Sorel...19b Richelieu
 South Barnston...9b Stanstead
 South Beach...17d Gaspé
 South Bolton...10b Brome
 South Branch...4 Ottawa
 South Dudswell...15 Wolfe
 South Durham...11 Drummond
 South Ely...10b Sheffield
 South Granby...9c Sheffield
 South Ham...15 Wolfe
 South Quebec...13 Lévis
 South Roxton...10b Sheffield
 South Sherbrooke...10 Sherbrooke
 South Stukely...10b Sherbrooke
 South-West Point...18 Saguenay
 Springbrook...15 Dorchester
 Spring Hill...10a Compton
 Spring road...9 Sherbrooke
 Spruce Grove...3 Wright
 Stadacona...18 Québec
 Stagsburn...4a Wright
 Stambridge, East...9c Missisquoi
 Stambridge Station...9e "
 Stanbury...9d Missisquoi
 Standon...15 Dorchester
 Stanfold...13 Arthabaska
 Stanhope...9 N. Stanstead
 Stanstead...9b Stanstead
 Stanstead Junction...9b Stanstead
 Stark's Corners...4b Pontiac
 Starnsbrough...8b Huntingdon
 Staynerville...3 Argenteuil
 Steels...4b Pontiac
 Stenson...15 Richmond et Wolfe
 Stockwell...8b Châteauguay
 Stoke Centre...10 Richmond
 Stoketon...10 "
 Stonefield...3 Argenteuil
 Stoneham...18 Québec
 Stornway...10a Compton
 Stottville...8 St Jean
 Stratford Centre...15 Wolfe
 Strathmore...8 Jacques-Cartier
 Stubb's Bay...6 Pontiac
 Suffield...10b Sherbrooke
 Summerlea...8 Jacques-Cartier
 Sunny Bank...17c Gaspé
 Sunnyside...6b Pontiac
 Sutton...9d Brome
 Sutton Junction...9d Brome
 Sweetsburg...9d Missisquoi
 Sybil Cove...18 Saguenay
 Sydenham Place...13 Drummond
 Tadousac...18 Saguenay
 Tadousac Ouest...18 Saguenay
 Taillon...19 Chicoutimi
 Talon...9d St-Jean, Iberville
 Tancredia...4, b Pontiac
 Taschereau...15 Beauce
 Tatehurst...8b Châteauguay
 Teckuapé...19 Chicoutimi
 Temiscamingue...6 Pontiac
 Terrebonne...19b Terrebonne
 Tessierville...17 Rimouski
 Tête à la Baleine...18 Saguenay
 Tétreauville...8 Laval
 Tewkesbury...18 Québec
 Thetford Mines...15 Mégantic
 Thetford Mines West...15 Mégantic

Thetford Nord...15 Mégantic
 Thetford South...15 Mégantic
 Thibodeau...14b Lotbinière
 Thivierge...17c Bonaventure
 Thornby...4b Pontiac
 Thorn Centre...4b Pontiac
 Three Lakes...10a et 15b Beauce
 Three Rivers...14, 19a, 19b et 19d
 Thunder River...18 Saguenay
 Thuribe...19a Portneuf
 Thurso...3 Labelle
 Tikonabé...19 Chicoutimi
 Tingwiick...13 Arthabaska
 Titus Station...9 Richmond
 Tolsta...10a Compton
 Touffe de Pins...15a Beauce
 Tourelle...17b Gaspé
 Tourigny...13 Arthabaska
 Tracadiech...17c Bonaventure
 Trahan's Mills...15 Wolfe
 Tremblay...19 Chicoutimi
 Trenholm...13a Drummond
 Tring Junction...15 et 15b Beauce
 Triton Club...19 Québec
 Trois Pistoles...16 et 17 Témiscouata
 Trois-Rivières...19c Trois-Rivières
 Trois Saumons...16 L'Islet
 Trois Saumons Station...16 L'Islet
 Trottier...13 Arthabaska
 Trout Brook...13 "
 Trout River...8b Huntingdon
 Tullochagorum...8b Châteauguay
 Turcot...8 Montréal
 Turenne...18 Lotbinière
 Turgeon...16 Bellechasse
 Tuck's Landing...9d Brome
 Turkey Hill...9d Brome
 Ulverton...13 Drummond
 Upper Bedford...9d Missisquoi
 Upper Kensington...8 Jacques Cartier
 Upper Melbourne...13 Richmond
 Upper Thorn Centre...4 Pontiac
 Upton...11 Bagot
 Usborne Lake...6 Pontiac
 Valcartier...19 Québec
 Valcartier Station...19 Québec
 Valcartier Village...19 "
 Valcourt...10b Sheffield
 Val Barette...8a Labelle
 Val des Eboulis...8 Vaudreuil
 Val des Bois...3 Labelle
 Valencay...3 Labelle
 Valenciennes...13 Mégantic
 Vales Perkins...9d Brome
 Valletort...15b Beauce
 Valleyfield...1 Beauharnois
 Valmont...19c Champlain
 Valmorin...8a Terrebonne
 Valois...8 Jacques-Cartier
 Valracine...10a Compton
 Van Bruyssel...19 Chic. & Saguenay
 Varennes...8 Verchères
 Vaucluse...19b L'Assomption
 Vaudreuil...1 Vaudreuil
 Vaudreuil Station...1 Vaudreuil
 Vauquelin...17c Gaspé
 Vendôme...8 Beauharnois
 Venice...9a Missisquoi
 Venosta...4a Wright
 Verchères...8d Verchères
 Verdun...8 Jacques-Cartier
 Vernet...8a Labelle
 Versailles...9d Iberville
 Verte Vallée...8 Vaudreuil
 Vézina's Corners...15 Wolfe
 Vicars...8b Huntingdon
 Vittoria Avenue...8 Montréal
 Victoriaville...13 Arthabaska

Viel... 8 Montreal
 Vieille Eglise... 18 Lotbinière
 Viger... 16 Témiscouata
 Village Bélanger... 8 Laval
 Village des Aulnaies... 16 L'Islet
 Village Richelieu... 9c Rouville
 Village St Onge... 19d Rouville
 Ville Guay... C Lévis
 Ville-Marie... 6 Pontiac
 Ville St-Pierre... 8 Hochelaga
 Villemay... C Lévis
 Villeneuve... 8 Hochelaga
 Villieray... 8 Lotbinière
 Villeroy... 14b Lotbinière
 Villette... 9 Compton
 Vincennes... 19a Champlain
 Vinton... 4b Pontiac
 Visitation Street... 8 Montreal
 Wabasee... 3 Labelle
 Waburn... 10 et 15b Beauce
 Wakefield... 4a Wright
 Walker's Cutting... 14 Arthabaska
 Waltham... 4b Pontiac
 Waltham Station... 4b Pontiac
 Warden... 10d Shefford
 Ware... 15 Dorchester
 Warwick... 13 Arthabaska
 Waterloo... 9c Shefford
 Waterville... 9 Compton
 Way's Mills... 9 Stanstead
 Weedon... 15 Wolfe
 Weedon Centre... 15 Wolfe
 Weedon Station... 15 "
 Weir... 8a Argenteuil
 Weirstead... 4b Pontiac
 Wellington street... 8 Montreal
 Wertheims Mines... 15 Mégantic
 West Aylmer... 4a Wright
 West Aylwin... 4a Wright
 West Bolton... 9d Brome
 West Brome... 9d Brome
 West Broughton... 15 Mégantic
 Westbury... 15 Compton
 Westbury Bassin... 15 Compton
 West Ditton... 10a Compton
 West Ely... 10b Shefford
 West Keith... 10a Compton
 Westmount... 8 Hochelaga
 West Patton... 9d Brome
 West Shefford... 10b Shefford
 West Shefford Station... 9c Shefford
 Wheatland... 13 Drummond
 Winslow South... 15 Compton
 Woburn... 10a et 15b Beauce
 White Fish Lake... 3 Wright
 White Head... 17c Gaspé
 White's Station... 8b Huntingdon
 Whitwick... 10a Compton
 Whitworth... 17a Témiscouata
 Wickham West... 10d rummond
 Wickaw Falls... 10d rummond
 Wilson's Corners... 4a Wright
 Wilson's Mills... 13 égantic
 Windsor Mills... 9 Richmond
 Windsor North... 13 Wolfe
 Wolfe Lake... 4a Pontiac
 Wolfe Ridge... 8 issisquoi
 Wolfestown... 15 Wolfe
 Woodland... 8 Chateauguay
 Woodside... 13 Mégantic
 Wotton... 13 Wolfe
 Wright... 4a Wright
 Wurbleton Station... 15 Beauce
 Wyman... 4b Pontiac
 Wyoman... 4b Pontiac
 Yamachiche... 19b St Maurice
 Yamaska... 8d Yamaska
 Yamaska East... 8d Yamaska

Yarm... 4b Pontiac
 York Centre... 17c Gaspé
 York River... 17c Gaspé
 Youville... 8 Jacques-Cartier

Divers — Miscellaneous

Haut-commissaire pour le Canada à Londres — (Bureau—17, rue Victoria, Londres, S. O.)—Lord Strathcona et Mont Royal, C. C. M. G., C. P.

Agents commerciaux du Canada

J. S. Larke, The Exchange, Sydney, Australie, agent pour les Nouvelles Galles du Sud, Queensland et la Nouvelle-Zélande.

D. H. Ross, boîte 140, Melbourne, Australie, agent pour Victoria, Australie sud, Australie et Tesmanie ouest.

Alex. W. Donly, Apartado 2239, Mexico D.F., Mexico.

Peter Ball, 16 Bennett's Hill, Birmingham, Angleterre, agent pour Birmingham.

J. B. Jackson, North British and Mercantile Building, East Parade St., Angleterre, agent pour Leeds et Hull.

P. B. McNamara, 94 Market St., Manchester, Angleterre.

A. Poindron, 101, rue Reaumur, Paris, France.

G. Eustace Burke, Kingston, Jamaïque.

Robert Bryson, St John, Antigua.

S. L. Horsford, St. Kitts, Iles sous le vent.

Edgar Tripp, Port d'Espagne, Trinidad.

C. E. Sontum, Grubbegd, No. 4 Christiana, Norvège.

W. A. MacKinnon, Sun Buildings, Bristol.

C. M. Kittson, Rhodes Buildings, Cape Town, Sud-Africain.

Arbitres officiels—John L. Brodie, N.-D. de Grâce, Montréal; Louis Zéphirin Gauthier, Québec.

Asiles

Asile St Jean de Dieu, Longue Pointe

Asile de Québec, Beauport

Asile de St Ferdinand d'Halifax, St Ferdinand d'Halifax

Hospice Ste Anne de la Baie St Paul, Baie St Paul

Asile Verdun, Montréal

Association des Architectes de la Province de Québec

R. P. Lemay, Québec, président; D. R. Brown, Montréal, 1er vice-président; L. A. Amos, Montréal, 2e vice-président; J. E. Vanier, Montréal, secrétaire; J. R. Gardener, Montréal, trésorier.—Conseil: A. Chausse, Montréal, E. B. Staveley, Québec, J. O. Marchand, W. X. Maxwell, L. Lemieux, A. Piché, de Montréal.—Auditeurs: A. R. Decary, Québec et C. Dufort, Montréal

Association des Pharmaciens de la province de Québec

John E. Tremble, Montréal, président; A. E. Duberger, Thetford Mines, 1er vice-président; Alfred L. Jolicœur, Québec, 2e vice-président; W. H. Chapman, Montréal, trésorier.—Conseil: Wilfrid Barolet, A. J. Laurence, M. Albert, C. E. Scarff, Victor Levesque, J. E. W. Lecours, E. A. Bernard, Montréal, E. C. Fraser, Sherbrooke.—E. Muir, secrétaire, Edmond Giroux, asst-secrétaire.

Avocats du revenu

District	Nom	Résidence
Arthabaska,	J. E. Perreault,	Arthabaskaville
Beauce,	Hughes Fortier,	St-Joseph, Beauce
Beauharnois,	L. J. Papineau,	Valleyfield
Bedford,	Chs. A. Nutting,	Waterloo, (Shetford);
	Z. E. Cornell,	Bedford, (Brome & Missisquoi)

Bonaventure,	T. A. Blanchet,	New-Carlisle
Charlevoix,	Émile Gagnon,	Baie St-Paul
Chicoutimi,	Ludger Alain,	Chicoutimi
Gaspé,	A. L. Garneau,	Percé
Iberville,	Chs. Bélanger,	St Jean d'Iberville
Joliette,	Ernest Hébert,	Joliette
Kamouraska,	E. Lapointe,	Fraserville
Lac St-Jean,	Arthur Pelletier,	Roberval
Matane,	Romuald Fiset,	Rimouski; Fiset & Tessier,
		Rimouski

Montmagny,	J. A. Hudon,	Québec
Montréal,	Cloran & Desaulniers,	Montréal
Ottawa Est,	F. A. Beaudry,	Hull
Ottawa Nord,	H. A. Fortier,	Hull
Ottawa Centre,	F. A. Beaudry,	Hull
Ottawa Ouest,	A. Desjardins,	Hull
Pontiac Est,	D. R. Barry,	Bryson
Pontiac Ouest,	Hector Gaudet,	Ville Marie
Québec,	Jos. Turcotte,	Ph. Corriveau,
		Québec
Richelieu,	A. Denis,	Sorel, (Richelieu);
	P. J. A. Cardin,	Sorel (Berthier, Yamaska)
Rimouski,	Fiset & Tessier,	Rimouski
Saguenay,	Ed. Fortin,	Baie St Paul
St François,	John Leonard,	Sherbrooke
St Hyacinthe,	J. O. Beaugard,	St Hyacinthe

Témiscouata,	J. C. Pouliot,	Fraserville
Terrebonne,	J. D. Leduc,	Ste Scholastique,
		Thibaudau Rinfret,
		St-Jérôme
Trois-Rivières,	J. B. L. Houle,	Trois-Rivières

Bureau Provincial de Médecine

— Dr L. P. Normand,	(Trois - Rivières);
président; Dr H. Lafleur,	(Montréal), 1er
vice-président; Dr A. Simard,	(Québec),
2e vice-président; Dr S. Boucher,	(Montréal),
registraire; Dr Alb. Jobin,	(Québec),
trésorier; Dr C. R. Paquin,	(Québec),
Dr J. A. McDonald,	(Montréal),
secrétaires.	

Chimistes et Droguistes licenciés de Québec:

Laroche, W. H.	8 mai 1866
Rogers, W. B.	9 octobre 1866
Leclerc, A.	13 octobre 1868
Giroux, V.	1 janvier 1870
Gauvreau, F. E.	12 septembre 1871
Brunet, W. J. B.	1879
Renaud L. U.	8 juin 1880
Laroche, J. I.	15 juin 1881
Morin, Ed., M. D.	25 septembre 1881
Morin, J. B.	9 juillet 1882
Brunet, G. H.	2 juillet 1885
Gagnon, D. R.	14 octobre 1890
Delisle, C. T.	6 octobre 1893
Dubé, J. Edmond.	6 octobre 1893
Martineau, Alphonse.	23 octobre 1894
Shea James	23 octobre 1894
Power, J. J.	avril 1896
Willis Henry	25 avril 1897
F. C. Lachevrotière	octobre 1897
Émile Jolicoeur.	octobre 1897
Boisseau P.	
D. S. Baxter.	avril 1898
G. Plamondon.	20 avril 1900
Martel L. Edgar.	18 octobre 1900
A. L. Jolicoeur.	octobre 1904
Jos. Masson.	avril 1905
W. Laroche.	28 septembre 1906
J. B. Giroux.	19 avril 1907
Turcot J. E.	25 avril 1908

Comité des Anciennes Familles.

— M. l'abbé D. Gosselin, curé de Charlesbourg, président; M. Edmond Valin, de Belair, comté de Portneuf, sec-trésorier; et MM les abbés V. A. Huard, de l'Archevêché, Couillard-Dupuis, de N.-D. de la Garde, Amédée Gosselin, archiviste de l'Université Laval, MM. Eugène Rouillard, Aug. Bourgault, de Portneuf, H. J. J. B. Chouinard, P. G. Roy, de Lévis, J. W. Sicotte, et Dr Valois, de Montréal.

Siège du comité : Hôtel-de-ville, dans la salle de la Société de Géographie.

CLUBS**Curling**

QUEBEC—A. W. Boswell, président, St-Valier 92

VICTORIA—H. Kennedy, président; Lt.-Col. G. E. A. Jones, secretary,

Golf

QUEBEC—W. J. C. Hall, secret., Laporte 35

Gun

QUEBEC—J. K. Boswell, président; H. des Rivières, secretary-treasurer.

Hockey

LAVAL—C. de Léry, président, St-Louis 67

QUEBEC—Jos. Power, pres., Ste Ursule 75

ST-PATRICK—J. J. Breen, président; M. Hanrahan, secretary - treasurer, St Antoine 2

Lawn Tennis

QUEBEC—H. C. Foy, président, St Louis Road

Lacrosse

FRONTENAC.—Nap. Martineau jnr., président; Jos. Gingras, secrétaire; F. Potvin, trésorier; J. Laperrière, gérant.

NATIONAL.—Jos. Larochelle, président, 164 St-Jean; H. Boulet, secrétaire, 132, rue St-Patrice.

Quilles

GAUVIN—J. E. Gauvin, président St Jean 76

LOYOLA II—Chs. Ed. Bazin, président, chemin Ste Foy

Raquettes

UNION COMMERCIALE—Jos. Pouliot, président; Henri Turcotte, secrétaire.

LE ZOUAVE—J. E. Dion, pres., St Jean 350

MONTAGNAIS—Philéas Côté, Dalhousie 16

CANADIEN—Gaudias Parent sr, président, Caron 52

LE HURON—M. Thibeaudeau, Sous le Fort 31

NATIONAL INDEPENDENT—Silfrid Lebel, président

QUEBEC—F. McNaughton, secretary, Aberdeen 11

ASSOCIATION DES CLUBS DE QUEBEC ET LEVIS—C. J. Lockwell, président, St Gabriel 57

Collège des Chirurgiens dentistes de la Province de Québec

Président, Dr Berwick, Montréal; vice-président, Dr A. Lantier, Québec; secrétaire, Dr E. Dubéau, Montréal; trésorier, Dr C. F. Morrisson, Montréal; registraire, Dr Jos. Beaudoin, Montréal; Directeurs: Drs Stevenson, Springle, Bourbonnais, de Montréal. Dr Blomfield, de Sherbrooke; Dr Fournier, St Hyacinthe.

Commissaires d'écoles catholiques

— CITE DE QUEBEC.—Rév. Ant. Gauvreau, curé de St-Roch, président; rév. Jos. Beaudoin, curé de St-Jean-Baptiste, Rév. Père Jos. Hanley, curé de St-Patrice, Rév. P. Valiquette, O. M. L., curé de St-Sauveur, Wm. Power, J. B. Morissette, Dr Chs. E. Côté, Dr Albert Jobin, commissaires; C. N. Hamel, secrétaire.

Commissaires des chemins à barrières

— (Rive Nord)—G. G. Stuart, Ulric Tessier, Gaspard Lemoine, Québec; Alex. St-Amant, St-Ambroise; J. E. Bédard, Beauport; G. H. Bnrroughs, secrétaire.

Rive Sud:—J. Boutin Bourassa, St Romuald; Louis Blais, St Henri; Théotime Létourneau, St Joseph de Lévis.

Congres des Médecins de langue française

de l'Amérique du Nord, section de chirurgie dentaire.—Président, Dr A. A. Lantier, Québec; vice-président, Dr Jos. Nolin, Montréal; secrétaire-général, Dr Philippe Hamel, Québec; secrétaire pour Montréal, Dr Arthur Beauchamp, Montréal; secrétaire correspondant, Dr L. N. Lemieux; trésorier-général, Dr Arthur Langlois, Québec.

Corporation des arpenteurs-géomètres de la province de Québec

(45 Vict., chap. 16, 882)—L'hon. ministre des Terres, membre honoraire.—Bureau de direction : Président : J. N. Gastonguay, Québec; 1er vice président, J. P. B. Casgrain, Montréal; 2e vice-président, J. E. Sirois, Ste Anne de Lapocatière; secrét.-trésorier, Arthur Smith, Québec; Syndics : J. L. Michaud, Montréal; Thos Breen, Québec; F. C. Laberge, Montréal; R. W. Farley, Ottawa; J. A. Tremblay, Montmagny; J. Gallaher, Alf. Léofred, Québec.

Liste des membres de la Corporation, autorisés à pratiquer, qui résident à Québec.

Noms.	Date de l'admission.
Addie G. K.	10 juillet 1889
Boswell St-George.	6 avril 1878
Breen Thomas.	9 juillet 1865
Croteau J. M.	15 juillet 1885
Du Tremblay George B.	9 octobre 1873
Fafard F. J.	20 avril 1907
Fafard F. X.	21 octobre 1890
Gagnon Gédéon.	10 janvier 1857
Gallagher Jeremiah.	15 janvier 1874
Gastonguay J. N.	10 janvier 1874
Gauvin C. E.	27 août 1876
Gosselin Pierre.	15 janvier 1878
Girard J. E.	17 avril 1890
Jobidon Pierre.	15 avril 1875
Lefrançois N. J. E.	11 janvier 1882
Lefrançois N. V.	7 octobre 1848
Lefrançois P. O.	17 avril 1856
Léofred C. F.	1 octobre 1899
Lemoine C. E.	9 octobre 1880
O'Donnell Hugh.	12 avril 1877
Oliver Stuart S.	13 avril 1880
Roy J. E.	27 avril 1908
Roy George P.	9 octobre 1875
Roy J. W.	27 avril 1908
Smith Arthur.	23 avril 1901
Taché E. E.	7 juillet 1861
Talbot P. C.	9 juillet 1876
Tremblay Al.	17 avril 1901

Dentistes de Québec, d'après l'ordre de réception:

E. Casgrain	26 février 1869
Laroque Alphonse	1 mars 1882
E. Dorval	13 septembre 1883
A. A. Lantier	18 septembre 1884
Jules Paradis	1890
Louis N. Lemieux	mars 1893
S. Gaudreau	avril 1894
F. M. Wells	avril 1896
A. Langlois	8 octobre 1897
Mme Edm. Casgrain	avril 1898
Alex. Lemieux	9 avril 1900
Chambers E. J. O.	mars 1904
Horace Drouin	5 avril 1906
Reid J.	
Déry A.	

Ecoles de Réforme

Bon Pasteur, Montréal
Bon Pasteur, Québec
Frères de St Vincent de Paul, Montréal
Ecole de Réforme de Hanbridge
St Joseph de la Délivrance, Lévis
Pointe-aux-Esquimaux, Pointe-aux-Esquimaux

Examineur des inspecteurs des chaudières, moteurs et conduits à vapeurs —William Laurie, E. O. Champagne, Louis Arpin, Montréal; Joseph Samson, Lévis; F. X. Drolet, Québec.

Inspecteur des Sociétés de Secours Mutuels de la Province de Québec, J. A. Mercier, Montréal.

Inspecteurs des édifices publics

—Ls. Guyon et James Mitchell, Montréal, Inspecteurs pour les districts judiciaires de Montréal, Ottawa, Pontiac, Terrebonne, Joliette, St-Hyacinthe, Beauharnois et Richelieu.—P. J. Jobin et Félix Marois, Inspecteurs pour les districts de Québec, Trois-Rivières, Beauce, Kamouraska, Chicoutimi, Saguenay, Gaspé.—R. H. Gooley, Coaticook, Inspecteur pour les districts de Saint-François, Bedford et Arthabaska.

Inspecteurs des établissements industriels :

DIVISION DE MONTREAL: Comprenant les districts judiciaires de Montréal, Ottawa, Pontiac, Terrebonne, Joliette, St-Hyacinthe, Beauharnois, Iberville, Richelieu.—Ls. Guyon, président du bureau des inspecteurs; James Mitchell, inspecteur, Montréal.

DIVISION DES CANTONS DE L'EST: Comprenant les districts judiciaires de Bedford, St-François et Arthabaska.—R. H. Gooley, Coaticook, comté de Stanstead, inspecteur.

DIVISION DE QUEBEC: Comprenant les districts judiciaires de Québec, Trois-Rivières, Beauce, Kamouraska, Chicoutimi, Saguenay et Gaspé.—P. J. Jobin et Félix Marois, inspecteurs, Québec.

Inspectrices des établissements industriels: Madame L. A. King, Montréal, et Mademoiselle Rotertine Barry, Québec

Inspecteurs de chaudières à vapeur

—(57 Vict., ch. 30).—Montreal : E. O. Champagne, O. E. Grandberg, C. O. Grandberg, Louis Arpin, Wm. Laurie, Chs. Allard, A. York, Jos. Martineau, J. E. Huntington, Rosario Drouin, J. R. Guillemette, Alp. Toutant, Laet. Paquin, C. Eids, W. Leclair, J. W. Harris, Hormisdas Denis,

(Mile-End), E. F. Valiquette, (St-Henri), Damase Morin, Richard Marchand, (Ste-Cunégonde), W. H. Monks, (Pointe Claire), C. E. Goodwin, G. E. Champagne, J. L. Morrison, (Montreal), J. E. Jones.

Granby: Joseph Massé.

Sorel: A. E. Pontbriand, J. E. Bauchemin.

Lévis: Jos. Samson, J. A. Samson.

Riv. du-Loup, (en bas) Nap. Samson.

Montreal et Toronto: E. A. Atkins, F. W. Donaldson.

Aylmer: J. Kay.

St-Bonaventure d'Upton: Ach. Lamothe, Ov. Lamothe.

Toronto: Geo. D. Fowler, A. P. Robb, Oliver P. St. John.

Pointe St-Charles: F. Carroll.

Farnham: A. J. Loiseleur.

Québec: E. D. Montgomery, R. Mackay.

Coaticook: Alfred L. Moulton.

Waterloo, P. Q.: G. A. Poirier.

JOURNAUX—NEWSPAPERS

PRESSE ETRANGERE—Correspondants québécois:

Canadian Associated Press (La Presse Associée du Canada)—T. LeVasseur, correspondant, 410^{1/2} rue St-Jean. Tél. 1494.

La Patrie, Montréal—Alonzo Cinq-Mars, correspondant, 13, rue Ferland. Tél. 3301

La Presse, Montréal—Gilbert LaRue, correspondant. Bureau: St Joseph 70^{1/2}. Tél. 3190

The Gazette, Montréal—T. W. S. Dunn, correspondant, St Ann 57

The Montreal Daily Star, E. T. D. Chambers, correspondant; 274 Grande Allée. Tél. 163.

The Montreal Herald—Omer Chaput, correspondant, Adresse: Côte de la Montagne 92

Le Canada, Montréal—Georges Morisset, correspond., des Commissaires 78. Tél. 3516

Le Temps, Ottawa, E. Aubé, snr, Latourelle 40

Le Figaro, de Paris, J. A. Lefebvre, correspondant, Ste-Famille 17.

Daily.—Quotidiens.

L'Action Sociale.—L'Action Sociale (limitée), 103, rue Ste Anne.

Le Soleil.—La Compagnie de publication Le Soleil, 90-92 Côte de la Montagne.

L'Événement, La Compagnie de l'Événement, 30 de la Fabrique.

Le Quotidien, Lévis.—La Cie de publication de Lévis, édit.-prop., 21-23 Côte du Passage

The Quebec Chronicle.—Chronicle Printing Co, prop., 9 Buade.

The Daily Telegraph.—Daily Telegraph Printing House, prop.; Frank Carrel, président, 27 Buade.

Weekly.—Hebdomadaires

L'Action Sociale, 103, rue Ste Anne.

La Gazette Officielle de Québec—publiée par le gouvernement.

La Libre Parole

La Semaine Commerciale—L. E. Thompson, éditeur-proprétaire; St Antoine 9

La Semaine Religieuse—Directeur, l'abbé V.-A. Huard, Archevêché de Québec.

Le Petit Québécois—Société de publication du "Petit Québécois", 83-85 rue du Pont

La Vérité.—Paul Tardivel directeur-gérant, chemin Ste Foy

La Vigie.—La Compagnie Vigie, prop., 8, rue Collins

Le Journal des Campagnes—La Compagnie de l'Événement, 30 de la Fabrique.

Le Naturaliste Canadien—Directeur proprié-

taire, l'abbé V.-A. Huard, Archevêché de Québec.

Le Soleil.—La Cie de publication Le Soleil, éditeur, de la Montagne 90-92.

Weekly Chronicle.—Chronicle Printing Co., prop., Buade 9

Monthly—Mensuelles

Educational Record—Dr J. M. Harper, editor.

Box 405, Quebec. Office: National School Bldg.

La Nouvelle France, Québec.

La Propagande du Livre—Bureau de La Vérité, chemin Ste-Foy

La Revue Eucharistique, Grande Allée 180

La Revue Franco-Américaine.—J. L. K. Laflamme, directeur, 4, casier postal, Québec.

Le Bulletin Médical de Québec, Drs P.-V. Faucher et R.-C. Paquin, secrétaires. Adresse: Tirroir No 3, bureau de poste St-Jean-Bte.

Le Bulletin du Parler français au Canada.—Adj. Rivard, secrétaire.—Adresse: Université Laval.

L'Enseignement Primaire, journal d'éducation et d'instruction.—C.-J. Magnan rédacteur-proprétaire, rue Garneau 30

Les Annales de Ste-Anne, les RR. PP. Rédemptoristes, props., Ste-Anne de Beaupré.

Les Fleurs de la Charité, révd A. Nunesvais, directeur, Côte d'Abraham 62.

Les missions d'Afrique des Pères Blancs, 37 des Remparts.

Les Annales de Notre-Dame du Sacré-Cœur—les RR. PP. Missionnaires du Sacré-Cœur, Ste Ursule 71

MASONIC ORDER

GRAND LODGE OF QUEBEC.—R. W. Bro. G. H. Stott, D. D. G. M. of Quebec and Three Rivers Districts; R. W. Bro. Revd. G. H. Williams, Chaplain.

KNIGHTS TEMPLAR.—William de la More, the Martyr perceptory, No 25, C. R., Quebec City.—Presiding Preceptor: J. D. Sutherland; Constable, Geo. Brodie; Marshal, G. H. Stott; Sub-Marshal, W. J. Darlington; Chaplain, A. E. Seifert; Treasurer, C. Knowles; Registrar, H. Willis.—Meets their Chapter rooms, Masonic Hall, Garden street, the 4th Wednesday, excepting June, July, August and September.

STADACONA CHAPTER No. 2.—Henry Willis, Z.; J. P. Tweddell, H.; W. G. Taylor, J.; W. J. Darlington, Scribe E.; N. D. J. Alexander, Scribe N.; E. J. C. Chambers, P. S.; C. Knowles Treasurer; H. McQueen, Janitor.—Meets 3rd Wednesday, excepting June, July, August and September.

ALBION LODGE—W. M., Wm Taylor; I. P. M., W. Fellows; S. W., F. A. Judin; J. W., G. B. Todd; Chaplain, H. Higgins; Secretary, A. Staton; Treasurer, R. H. Smith; S. D., A. Young; J. D., J. Sutherland; D. of C., E. H. Goodnoh; Stewards, R. Hunter; J. Carrington; H. McQueen Tyler.

ST JOHN'S LODGE—W. M., G. M. Stanley; I. P. M., S. Gillespie; S. W., E. J. Evans; J. W., W. C. Teakle; Chaplain, Rev. P. Boudreau; Treasurer, E. H. Walling; Secretary, C. Dixon; S. D., R. A. Wallace; J. D., S. H. Parker; Tyler, H. McQueen.

ST ANDREW'S LODGE—W. M., J. P. Tweddell; I. P. M., H. Willis; S. W., W. Langford; Chaplain, Rev. G. H. Williams; Treasurer, A. E. Seifert; Secretary, E. J. C. Chambers; S. D., W. H. Davidson; J. D., N. D. J. Alexander; J. G., F. W. H. Porter. Tyler, H. McQueen.

Médecins et Chirurgiens prati-

quant à Québec d'après date de licence :

Turcot, J. M.	12 octobre 1855
Fortier, J. E.	15 octobre 1862
Catellier, L.	13 octobre 1863
Dion L.	13 octobre 1863
Blair, R. C.	10 mai 1865
Sewell, C. C.	14 mai 1867
Ahern, M. J.	12 mai 1868
Gauvreau, Ls Edm.	10 mai 1870
Robitaille, A.	10 mai 1870
Fiset, M.	13 mai 1873
Turcot, E.	13 mai 1873
Dionne, N. E.	29 septembre 1875
Burroughs, L. F.	10 mai 1876
Brochu, M. D.	27 septembre 1876
Falardeau, M. A. A.	27 septembre 1876
Watters, Geo.	27 septembre 1876
Bolduc, J. E.	25 septembre 1878
Morin, E.	25 septembre 1878
Gale, G. G.	14 mai 1879
Beaupré, W.	12 mai 1880
Giasson, L. S. Z.	12 mai 1880
Verge, W. A.	29 septembre 1880
Hamel, A. C.	10 mai 1882
Marois, A.	10 mai 1882
Laberge, E.	27 septembre 1882
Joliceur, G. W. L.	26 septembre 1883
Cote, P.	24 septembre 1884
Matte, M. R.	24 septembre 1884
Lamothe, A.	13 mai 1885
Boulanger E. V.	1885
Grondin, S.	28 septembre 1887
Potvin, A.	8 mai 1889
Paquin, C. R.	8 mai 1889
Laurie, J.	14 mai 1889
Guerard, J.	24 septembre 1890
Simard, E. T. A.	24 septembre 1890
St Hilaire, Emile	24 septembre 1890
Parke, G. H.	13 mai 1891
Dussault, N. A.	13 mai 1891
Faucher, P. V.	30 septembre 1891
Fortier, G. E. R.	30 mai 1891
Verge, C.	30 mai 1891
Bédard, Azarie Eug	11 mai 1892
Martineau, G. E.	11 mai 1892
Turcot, G. G.	11 mai 1892
Dorion, F. X. J.	27 septembre 1893
Jobin, A.	27 septembre 1893
Mathieu, J. E.	27 septembre 1893
Brousseau, J. D.	4 juillet 1894
LeBel, E. A.	4 juillet 1894
Fiset, L. N. J.	26 septembre 1894
Labrecque E.	3 juillet 1895
Lessard, A.	25 septembre 1895
Clark, L. G. E.	25 septembre 1895
Demers, J. F.	1 avril 1896
Bédard, P. H.	30 septembre 1896
Drouin, P. A.	30 septembre 1896
Samson, C. O.	30 septembre 1896
Rousseau, I. M. A.	28 septembre 1897
Roy Arthur	21 juin 1898
Delaney, Wm H.	28 septembre 1898
Gosselin Joseph	29 juin 1899
Shwartz, H. J.	5 juillet 1899
Martin, S. E. V.	27 septembre 1899
DeVarennes, J.	26 septembre 1900
Gilbert, J. L.	26 septembre 1900
Bernard L.	18 décembre 1901
Dobbin J.	1902
Bedard, Ephraïm	
Cloutier	
Jinchereau Albert J.	
Edge, A.	
Thibaudeau, E.	
Chouinard, Jules	
Larue, R.	

Mayrand, R.
Dagneau, P. C.
Montreuil, L.
Pagé, D.
Paquet, S.
Robitaille.
Lachance.

1905

Percepteur des droits sur les successions, districts de Montréal-Est et Ouest—Adéard de Martigny et Arthur Desjardins, Montréal.

Percepteurs du Revenu de la province de Québec

District	Comtés	Noms	Adresse
Arthabaska.	Arthabaska, Mégantic, Drummond.	F. P. Brunault, Arthabaska	
Beauce.	Beauce, Dorchester.	W. Chiche, St Joseph, Beauce.	
Beauharnois.	Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon.	Peter McLaren, Ormstown.	
Bedford.	Brome, Missisquoi, Shefford.	John McCrum, Cowansville.	
Bonaventure.	Bonaventure.	J. G. Cyr, Ruisseau Leblanc.	
Charlevoix.	Charlevoix.	H. Simard, Baie St Paul.	
Chicoutimi.	Chicoutimi.	V. N. Tremblay, Chicoutimi.	
Gaspé Est.	Partie Est de Gaspé.	Robert Lindsay, Gaspé.	
Gaspé Ouest.	Partie Ouest de Gaspé.	N. Lévesque, Ste Anne des Monts.	
Iberville.	Iberville, Napierville, St Jean.	J.-P. Regnier, Iberville.	
Joliette.	Joliette, l'Assomption, Montcalm.	J. S. Boulet, Joliette.	
Kamouraska.	Kamouraska.	T. M. T. LeBel, Kamouraska.	
Lac St Jean Est.	L. St. J. Est.	P. Goudreau, St Bruno.	
Lac St Jean Ouest.	L. St J. Ouest.	W. J. Tremblay, Roberval.	
Isles de la Madeleine.	Ed. Chiasson, Etang du Nord.		
Matane.	Partie de Matane.	C. Chouinard, Matane.	
Montmagny.	Bellechasse, l'Islet, Montmagny.	G. A. Lamarre, St Valier Station.	
Montréal Cité			
Hochelaga, Vaudreuil.	(Licences).	L. H. Boisseau, Montréal.	
Jacques Cartier.	(Taxes).	W. Dawson, Montréal.	
Verchères, Chambly.	(Successions).	Desjardins & Brassard, Montréal.	
Laprairie, Laval.	(Stocks).	Daniel Bergevin, Montréal.	
Ottawa Centre.	Partie d'Ottawa.	A. Labelle, Buckingham.	
Ottawa-Est.	Partie d'Ottawa.		
Ottawa-Nord.	Partie d'Ottawa.	J. A. Ste Marie, Gracefield.	
Ottawa-Ouest.	Partie d'Ottawa.	T. W. Symmes, Hull.	
Pontiac-Est.	Pontiac Est.	S. Smith, Maryland.	
Pontiac-Ouest.	Pontiac Ouest.	J. D. Pellerin, Ville Marie.	
Québec.	Lévis, Lotbinière, Québec, Montmorency, Portneuf.	Dr. J. E. Fortier, Québec.	
Richelieu.	Bertier, Richelieu, Yamaska.	Pierre Tellier, Sorel.	
Rimouski.	Rimouski partie de Matane.	J. D'Anjou, Rimouski.	

Saguenay.—Saguenay.—J. H. Topping, Escomains.
 St. François.—Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, Wolfe.—Morkill & LeFebvre, Sherbrooke.
 St. Hyacinthe.—Bagot, Rouville, St. Hyacinthe.—Rainville & Denis.—St. Hyacinthe.
 Témiscouata.—Témiscouata.—Jos. Lord, Fraserville.
 Terrebonne.—Argenteuil, Deux-Montagnes, Terrebonne.—F. Paquin, St. Eustache.
 Trois-Rivières.—Champlain, Maskinongé, St. Maurice, Trois-Rivières.—Jolin & Rivard, Trois-Rivières.
 M. L. H. Boisseau, percepteur des licences à Montréal; M. W. Dawson, percepteur des taxes sur les corporations commerciales, et MM. Desjardins & Brassard percepteur des successions, ont leurs bureaux au No 9 de la rue St Jacques, MONTRÉAL; M. Daniel Bergevin, percepteur des droits sur les opérations de bourse à son bureau dans l'Edifice du Board of Trade, Montréal.

Prévôts des incendies — Ernest Desrosiers, W. Fred. Ritchie, Montréal; Léon P. Vohl, Québec.

Société d'Odontologie Canadienne-Française de la Province de Québec.—Président Dr A. Lantier, Québec, secrétaire-trésorier, Dr Frank Harwood, Montréal; secrétaire correspondant Dr Alex Lemieux, Québec; Conseil: Dr E. Dorval, Québec; Dr J. A. Jutras, Trois-Rivières; Dr C. J. St-Pierre, Sherbrooke; L. N. P. Fournier, St-Hyacinthe; Dr Ludger Forest, Sherbrooke.

Société Médicale de Québec.—Lieu de réunion: Ecole de Médecine, 23 rue Hébert.—M. D. Brochu, président; Albert Marois, vice-président; F. X. Jules Dorion et A. Alb. Jobin, secrétaires; C A Drouin, trésorier.



SOCIÉTÉS OUVRIÈRES

LABOR AND TRADES UNIONS

Congrès National des Métiers et du Travail du Canada — Geo.

Marois, président, 201 rue Aqueduc, Québec; Wm. Wonnacott, vice-président, 75 rue St Patrick, St Jean, N.-B.; T. J. Griffiths, Montréal, secrétaire-trésorier et organisateur général.

Comité exécutif pour la province de Québec: Gilbert Leclerc, vice-président, 826 rue St André, Montréal; Zébedée Bérubé, 57 Signal, Québec; C. Desrochers, Salle Dumont, Montréal; Ferdinand Laroche, 114 rue Hermine, Québec.

Comité exécutif pour la province du Nouveau-Brunswick: Hugh Beck, vice-président, 148 Brussels, Street, St-Jean, N. B.; J. S. Brown, 331 Union Street, St-Jean, N. B.; William Stewart, 101 Gilberte Lane, St-Jean, N. B.; George Hay, American Hotel, St-Jean, N. B.

Comité exécutif pour la province d'Ontario: S. D. Kennedy, vice-président et organisateur, 53 rue Alexandre, Ottawa; J. Murphy, 1012 Bank Street, Ottawa; Joseph S. Tapp, 446 McLeod Street, Ottawa.

Conseil Central National des Métiers et du Travail de Québec

—Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 St. Valier.—Ferdinand Laroche, président, 114 rue Hermine; Zébedée Bérubé, 57 rue Signal, secrétaire.—Assemblées: 1er et 3e mardis de chaque mois.

Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis—

J. Desrosiers, président, village Stadacona; Oscar St-Hilaire, secrétaire, 19 St Réal; J.

Blanchet, trésorier, St Jean 401. (Lieu de réunion, Salle Montreuil, 87 rue d'Aiguillon, le 2e et 4e vendredi de c. mois). Tél. 1623.

Loi concernant les Conseils de CONCILIATION ET D'ARBITRAGE POUR REGLER LES DIFFERENDS INDUSTRIELS DANS LA PROVINCE DE QUEBEC.

Conseil d'Arbitrage.—Narcisse P. Gagnon de la cité de Montréal, président; John Herbert Laner, de la cité de Montréal, représentant les patrons; Omer Brunet, de Québec, cordonnier-machiniste, représentant les employés

Greffier — Félix Marois, département des Travaux Publics et du Travail, Québec.

Tribunal d'Arbitrage et Comités

DE CONCILIATION ET DE RECLAMATION POUR REGLER LES DIFFERENDS ENTRE PATRONS ET OUVRIERS DANS L'INDUSTRIE DE LA CHAUSSURE.

Tribunal d'Arbitrage.—Honorable Juge Ernest Cimon, arbitre suprême; Ludovic Brunet, greffier de la paix, représentant les manufacturiers; Ephrem Chouinard, arbitre représentant les ouvriers.

Greffier—J. E. Plamondon, N.P.

Associations Ouvrières—Assemblée Feuille d'Erable, No. 1160. (Salle Bourse du Travail, 692 St-Valier.—Assemblées: tous les vendredis à 8 heures.

Assemblée Montgomery, No. 4003, (Salle de réunion, Halle Montcalm).—Assemblées: le 1er et le 3e jeudi de chaque mois.

Assemblée Sillery, No. 1007.—(L'Anse Sillery, comté de Québec)—Assemblées: tous les dimanches l'après-midi.

Association des Barbiers de la Province de Québec.—Henri Larocque, président, Montréal; Z. Turpin, 1er vice-président, Montréal; H. DesPlats, 2e vice-président, Québec; V. Michaud, secrétaire, Québec; J. M. Huppé, trésorier, Montréal. — Bureau des examinateurs, 62 Vict. chap 90; H. Desplats, Québec, H. Larocque, Z. Turpin, Montréal.

Association des Barbiers de Québec (Salle DesPlats, 34 Délinqu).—Président, Georges Beaulieu; secrétaire, A. C. Homère Desplats.—Assemblées sur convocation seulement.

Association Internationale des Mécaniciens No 665.—Boîte postale 78, Lévis, Qué.

Fraternité Unie des Charpentiers et Menuisiers d'Amérique No. 730.—(Salle de réunion, Bloc Patoine, 250 rue St-Joseph).—Joseph Morin, président, 245 rue St-Olivier, Alph. Renaud, secrétaire, 6 rue Bonaventure.—Assemblées: tous les mardis à 8 heures.

Fraternité-Unie des Charpentiers-menuisiers d'Amérique, No 1940.—(Salle de réunion), Salle des Textiles, Sault Montmorency.—Geo. Séguin, président; Nap. Plante, secrétaire, St-Grégoire, Sault Montmorency.—Assemblées tous les 2ième dimanche du mois à 3 hrs p.m.

Fraternité Nationale des Manœuvres de Québec.—(Salles de réunion, Bourse du Travail, 692 rue St-Valier).—J. B. T. Ménard, président, 147 rue Ste-Thérèse; Gaudias Godbout, secrétaire-arch., 18 rue St-Mathias.—Assemblées tous les jeudis à 8 hrs.

La Fraternelle Nationale des Cordonniers-Machinistes de Québec.—(Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 rue St-Valier).—Assemblées: tous les lundis, à 8 heures. Adresse postale:—Georges Marois, président, 201 rue Aqueduc; Eugène Bernard, 200 rue Durocher.

La Fraternelle des Tailleurs de Cuir.—(Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 rue St-Valier).—Assemblées: tous les mercredis, à 8 heures.

La Fraternelle Nationale des Tanneurs, Corroyeurs et Mégissiers.—(Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 rue St-Valier).—Assemblées: tous les mercredis, à 8 heures.

L'Union Nationale des ferblantiers et couvreurs de Québec.—Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 rue St-Valier. Assemblées: tous les vendredis, à 8 hrs. p. m.

La Société Bienveillante des Journaliers de Navires de Québec.—Section No 1, 263 rue Champlain.

La Société Bienveillante des Journaliers de Navires de Québec, Section No 5.—(Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 rue St-Valier).—Assemblées: 1er et 3e jeudis.

L'Union Nationale des Charpentiers et Menuisiers de Québec.—Assemblées: le 2e et 4e lundi de chaque mois. Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 rue St-Valier, à 8 heures. Secrétaire, Joseph J. Beaumont, 40 DeVarennes.

L'Union Nationale des Plombiers de Québec.—(Salle de réunion, Bourse du Travail No 692 rue St-Valier).—Assemblées: tous les vendredis.

L'Union des Tailleurs de Cuir (Salle de réunion, Bloc Patoine, 250, rue St-Joseph).—F.-X. Julien, président; Honoré Picard, secrétaire.—Assemblées: tous les vendredis, à 8 heures.

L'Union Protectrice des Cordonniers-Monteurs de Québec.—(Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 rue St-Valier).—Assemblées: tous les vendredis, à 8 heures. Elzéar Ferland, 79 Ste-Thérèse, président; F. X. Galarneau, 241 St-Luc.

L'Union Nationale des Longshoremen.—(Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 St-Valier).—Assemblées: 1er et 3e lundis à 8 heures.

L'Union Secourable des Cordonniers de Québec. (Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 rue St-Valier).—Assemblées: 1er et 3e lundi de chaque mois, à 8 heures.

L'Union Nationale Secourable et Protectrice des Journaliers de Québec.—(Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 rue St-Valier).—Assemblées: 2e et 4e lundi de chaque mois, à 8 heures.

L'Union Protectrice des Ouvriers de Stadacona.—(Salle St-Hilaire, 3e rue Est, Stadacona).—Assemblées: tous les jeudis, à 8 heures.

Union Internationale des Manœuvres de Québec, Local 229.—Louis Lebel, jr, président, Stadacona Village; Honoré Giroux, secrétaire-archiviste, Beauport.—Assemblées: 1e et 3e mercredi de chaque mois (Salle de réunion, Bloc Patoine.)

Union Nationale No 1 des employés de Brasseries de Québec.—Frs. Doré, président; J. G. Blondeau, sec.-arch., 11 rue St-Anselme.—(Salle de réunion Bourse du Travail, 692 rue St-Valier).—Assemblées: 2e et 4e lundi, à 8 heures.

Union des Conducteurs de Voitures.—Wilfrid Dubuc, président, 15 rue de l'Eglise; J. O. St. Antoine, sec. archiviste, 211 rue Kirouac.—Salle de réunion, Bourse du Travail.

Union Nationale des Briquetiers, Platriers et Maçons de Québec.—Alex. Grenier, président, 150 Massue; Ed. Bureau, secrétaire, Stadacona. (Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 rue St-Valier).—Assemblées: tous les jeudis, à 8 heures.

Union Nationale des Charroyeurs de charbon de Québec.—(Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 St-Valier).—Assemblées: 1er mardi de chaque mois.

Union Nationale des Peintres de Québec et environs.—Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 St-Valier. —Assemblées tous les mercredis à 8 heures.

Union Nationale des Boulangers de Québec.—(Salle de réunion, Bourse du Travail, 692 St-Valier). Assemblées le 1er et 3e samedi de chaque mois, à 2 hrs p. m.

Union Internationale des Cigariers, Union Locale, No 465.—(Salle de réunion, Salle Montreuil).—Arthur Marcoux, président, rue Plessis; W. Patry, secrétaire, rue Franklin. Assemblées, le 1er vendredi de chaque mois.

Union Internationale des Maçons de Beauport. N Patry, président, Beauport Est; Edm. Langevin, secrétaire, Beauport Est. Assemblées tous les mardis soirs.

Union Internationale des Tailleurs de pierre.—Aug. Larivière, président; Alf. Chartrain, secrétaire; Ferdinand Godin, sec.-correspondant, 1113 rue St-Valier—Salle Patoine, rue St-Joseph. Assemblées, le 2e mercredi de chaque mois.

Union Typographique No. 302.—(Salle de réunion, Salle de l'Union St-Joseph, 261 rue St-Joseph).—Président, Chs Rousseau.—Assemblées: 1er samedi de chaque mois, à 8 heures. Adresse postale: Boîte 263, Québec.

ECOLES --- SCHOOLS

VOIR LISTE ALPHABÉTIQUE.—SEE ALPHABETICAL LIST

Université Laval—Mgr l'Archevêque de Québec, visiteur et chancelier apostolique; Mgr J.-C. K.-Lafamme, D. T., M. A., M. S. R. C., supérieur du Séminaire de Québec, recteur. Conseil: M. J. Ahern, M. D., professeur à la Faculté de Médecine; L. Catellier, ecr., M. D., professeur à la Faculté de Médecine; hon. E. J. Flynn, LL. D., professeur à la Faculté de droit; abbé F. C. Gagnon, M. A., abbé J. Gignac, B. A. D. D. C., abbé A. E. Gosselin, M. A., directeurs du Séminaire de Québec; hon. Sir F. C. S. Langelier, LL. D., professeur à la Faculté de Droit, Mgr O. E. Mathieu, D. Ph., D. I., M. A., abbé E. Nadeau, B. A. D. T., Mgr L. A. Paquet, B. A., D. T., abbé T. J. Paquet, F. Pelletier, M. A., directeurs du Séminaire de Québec; hon. A. B. Routhier, LL. D., M. S. R. C., professeur à la Faculté de Droit; Edwin Turcot, professeur à la Faculté de Médecine.—Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C., bibliothécaire; abbé B. Ph. Garneau, asst-bibliothécaire.—*Secrétaire de l'Université*: abbé Ph. J. Fillion, M. A.

PROFESSEURS

Faculté de Théologie à Québec—Mgr L. A. Paquet, D. T., professeur de théologie dogmatique; abbés N. Gariépy, D. T., professeur de théologie morale; J. Gignac, D. T., D. D. Cn., professeur de droit canonique; A. Robert, D. T., professeur de théologie morale; S.-A. Lortie, D. T., professeur de théologie dogmatique; J. E. Grandbois, prof. d'écriture sainte, de langues orientales; B. Garneau, prof. d'histoire ecclésiastique; A. Langlois, D. T., professeur de théologie dogmatique; Roméo Guimont, professeur de théologie dogmatique.

Faculté de Droit, à Québec—Hon. F. C. S. Langelier, LL. D., doyen et professeur de droit civil; hon. E. J. Flynn, LL. D., professeur de droit romain; hon. A. B. Routhier, LL. D., LL. D., M. S. R. C., professeur de droit international; hon. T. Chase Casgrain, LL. D., professeur de droit criminel; A. Pouliot, Ec., LL. D., professeur de procédure civile; L. P. Sirois, Ec., LL. D., professeur de droit administratif; Ls. M. J. A. Bernier, Ec., LL. D., professeur de droit commercial et maritime; hon. A. Chauveau, LL. D., professeur de droit criminel; Eus. Belleau, Ec., LL. D.; C. E. Dorion, Ec., LL. D., professeur de l'histoire du droit; J. E. Prince, Ec., LL. D., professeur d'économie politique; Sir Chs Fitzpatrick, professeur de droit criminel; hon. L. P. Pelletier, professeur de politique commerciale et de législation douanière; M. Ferd. Roy, LL. D., professeur de droit criminel.

Faculté de Médecine.—L. Catellier, M. D., professeur de pathologie externe et de médecine opératoire théorique; M. J. Ahern, M. D., professeur d'anatomie descriptive, de la clinique, de la maladie des vieillards et de déontologie médicale; E.

Turcot, M. D., professeur de matière médicale; M. D. Brochu, M. D., professeur de pathologie interne et de maladies mentales; A. C. Hamel, M. D., professeur d'histologie et de bactériologie; A. Marois, M. D., professeur de toxicologie et de médecine légale; S. E. Grondin, M. D., professeur de gynécologie et de toxicologie; A. Simard, M. D., professeur de pathologie externe; R. Fortier, M. D., professeur d'hygiène et de pédiatrie; P. Coote, M. D., professeur de maladies des yeux et des oreilles; A. Rousseau, M. D., professeur de pathologie générale; Eug. Mathieu, M. D., professeur de physiologie; N.-A. Dussault, professeur de rhinolarngologie; R. Paquin, M. D., professeur d'hygiène publique; D. Pagé, M. D., professeur d'ophtalmologie; P. V. Faucher, M. D., professeur de matière médicale; Jos. Guérard, M. D., professeur de pathologie interne; Léon Fiset, M. D., professeur de laryngologie; R. Mayrand, M. D., professeur de bactériologie et de dermatologie; O. Dagneau, M. D. professeur d'anatomie descriptive; A. Paquet, M. D., professeur d'anatomie pratique; A. Vallée, professeur d'anatomie pathologique et de chimie physiologique; abbé Ph. J. Fillion, M. A., professeur de chimie.

Faculté des Arts à Québec.—Mgr O. E. Mathieu, D. Ph., D. T., M. A., doyen et professeur de philosophie; Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C., professeur de physique; Mgr J. C. K. Lafamme, M. A., D. T., M. S. R. C., professeur de minéralogie et de géologie et chargé du botanique; abbé C. Gagnon, M. A., professeur de cour de littérature latine; abbé A. Dion, B. A., professeur de littérature latine; abbé A. Gosselin, M. A., professeur d'histoire du Canada; abbé F. Pelletier, M. A., prof. de littérature grecque; abbé H. Simard, B. A., D. T., prof. d'astronomie; abbé C. Roy, B. A., D. Ph., L. ès Lettres, professeur de littérature française; abbé Ph. J. Fillion, M. A., professeur de chimie; abbé A. J. V. Paré, B. A., prof. d'histoire contemporaine; A. Rivard, écuyer, B. A., LL. B., prof. d'élocution; hon. Ths Chapais, LL. D., professeur d'histoire; M. J. Edm. Roy, LL. D. professeur de géographie; abbé P. Hébert, B. A., professeur de littérature latine; N. E. Dionne, LL. D., professeur d'Archéologie Canadienne; Abbé A. Robert, B. A., D. Ph., professeur de philosophie; J. N. Gastonguay, A. L., L. C., professeur de topographie et d'arpentage; l'hon. Sir Frs Langelier, LL. D., B. A., professeur d'économie politique; Mgr L.-A. Paquet, M. A., D. T., professeur d'apologétique chrétienne; Paul Joncas, L. C., B. S. A., professeur de mathématiques; Arthur Smith, L. C., A. G., professeur d'astronomie; abbé L. G. A. Desjardins, B. A., professeur de mathématiques; abbé A. Aubert, B. A., curateur du musée numismatique; C.-E. Dionne, M. A., curateur du musée zoologique.

École Centrale de Préparation et d'Arpentage.

—Annexée à la faculté des arts.—Directeur des études: M. Paul Joncas; Professeurs: Mgr J. C. K. Laflamme, professeur de minéralogie, de géologie et de botanique; abbé Gosselin, professeur d'histoire du Canada; abbé H. Simard, professeur d'astronomie et de physique; abbé Alfred Paré, professeur d'histoire universelle; abbé C. Roy, professeur de littérature française; abbé A. Garneau, professeur de dessin; abbé B. Pelletier, professeur de géographie; abbé A. Hébert, professeur de chimie; J.-N. Gastonguay, professeur de topographie et d'arpentage, résidence, avenue des Érables; Paul Joncas, professeur de mathématiques, de calcul infinitésimal, de géométrie descriptive et de mécanique, résidence 106 St Cyrille; Arthur Smith, professeur d'astronomie, de géodésie et construction de cartes, résidence, Grande Allée; abbé W. Cannon, professeur d'anglais; abbé Oscar Bergeron, professeur de mathématiques.

Séminaire de Québec.—Supérieur :

Mgr J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C.; Directeurs: Mgr O.-E. Mathieu, D. Ph., D. T., M. A., MM. les abbés F.-C. Gagnon, M. A., B. T., procureur; l'abbé E. Nadeau, B. A., D. T.; l'abbé T. Paquet, l'abbé A. E. Gosselin, M. A., l'abbé Frs Pelletier, M. A.

Prêtres agrégés : MM. les abbés P. Hébert, B. A.; N. Gariépy, B. A., D. T.; S. A. Lortie, M. A., D. T.; Ph. J. Fillion, M. A.; A. Paré, B. A.; P. B. Garneau, B. A.; J. Gignac, D. T.; H. Simard, M. A., D. T.; C. Roy, M. A., D. Ph.; P. C. Desrochers; J. E. Grandbois, B. A., D. T.

Prêtres auxiliaires : MM. les abbés A. Dion, B. A., A. Garneau, B. S., R. Guimont, B. A., A. Aubert, B. A., O. Gosselin, B. A., J. R. Pelletier, Arthur Robert, B. A., L. Ph., O. Genest, L. B., Alfred Langlois, B. A., D. T., L. Larochelle, G. Desjardins, B. A., B. Pelletier, B. A., W. E. Cannon, B. A., Alex. A. Godbout, B. S., Cyrille Gagnon, B. A., Albert Hébert, B. A., A. Ferland, Arthur Maheu, B. A., D. T., Horace Gagnon, B. L., Philippe Mathieu, Valère Pouliot.

GRAND SEMINAIRE.—Directeur: L'abbé Nap. Gariépy, B. A., D. T. Professeurs: MM. les abbés B. Garneau, B. A., J. N. Gignac, B. A., D. B. C. Nap. Gariépy, B. A., D. T., S. A. Lortie, M. A., D. T., J. R. Grandbois, B. S., D. T., R. Guimont, B. A., D. T., A. Robert, B. A., D. T., Jos. Pelletier, Alf. Langlois, B. A., D. T.

PETIT SEMINAIRE.—MM. les abbés Frs Pelletier, B. A., D. T., directeur; P. Hébert, B. A., préfet des études.—Professeurs: Mgr J. C. K. Laflamme, D. T., M. A., M. S. R. C., professeur de botanique, minéralogie, géologie et zoologie; Mgr O. E. Mathieu, M. A., D. Ph., D. T., professeur de philosophie morale; MM. les abbés A. Robert, T. D. A. B., prof. de philosophie intellectuelle; H. Simard, M. A., D. T., professeur de physique; Alb. Hébert, B. A., profes-

sur de chimie; Geo. Desjardins, B. A., professeur de mathématiques; A. E. Gosselin, M. A., A. Paré, B. A., professeurs d'histoire; C. Roy, D. Ph., L. es Lettres, professeur de rhétorique; P. Hébert, B. A., professeur de seconde, assistant, Ad. Garneau; Alb. Dion, B. A., troisième; C. Gagnon, B. A., versification; J. Pelletier, quatrième; A. Maheu, B. A., prosodie; O. Genest, cinquième; H. Gagnon, méthode; L. Larochelle, sixième; A. Godbout, éléments; A. Aubert, B. A., septième; A. Morel, grammaire; V. Lemieux, huitième; M. Fradette, préparatoire; W. Cannon, W. Ferland, Jos. Paquet, T. Gagnon, A. Savard, professeurs d'anglais; A. Allaire, G. Julien, Léon Delisle, T. Gagnon, professeurs d'arithmétique; Léon Delisle, tenue des livres; A. Garneau, professeur de dessin.

The High School of Quebec, (Established 1843) —

Board of Directors: Rev. Wylie C. Clark, Chairman; Rev. A. T. Love, Very Rev. Dean Williams, D. D., Rev. F. G. Scott, D. C. L., Hon. Richard Turner, A. H. Cook, Esq., K. C., E. G. Scott, Esq., Arthur Ahern, Esq., Geo. H. Thomson, Esq., John T. Ross, Esq., A. C. Dobell, Esq., Peter Johnston, Esq., lieutenant-col. J. F. Turnbull, John H. Holt, Esq., J. Brow, Esq., Secretary-Treasurer, T. Ainslie Young, Esq.

Teaching Staff: Mathematics, T. Ainslie Young, M. A., Bishop College Lennoxville, Preparatory Class, English, History and Geography, A. J. Elliot; Classics, English and German, Frederick Millar, B. A., Toronto University; French, Latin and English—Rev. P. Boudreau M. A., Andover, Mass.; Science and Commercial Subjects, Chas. J. Davis; Vocal music, E. A. Bishop; Drill Instructor, Sergt. Hagan.

Morrin College, (St Stanislas 44)—

Governors: Revd A. T. Love, Revd Wylie C. Clark, Messrs J. H. Clint, John Breaker, Jas. Macnider, F. Gray, A. H. Cook, A. Miller, J. T. Ross, D. Geggie, Revd Dr Barclay; Secretary, Arch. Laurie.

Girls High School—St Augustin 138

—Miss Mary Stewart, B. A., principal; Misses C. F. Dunkerley, M. Wilkinson, Ethel Gale, Marie Gibaut, Grace Duffett, Teachers; Miss C. E. Rondeau, Teacher of French; Mrs C. Reason, caretaker.

Victoria School—(St Joachim Street)

—Miss H. E. Winn, Principal of girls, Department; Miss Agnes Buchanan, Miss Constance Learmonth, Miss M. J. Coombe, Miss L. L. Tremaine, Teachers; Mr. J. A. Sangster, Principal of Boys' Department; Miss Ada M. Forrest, Miss Frances Gillespie, Miss H. G. Wood, Teachers, — Janitor, D. Keough.

Protestant Board of School Commissioners—

Very Revd L. W. Williams, D. D., Chairman; A. J. Messerve, A. E. Pfeiffer, W. J. Ray, Peter Johnson, Alex. Cummings.—F. C. Wurtele, Secretary Treasurer.—Office in Girls High School.

EGLISES — CHURCHES

Eglises Catholiques. — (Heures des Offices) *Basilique*—Mgr F. X. Faguy, curé; Révds J. L. Lemay et L. Larue, vicaires — Messes basses, de 6 à 8 heures; grand-messe à 10 heures. Vêpres et salut à 7 hrs.

Bon Pasteur—(Rue Lachevrotière, quartier Montcalm)—Rév. J. Esdras Laberge, aumônier.

Chapelle de la Congrégation Notre-Dame (Coin des rues d'Auteuil et Dauphine)—R. P. A. D. Turgeon, S. J., supérieur; RR. PP. A. Girard, ministre et procureur; N. Paré, M. Tamisier, L. Devictor, S. Proulx, missionnaires.—Sur semaine: messes à 5½, 6 et 7 heures; dimanches et fêtes: messes à 5½, 7 et 8½ heures; sermon et salut à 5 heures p. m.

Chapelle des Sœurs Franciscaines Missionnaires de Marie—(Grande Allée 180)—Révde Mère Marie Deuise de Jésus, supérieure; Rév. L. H. Paquet, aumônier.—Dimanche, messes à 7 et 8½ heures; semaine, à 7 hrs. Salut à 5 heures.

Hôtel-Dieu, (Rue Charlevoix, quartier du Palais)—M. l'abbé Adj. Faucher, aumônier. Messe à 6 heures moins quart. Vêpres et salut à 2½ h.

Hôpital-Général, (Pied du Boulevard Langevin)—Rév. M. C. L. Gauvreau, aumônier.—Messe à 5½; Vêpres à 2 heures.

Notre-Dame des Victoires, (Carré Notre-Dame Basse-Ville)—Rév. L. Larue, chapelain.—Messes à 6.15 et 7 heures; salut à 5 heures, le Dimanche—Chemin de Croix, jeudi, à 7 h.

Notre-Dame de la Garde de Québec—Rév. J.-B. Couillard-Dupuis, curé.—Dimanches et jours de fêtes d'obligation, communion à 6½ hrs; messe à 9 heures; catéchisme à 1 h. p. m. Vêpres et salut à 6 heures.—Sur semaine: messes à 6½ hrs; prières tous les soirs à 7 hrs.

N.-D. de Jacques-Cartier (Coin des rues St Joseph et Caron)—Abbé I. O. P. Cloutier, curé. Messes du dimanche: 5½, 7.00, 8½, hrs; grand-messe à 10 heures. Vêpres à 2 heures; archiconfrérie à 7 heures.

Notre-Dame de Lourdes, (rue Hermine)—RR. PP. Oblats.—Office à 6½ heures pour la congrégation des hommes, et à 7 heures pour celle des jeunes gens. Messe à 8½ hrs.—Tiers-Ordre de La Pénitence, 3ème dimanche du mois à 2 hrs.

Notre-Dame du Chemin—(chemin Ste-Foy)—Rév. Père J.-E. Désy, S. J., desservant. R. P. A. Melançon, assistant.—Heures des messes: 6 h. et 8 h. les dimanches; 6 h. et 7 h. la semaine, Office du soir à 7 hrs.

Patronage—(Côte d'Abraham, coin St-Olivier) Rév. Père A. Nunesvais, directeur.

St-Charles de Limoilou—Rev. Père Albert, curé.—Dimanche, messes à 5½, 7 et 9½ hrs.

Saint Jean Baptiste, (418 rue Saint-Jean)—Révds Joseph-Damase Beaudoin, curé; Joseph Alexis Poulin, J. E. Pichet, Joseph Mercier, Ivanhoë Caron, vicaires; P. W. O'Leary, 33 Scott.—Messes basses la semaine à 5½, 6 et 7 heures. Les dimanches (été et hiver) 5½, 6½, 7, 8 heures. A 9 hrs pour jeunes gens. Grand-messe à 10 heures, Catéchisme de persévérance à

1½ heure, dans l'église pour les garçons, dans la salle Saint-Jean-Baptiste pour les filles. Dans l'après-midi réunions des confréries. Vêpres et archiconfrérie à 7 heures. Tous les vendredis de l'année le Saint-Sacrement est exposé de 6 heures a. m. à 7½ p. m.; à 3½ heures adoration réparatrice par les enfants des écoles.

Saint-Mato (rues Aqueduc et Marie de l'Incarnation) Rév. J. H. Bouffard, ptre, curé, Révds A. Filteau et H. Martel, vicaires, Jos. Pelletier, assistant.—Messes le dimanche à 5½, 7 et 8½ heures; grand-messe à 10 heures; vêpres à 7 heures du soir. Office des Congréganistes à 6½ en été et 7 h. a. m. en hiver.

St Patrick, (McMahon street, Palace ward)—RR. PP. John A. Hanley, C. SS. R., rector; Revds P. H. Barcett, F. X. Delargy, James Wood, T. A. Donohue, J. Lawler, C. SS. R.—Messe at 5½, 7 and 8; Children's Mass at 9 o'clock; Sundays, 5½, 7, 8, 9 and 10½; Benediction at 7.30 P. M.

St Roch, (rue St Joseph)—Mgr Ant. Gauvreau, curé; abbés A. O. Guimont, Léon Gauthier, Léon Vien, Georges Côté, Arthur Desjardins.—Messes basses à 5, 6, 7 et 8 heures. Grand-messe des enfants à 8.45 heures; Grand-messe paroissiale à 10 hrs; Vêpres et salut à 2 heures. En juillet et août, Vêpres à 7 hrs p. m. Office des Congréganistes à 6½ heures a. m. toute l'année.

St Sauveur—R. P. W. Valiquette, supérieur et curé; RR. PP. Jean-Baptiste Grandfils, A. Désilets, L. Lauzon, A. Valiquette, V. Lelièvre, Anatole Chaput, J.-Bte Levesque, R. P. Jacob, R. P. Tessier, R. P. Guertin, R. P. Allard, R. P. E. Emery, R. P. D. Forget, R. P. J. Decelles, R. P. J. A. Fortier.—Messes basses à 5½, 6½, 8 et 9 hrs; Grand-messe à 10 heures; Catéchisme de persévérance à 1½ heure; Vêpres à 2 heures et archiconfrérie à 7 hrs.—Réunion des Enfants de Marie à l'issue des vêpres, à 3 heures P. M., tous les dimanches.—Réunion des Dames de la Ste Famille le mercredi, à 2.30 heures tous les quinze jours.—Directeur des Dames de la Ste Famille, R. P. W. Valiquette; présidente, Mme Geo. Drolet; vice-présidente, Mme A. Leclerc; secrétaire, Mme L. T. Armand; asst-secrétaire, A. Cantin.

Sœurs de la Charité (rue Richelieu, vis-à-vis la rue d'Youville)—Rév. S. Bélanger, chapelain.—Messe à 6 heures, salut à 5 hrs.

St Zéphirin de Stadacona—Rév. L. A. Dion, curé.—Messes la semaine à 7 heures, le dimanche à 7 et 9.30 heures.

Ursulines—(rue Donnacona, quartier St Louis)—Rév. C. E. Gagné, chapelain. Messe à 6.10 heures.

Archevêque, (Port Dauphin 2)—S. G. Mgr L.-N. Bégin, archevêque de Québec; S. G. Mgr Paul-Eugène Roy, évêque d'Eleuthéropolis, auxiliaire de Québec; Mgr C.-A. Marois, vicaire-général; Mgr H. Têtu, procureur et aumônier; M. L. St-G. Lindsay, archiviste; M. V.-A. Huard, rédacteur de *La Semaine Religieuse*; M. J.-E. Arsenault, miss. diocésain; M. J.-Eugène K.

Laflamme, secrétaire de l'archidiocèse; M. E.-J. Laberge, chancelier et asst. secrétaire. *Officalité de l'Archidiocèse de Québec*.—Official: Mgr C.-A. Marois, V. G.; assesseurs: gr J. C. K.-Laflamme, M. L. St-G. Lindsay, gr F. Faguy, Mgr L. A. Paquet; promoteur: Mgr H. Tétu; défenseur du lien matrimonial, M. J. Eugène K. Laflamme; chancelier: M. E. J. Laberge.

Association Catholique de la Jeunesse Canadienne-Française.—Cercle Loyola.—M. Ernest Légraré, président; R. P. M. Tamisier, S. J., aumônier-directeur.

Association de l'Apostolat de la Prière.—Centre de la Haute Ville.—R. P. M. Tamisier, S. J., directeur; Mme G. Châteauvert, présidente; Mme Ch. Delagrave, 1ère assistante; Mme G. Tessier, 2ème assistante; Mlle Angéline Routhier, secrétaire.

Bibliothèque de l'Apostolat des bons livres.—Mlle Blanche Gagnon, secrétaire.

Commissaires pour l'érection civile des paroisses.—*Diocèse de Chicoutimi*: Raymond Hudon dit Beaulieu, Jos. T. Edgar Cloutier, L. E. Beauchamp, M. D. Hercule Boily, Ls. Gonz. Belley.

Diocèse de Joliette: Alexis Cabana, Martin d'Angeville Dostaler, Camille Ducharme, Alfred Masolais, J. P. O. Guilbault.

Diocèse de Montréal: Jean Adolphe Gravel, L. W. Scotte, Henri P. Pepin, L. O. Hétu, J.-Bte Laffleur.—A. Lachapelle, secrétaire.

Diocèse de Nicolet: Hercule Giroux, Th. St-Laurent, Alfred Papillon, Hyacinthe St-Germain, Oscar Rousseau.—W. Camirand, secrétaire.

Diocèse d'Ottawa: Philémon Devarences, Hector Laflamme, Jos. Robillard, Edward L. Quirk, Honoré Charlebois, secrétaire, G. L. Dumouchel, Aylmer.

Diocèse de Québec: P. E. Smith, Cyprien Labréque, L. P. Sirois, J. E. Bedard, Marcel Chabot.—Narcisse Hamel, secrétaire.

Diocèse de Rimouski: L. de G. Belzile, Alph. Audet, Napoléon Bernier, Herm. Lepage, Charles Danjou.—L. N. Asselin, secrétaire.

Diocèse de Sherbrooke: J. A. Archambault, Pantaléon Pelletier, John Leonard, Chs. O. Genest, Charles Olivier.—J. A. LeBlanc, secrétaire.

Diocèse de St-Hyacinthe: E. St-Jacques, Jos. Nault, Solyme Carreau, Eug. Turcotte, E. H. Richer.—J. O. Guertin, secrétaire.

Diocèse des Trois Rivières: Sévère Dumoulin, J. B. O. Dumont, Jos. E. Hétu, Alf. Marchildon, Philippe Bigué.—P. O. Guillet, secrétaire.

Diocèse de Valleyfield: J. H. Sullivan, Z. Boyer, N. P., A. D. Danis, S. Fortier, J. A. Trottier.—R. S. Joron, secrétaire.

Confrérie de la Ste Famille de St-Malo.—Mme Thomas Bédard, présidente; Mme Michel Tardif, 1ère assistante; Mme F. X. Sanschagrin, 2e assistante; Mme J. Toussaint, secrétaire.

Confrérie des Dames de Ste-Anne de St-Jean-Baptiste.—Rév. Joseph Mercier, directeur; Mme Edm. Lavoie, présidente; Mme Arthur Voyer, vice-présidente; Mme Louis Matte, secrétaire;

Mme Uld. Desroches, trésorière.—Jours de réunions: le 1er dimanche à 2½ hrs, le mardi qui suit le troisième dimanche à 3½ hrs p. m.

Confrérie des Enfants de Marie de St-Malo.—Mlle Joséphine Sanschagrin, présidente; Mlle Marie Godin, 1ère assistante; Mlle Alvine Guay, 2e assistante; Mlle Léopoldine L'Hérault, secrétaire; Mlle Em. Blais, trésorière.

Congrégation des Enfants de Marie.—(érigée sous le patronage de l'Immaculée Conception)—R. P. M. Tamisier, S. J., directeur; Mlle Georgiana Papillon, présidente; Mlle Wilhelmine Fiset, 1re assistante; Mlle Marie Louise Bédard, 2e assistante.

Congrégation des Enfants de Marie de St-Sauveur.—R. P. J.-B. Grandfils, O. M. I., directeur; Mlle Elmiro Boivin, présidente; Mlle Emilie Routhier, 1ère assistante; Mlle M. Garneau, 2ème assistante; Mlle B. Dion, secrétaire; Mlle E. Lyonnais, maîtresse des approbanistes.

Congrégation des Enfants de Marie de St-Jean-Baptiste (sous le patronage de N.-D. du Bon Conseil).—Rév. Ivanhoë Caron, directeur; Maria Poitras, présidente; Flore Lacroix, 1ère assistante; Malvina Proulx, 2ème assistante; Bernadette Richard, secrétaire.—Jours de réunions: les 2e, 3e et 4e dimanches de chaque mois, à 2½ heures p. m.

Congréganistes de la Ste Vierge (St-Roch).—Préfet, Ovide Gignac; 1er assistant, Arthur Renaud; 2ème assistant, notaire J. B. Delâge; secrétaire, Dr Jos. Guérard; trésorier, L. P. Laliberté.

Congrégation des hommes à l'Église de N.-D. du Chemin.—R. P. J. E. Désy, directeur; David Ouellette, préfet; P. Labranche, 1er assistant; Siméon Dugal, 2e assistant; N. G. Kirouac, trésorier; N. A. Drolet, secrétaire; J. C. Paquet, maître des approbanistes.

Congrégation de Notre-Dame, Haute-Ville.—Rév. P. A.-D. Turgeon, S. J., directeur; J. T. Lachance, préfet; C. E. Dorion, 1er assistant; l'Hon. P. B. de la Bruère, 2e assistant; J. S. Matte, secrétaire-trésorier.

Congrégation des Jeunes Gens.—(Chapelle de la Congrégation de Notre-Dame, Haute-Ville).—R. P. L. Devictor, S. J., directeur; Auguste Labrecque, préfet; Paul A. Turcotte, 1er assistant; Lucien Pichette, 2e assistant; J. Antime Simard, secrétaire; Emile Dorion, trésorier.

Congrégation des hommes de St-Malo.—Rév. J. H. Bouffard, directeur; J. B. St-Laurent, préfet; A. Bertrand, 1er assistant; T. Picard, 2e assistant; J. Delisle, secrétaire; G. Letourneau, trésorier.

Congrégation des hommes de St-Jean-Baptiste.—Rév. J. A. Poulin, directeur; L. A. Moisan, préfet; Ph. Lamontagne, 1er assistant; Jos. Poitras, 2e assistant; L. P. Turgeon, secrétaire; N. S. Benoît, trésorier; office chaque dimanche à 6½ heures.

Congrégation des Jeunes Gens—Rév. J. E. Pichet, directeur; Arthur Chrétien, préfet; Ulric Bilodeau, 1er assistant; Alfred Côté, 2d assistant; Laurent Amyot, secrétaire; Wilfrid Boulet, trésorier.—Office chaque dimanche à 9 heures.

Congrégation des Hommes de St-Sauveur—R. P. J. A. Fortier, O. M. I., directeur; Geo. Bussièrès, préfet; N. Rousseau, 1er assistant; D. Marsan, 2e assistant; G. Lajeunesse, maître des approbanistes; L. P. Garneau, secrétaire; Thomas Laverdière, trésorier.

Congrégation des Jeunes Gens—St-Sauveur)—R. P. Lelièvre, O. M. I., directeur; A. Gagnon, préfet; P. Robert, 1er assistant; A. Patry, 2eme assistant; A. Blondeau, secrétaire; A. Coulombe, assistant-secrétaire; Jos. Morency, maître des approbanistes; Eusèbe Lachance, maître de chapelle. L'office des congréganistes commence chaque dimanche à 7½ et la messe à 7½. Les jeunes gens congréganistes sont au nombre de 600.

Congrégation de N.-D. du Sacré-Cœur—Cette Congrégation a été fondée le 7 janvier 1907, par le Rév. P. W. Valiquet, O. M. I., curé de la paroisse de St-Sauveur. Son but est de grouper les jeunes gens, de 12 à 16 ans, qui ont cessé d'aller à la classe, et de leur donner chaque dimanche, des offices religieux, exclusivement pour eux. La contribution est de 25 cts par an. Ils ont en retour la garantie d'un bon service funèbre, le corps présent, si quelqu'un meurt dans le courant de l'année. Elle compte actuellement 380 membres. Le conseil de direction, tel que choisi, le 25 avril 1909, est ainsi composé: R. P. A. Chaput, O. M. I., directeur; Alph. Deschênes, préfet; Wilf. Dubois et J. Dompierre, assistants; Ad. Poitras, secrétaire; Ed. Chabot et Art. Plante, trésoriers.

Congrégation des Hommes, paroisse de N.-D. de Jacques-Cartier.—Rév. O. Cloutier, directeur; Dr A. Jobin, préfet; Arthur Gaumond, secrétaire; Naz. Caron, trésorier.

Couvent des RR. P. Franciscains, (Maison d'études)—Rue de l'Alverne, près la barrière Ste-Foy.—R. P. Maximin Marie, gardien.—Messes: semaine à 5½, 6.00 et 7.00 heures. Tiers-Ordre, hommes, 2e dimanche; dames, le 3e dimanche à 2½ heures p. m.

Fraternités du Tiers-Ordre de St-Jean-Baptiste—*Fraternité des hommes*—Rév. J. D. Beaudoin, directeur; Frs Menard, président; Nap. Marcoux, maître des novices; André Nadeau, secrétaire. *Fraternité des Dames*—Rév. J. D. Beaudoin, directeur; Mme Eugène Clavet, présidente; Mme J. Voiselle, maîtresse des novices.

Hospice St-Vincent de Paul (Œuvre de la Creche) Ch. Ste Foy—Sr Ste Clémence, supérieure; l'abbé N. J. Proulx, chap.

Ligue du Sacré-Cœur pour les jeunes gens de Saint-Malo—Edm. L'Hérault, président; E. Bergeron, 1er vice-président; Nap. Aial, 2eme vice-président; Raoul Armand, secrétaire.

Ligue du Sacré-Cœur de St-Jean-Baptiste—Rév. J. D. Beaudoin, directeur; Art. Arcand, président; Joseph L'Heureux, vice-président; André Nadeau, secrétaire; Joseph Rondeau, trésorier.

Section des jeunes gens.—Rév. J.-E. Pichet, directeur; Arthur Chrétien, président; Ulric Bilodeau, vice-président; Laurent Amyot, secrétaire; Wilfrid Côté, trésorier.

Œuvre de la Préservation de la jeune fille—Mgr F.-X. Faguy, président; Lady Jetté, présidente honoraire; Mme Némèze Garneau, présidente; Mlle H. Têtu, directrice; Mlle Eugénie Têtu, secrétaire; Mlle A. Smith, assistante-trésorière.—Dames assistantes de l'œuvre: Mme Cyrille Tessier, Mme E. Gasgrain, Mme L. Dionne, Mme A. Rivard, Mlle H. Hamel.

Œuvre des Tabernacles—Melle Eugénie Têtu, secrétaire, rés. Couillard 26.

St Patrick Cemetery, (St Louis road)—administered by Revd Fathers of St. Patrick's Church for the English speaking catholics.

St Patrick Church Trustees—Hon. J. Sharples, P. Hogan, Ed. Foley, Wm J. Carbray

Société des Dames du Saint Sacrement—NOTRE-DAME DE LA GARDE—Mesdames Jean Andrew, présidente; Pierre Lachance, vice-présidente; Etienne Vallée, maîtresse des approbanistes; Jacques Laperrière, zélatrice; Pierre Vallée, secrétaire et trésorier.

Conseillères: Mesdames Ferdinand Podvin, Jean Tardif, Simon Béchette, Napoléon Martineau, Joseph Bell, Alexis Pelchat, Julien Stephen.

Société de tempérance des hommes et des jeunes gens de St-Sauveur—R. P. J. A. Fortier, O. M. I., directeur; J. E. Trépanier, président; F. Laroche, 1er vice-président; O. Laroche, 2e vice-président; Luc Routhier, secrétaire; U. Michaud, maître des approbanistes.—Le conseil est formé de 30 membres dont 20 hommes mariés et 10 jeunes gens. La Société compte en tout 2400 membres.

Tiers-Ordre de la Pénitence—(St-Sauveur)—Rév. Adrien N. Th. Valiquet, O. M. I., directeur; Odina Gilbert, supérieur des Frères; Chs Lapointe, asst.-sup.; Ferd. Laroche, maître des novices; C. Paré, trésorier; L. J. B. Lépine, secrétaire.—Dame J. Morin, supérieure des sœurs; Dame Ed. Giguère, asst.-supérieure; Dame J. Cantin, maîtresse des novices; Dame Alfred Tardif, trésorière; Mlle Odélie Ferland, secrétaire.

All Saints Chapel (Ch. of Eng.)—Adjoining the Rectory in the Cathedral close.

Baptist Church—Pastor: Rev. E. P. H. King—Sunday Services 11 a. m. and 7 p. m.; Sunday School at 3 p. m.; Prayer meeting, Wednesday, 8 p. m.—McMahon, near d'Auteuil.

Chalmers, (Presbyterian Church.)—Rev. W. O. Clark, B.D. Minister. Service commences 11 a. m. and 7 p. m.—Head of St. Ursule.

French Protestant Church, (Eglise Evangélique Française)—Rev. C. F. Cruchon. Services commences 10.30 a. m. and 7 p. m.—St. John 229.

Methodist Church.—Rev. Geo. H. Williams. Services commences 11 a. m. and 7 p. m. Y. P. S. C. E. Monday at 8 o'clock p. m. Prayer meeting Wednesday, 8 p. m. Sunday School and Bible Classes at 2.45 p. m.—St Stanislas cor. Dauphine.

Salvation Army and Poor Men's Food and Shelter—(14-16 Palace street)—Public meetings: Sunday 7 and 11 a. m., 3 p. m. and 8 p. m. and Tuesdays, Thursdays and Fridays at 8 p. m.—Capt. T. Smith and Capt. R. Clark. Tel. 669.

Cathedral of the Holy Trinity, (Church of England). Garden street.—Very revd. Lennox Williams, M. A., D. D., Dean and Rector; Rev. W. S. G. Bunbury, M. A. and Rev. A. E. Burgett, M. A., Assistant Priests.—Church Wardens. St. George Boswell, Esq. W. G. Huids, Esq.

Hours of Divine Service: Sundays: 8.00. a. m., Holy Communion; 11.00 a. m., Morning Prayer and Holy Communion on 1st and 3rd Sundays in each month and on the great festivals; 11.00 a. m. Morning Prayer and Litany on the 2nd and 4th Sundays, in each month; 7.00 p. m.—Evening Prayer.—Week days: 9.30 a. m. Matins, 5.30 p. m.—Evensong. Holy Communion on Wednesdays and Saint Day's in the Cathedral at 7.30 A. M. Seats all free. Open daily.—Sunday School and Bible Class at 2.45 P. M.—Childrens Service and Catech. 3.30 P. M.

St Andrew's Church, (Presbyterian)—(St Ann street)—Rev. A. T. Love, B. A., Pastor.—Service commences 11 a. m. and 7 p. m. Sabbath Schools and Bible class at 2.45 o'clock.—Divine service, Wednesday evening at 8.—Ladies Aid Society on Friday afternoon at 2.30 o'clock.

St. Michael's Church—(Ch. of England)—Sillery.—Rev. A. A. Von Iffland, M. A., D. C. L. rector. Service commences 11 a. m. and 4 p. m.—Sillery Heights, Cap Rouge Road.

St Peter's Church (Ch. of Eng.)—Rev. Ernest A. Willoughby, King, M. A., Rector and Rural Dean of Quebec.—Services, Morning Prayer at 11.30 Holy Communion on first and 3rd Sunday after morning Prayer and every other Sunday at 8 o'clock. Sunday school and Bible class, 2.30 p. m., evening service, 7 p. m.—St Valier 268; Rector 575 St John.

Trinity Church (Church of England)—11-13, St Stanislas street.—Rev. I. M. Thompson, rector; Sunday services, 11 a. m., and 7 p. m.; Sunday School and Bible class, 3 p. m.; Wednesday evening Service, 8 p. m. All seats free

St. Matthew's Church (Ch. of Eng.)—Rev. Canon Scott, M. A., D. C. L., Rev. A. R. Kelley, M. A., Curates.—Sundays: Holy Euch. 7.30 a. m. Also Choral Celebration of Holy Eucharist after Mattins, at 10.30 a. m. Evensong, 7 p. m.—Week Days: Holy Eucharist, daily at 7.30 a. m.; Evensong, daily at 5 p. m.

Cathedral Church Hall—Built in 1890, for Parochial and Diocesan purposes.

Committee of Management: The Rector and Church Wardens of the cathedral.

The Hall may be rented for any purpose approved of by the Committee of Management. Apple to the Honorary Secretary Treasurer, Edmund Reed, Esq., Bank of B. N. A.

Diocesan Church Society — President: the Right Reverend the Lord Bishop of Quebec; Treasurer: Edwin Pope; Secretary: Ven. Archdeacon Baltour.

Synod of the Diocese of Quebec

—The Lord Bishop of Quebec, President; Rev. Art. H. Moon M. A. Stanstead, Clerical Sec'y; Rev. A. J. Balfour, M. A. Asst. Sec.; R. Campbell, K. C., Lay Sec.; J. Hamilton, Assist. Sec.; G. E. A. Jones, Treas.; W. F. Von Atkins, Assist.-Treasurer.